

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

7 maja 2010 r., nr 19 (996)

Cena 2,00 zł (w tym 7% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
 10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

Biuro Wojciecha Filemonowicza
 Os. Górali 23, Dom Kombatanta
 piętro II

Bezpłatne porady prawne
 Czw. 16.00-17.30.

Bezpłatne wypełnianie PITów
 Śr. 16.00-17.30.

SOCJALDEMOKRACJA
 POLSKA

stoneczna
APTEKA
CENTRUM MEDYCZNE
 KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
 PON.-PIĄTEK SOBOTA
7 - 20 8 - 15

ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK

**NAJNIŻSZE
 ceny leków
 w Nowej Hucie**

- KRAKÓW, Al. Pokoju 4
- KRAKÓW, ul. Stradomska 16
- KRAKÓW, ul. Gałę 24
- KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
- KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14
- WIELICZKA, ul. Szpunara 20A
- NOWY TARG, ul. Szpitalna 14

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Szansa na skok do przodu ➔ str. 4

Życie pisze niezwykle scenariusze ➔ str. 9

Abolicja książkowa w Nowohuckiej Bibliotece ➔ str. 11

Proponują ekologiczne i bezpieczne rozwiązania ➔ str. 13

Zieleń miejska w Nowej Hucie Czytaj na str. 8



Fot. Sławomir Pietrzyk

DELIKATESY ZIKO

- ✓ Kielbasa Śląska StarPeck 1 kg 70,90 - 12,29
- ✓ Oliwa „Salvadori” Sansa 1l 19,90 - 14,99
- ✓ Margaryna „Smakowita” 500 g 3,50 - 2,89
- ✓ Sałatka z selera „Krakus” 340 g 2,70 - 2,39
- ✓ Napój „Isostar” puszka 250 ml 2,90 - 1,90

OS. PIASTÓW 60

Wesela
 Bankiety
 Catering
 Przyjęcia
 okolicznościowe
 Konferencje
 Pokoje gościnne

Wolne terminy
2010-2011

501-047-227; 12 645-39-03
 Kraków, ul. Łuczanowicka 21

196-61 TAXI BARBAKAN
0800 400 400

TAXI BARBAKAN NR 1 W KRAKOWIE

RABAT 30%

RABAT 10% W DZIEŃ (6:00 - 22:00)

RABAT 20% W NOCY (22:00 - 6:00)

ZAMÓW TAXI

196-61; 0800 400 400

RABAT Z ABONAMENTEM I Z TELEFONU



„Tomex” czynny dłużej
 pn.-pt. do 18, sb. do 16

REMEDIUM
APTEKA

os. Kazimierzowskie 37
 tel. (012) 647 14 48
 pon.-sob.: 8:00-22:00
 niedziela: 8:00-18:00



Kupujesz leki zawsze w tym samym miejscu?

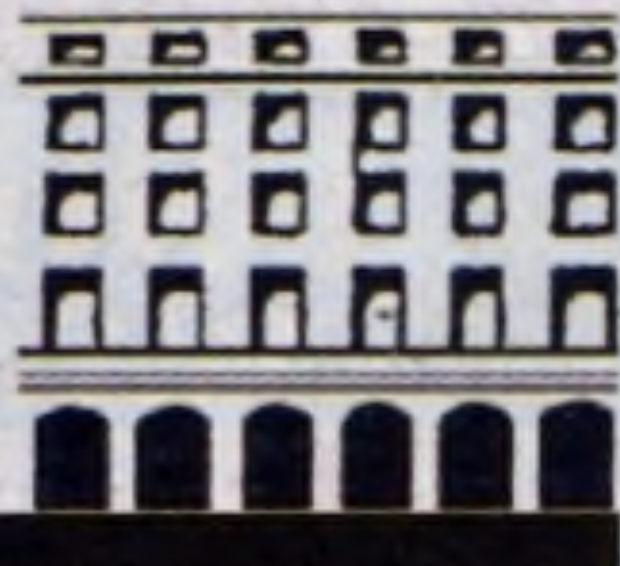
Zmień przyzwyczajenie na tańsze!

Lecz się za grosze!

Apteka REMEDIUM - rewolucja w tanim leczeniu!



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją dla wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy czwartek (13.05) w godz. 11-12 dyżurować będzie red. Agnieszka Łoś.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 012 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

- Janina ADAMSKA, lat 83
- Stanisław CHUDEUSZ, lat 87
- Emilia CZAPLA, lat 86
- Krystyna DORA, lat 62
- Ryszard FULARZ, lat 61
- Marian GIERAT, lat 75
- Marianna JABŁOŃSKA, lat 100
- mgr inż. Tadeusz KASPRZYK, lat 81
- Władysław KOBYLARCZYK, lat 84
- Helena KOWALCZYK, lat 63
- Edward KYSY, lat 81
- Helena ŁYCZKO, lat 89
- Marta MORAWIEC, lat 61
- Anna NAROŻNOWSKA, lat 78
- Halina PĄCZEK, lat 50
- Celina PLUCIŃSKA, lat 79
- Anna RYPYŚĆ, lat 78
- Kazimierz SEREMET, lat 70
- Tadeusz WOŁOWIEC, lat 77

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

ODPUST W ARCE PANA



Fot. Tadeusz Palka

3 maja br. w bieńczyckim sanktuarium Matki Bożej Królowej Polski uroczysto świętowano odpust, czyli imieniny parafii. Sumie odpustowej o godzinie 11.00 przewodniczył ks. kanonik Józef Orawczak, wieloletni wikariusz w Arce Pana, a dziś proboszcz w Myślenicach Zarabiu. Wraz z nim Mszę św. celebrowali proboszczowie nowohuckich parafii i księża wywodzący się z Bieńczyca. Wokół pięknie przystrojonego wiosennymi kwiatami ołtarza zebrało się bardzo dużo ludzi,

co podkreślił proboszcz Arki ks. Edward Baniak, mówiąc do wiernych: – *Dziękuję, że z miłości do Matki Bożej opuściliście swoje działki i przyjechaliście na sumę.* W patriotycznym kazaniu ks. Orawczak apelował, by Polacy byli godni swojej Królowej, by wytrwali w miłości do Ojczyzny, jak to czyniły poprzednie pokolenia. Na zakończenie sumy odbyła się procesja eucharystyczna wokół kościoła. Jak na zamówienie – przestał padać deszcz i nad kościołem zaświeciło słońce.

Zawody deskorolkowe

AIR LINES 2010

W najbliższą sobotę, 8 maja br., Młodzieżowy Dom Kultury Fort 49 „Krzesławice” w Krakowie oraz p. Wiktor Stasie serdecznie zapraszają wszystkich do udziału w kilkugodzinnym widowisku, które rozpocznie się o godzinie 14.00 w obiekcie popularnie zwanym „Airportem” przy ul. Jagielly na os. Na Stoku w Nowej Hucie.

Wybór miejsca realizacji projektu nie jest przypadkowy. Skate spot na os. Na Stoku, po modernizacji i dobudowaniu nowych przeszkód, cieszy się sporym zainteresowaniem krakowskiej społeczności deskorolkowców. Wielu młodych mieszkańców Nowej Huty rozpoczęło przygodę z tym sportem dzięki zbudowaniu tego obiektu. Miejsce takie od dawna było potrzebne nowohuckiej młodzieży. Warto do-

dać, iż jest to jedyny legalny plac do jazdy na desce, rolkach oraz rowerach w całej dzielnicy.

Zawody rozegrane zostaną według następującego harmonogramu: 14.00-15.00 – zapisy i rozgrzewka zawodników; 15.00-17.00 – eliminacje i ćwierćfinały; 17.00 – Best Trick; 17.30-18.00 – półfinał; 18.00 – finał. Uroczyste rozdanie nagród przewidziano na godz. 18.30.

Oferta edukacyjna najstarszego nowohuckiego – XI LO

NOWOCZESNE LICEUM Z TRADYCJAMI

Już wkrótce rozpoczyna się rekrutacja do szkół średnich. Wśród różnych propozycji na uwagę zasługuje oferta XI Liceum Ogólnokształcącego, które pod względem zdawalności matury jest na wysokim 5. miejscu w Krakowie, a w ostatnim rankingu „Gazety” zajęło najwyższą pozycję wśród liceów nowohuckich. Podobnie jak w latach ubiegłych „jednostka” kieruje swoją ofertą do uczniów o różnorodnych zainteresowaniach. Zaprasza uzdolnionych humanistycznie absolwentów do klasy dziennikarsko-medialnej, w której w zakresie rozszerzonym realizowany jest program języka polskiego i historii oraz dodatkowo informatyka z elementami grafiki komputerowej. Humanisci



mogą też zdecydować się na klasę prawniczą, w której mają rozszerzoną historię i wiedzę o społeczeństwie, a dla chętnych wiedzę o państwie i prawie. W przyszłym roku szkolnym zostanie również utworzona klasa pedagogiczna, w której więcej będzie języka polskiego, wiedzy o kulturze oraz dodatkowo informatyka z elementami grafiki komputerowej. Absolwentom gimnazjów zainteresowanym przedmiotami ścisłymi proponuje się klasę matematyczno-informatyczną. Rozszerzona matematyka pomoże w dostaniu się na tak potrzebne i coraz modniejsze studia inżynierskie. Przyszłych studentów medycyny, ochrony środowiska, biologii i chemii przygotowuje klasa biologiczno-chemiczna. Co roku dużą popularnością cieszy się klasa turystyczna z rozszerzoną geografią i biologią oraz – dla zainteresowanych – turystyką. W programie są zajęcia terenowe i wyjazdy edukacyjno-rekreacyjne. Więcej geografii, WOS-u oraz informatykę z elementami grafiki komputerowej mają uczniowie klasy o profilu wojskowym. W trzyletnim toku nauki zdobywają przygotowanie do pracy w służbach mundurowych: policji, wojsku, straży pożarnej, oraz studiów związanych z obronnością i bezpieczeństwem kraju. Poza lekcjami uczestniczą w zawodach

strzeleckich, kursie pierwszej pomocy, paintballu, zajęciach z samobrony. Dla gimnazjalistów istotny jest również wybór języka. W „jednostce” języka-

mi głównymi są angielski i niemiecki, jako język drugi można wybrać: angielski, niemiecki, francuski, rosyjski, hiszpański lub włoski. Kształcenie umiejętności językowych oraz nawiązywanie kontaktów z nastolatkami z innych krajów umożliwiają rozmaite działania podejmowane w ramach współpracy międzynarodowej. Liceum współpracuje z wyższymi uczelniami: Uniwersytetem Jagiellońskim, Akademią Górniczo-Hutniczą, Akademią Wychowania Fizycznego, Politechniką Krakowską, Uniwersytetem Pedagogicznym oraz Uniwersytetem Ekonomicznym, oferując uczniom atrakcyjne spotkania, warsztaty i obozy naukowe.

Obowiązkowe zajęcia odbywają się od godziny 8 do 15.15, co jest istotne dla bezpieczeństwa uczniów, a ponadto umożliwia im rozwijanie indywidualnych zainteresowań po lekcjach. Więcej informacji o szkole i nowej ofercie edukacyjnej w XI LO można znaleźć na stronie: www.xlo.krakow.pl. XI Liceum Ogólnokształcące im. Marii Dąbrowskiej mieści się w os. Teatralnym 33, 31-948 Kraków. Kontakt: tel/fax: 12/644-07-26, e-mail: xilo@xilo.krakow.pl. Absolwenci gimnazjów zaproszeni są na kolejny dzień otwarty w sobotę 8 maja 2010 w godz. 9-13. (sp) Fot. autor

JUNKERS VAILLANT

- ✓ ARISTON ✓ BERETTA
- ✓ TERMET ✓ DUVAL

- ◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O. (gazowe i elektryczne)
- ◆ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
- ◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut) **NAJNIŻSZE CENY**

NAPRAWY
KONSERWACJE

JUŻ OD
699 zł

DYŻUR CAŁODOBOWY

www.karawan.pl

☎ 12 658 21 11

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
8.00 - 20.00

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY

☎ 12 686 61 45

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 68 80
całą dobę 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta

Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

Reprezentujemy Rodzinę w urzędach

WPADŁ PODWÓJNIE

4 maja na jednej z ulic w Mistrzejowicach, kierujący audi wpadł w dziurę w jezdni. Uszkodził samochód. Wzburzony zadzwonił po policję, żeby udokumentować straty. Policja zjawiła się. Wylegitymowała kierowcę. I okazało się, że jest poszukiwany europejskim nakazem zatrzymania za włamania na terenie Austrii. Policja zatrzymała mężczyznę. W tym samym dniu stanie przed sędzią, który zdecyduje o jego ewentualnej ekstradycji. Poszukiwany ma 30 lat. (jdz)

POLSKO-LITEWSKIE „WESELE W RYDLÓWCE”

Uczniowie z klubu europejskiego „Młoda Europa” z Gimnazjum nr 49 w os. Słonecznym 12 od kilku lat współpracują ze szkołami w Europie. Realizowali projekty z Norwegią, Litwą, Węgrami, Anglią, Holandią, Niemcami: „Młodzi w Europie” oraz „Umiejętności życiowe”. W bieżącym roku szkolnym młodzież i nauczyciele opracowali dwa projekty. Jeden projekt w ramach „Comeniusa” z Irlandią, Francją, Hiszpanią, Włochami pt. „Zdrowe życie”. Drugi projekt we współpracy ze szkołą na Litwie w Raseiniu koło Kowna pt. „Obrzędy weselne Litwy i Polski z XIX w” w ramach Polsko-Litewskiego Funduszu Wymiany Młodzieży. Projekt ten wygrał konkurs i rozpoczęto jego realizację. Program projektu składa się z VI etapów. Etap III i V to bezpośrednie kontakty uczniów. Pierwsze spotkanie odbędzie się w Krakowie, w trakcie którego młodzież polska oprowadzi swoich kolegów z Litwy po Krakowie organizując im gry terenowe, ponadto wspólnie zwiedzą Muzeum w Rydlówce, oraz Muzeum Etnograficzne. Przez 4 dni uczestniczyć będą też w warsztatach muzycznych, tanecznych, kulinarnych i plastycznych. W trakcie tych warsztatów wypracują scenariusz i scenografię wesela krakowskiego, w którym wspólnie wystąpią. Inscenizacja wesela krakowskiego, w którym panna młoda będzie z Krakowa a pan młody z Litwy odbędzie się w oryginalnej scenarii bronowickiej Rydlówki w dniu 7 maja o godzinie 12.00. Uczniowie Gimnazjum nr 49 zapraszają wszystkich zainteresowanych na inscenizację wesela. Pozostałe etapy projektu poświęcone są wzajemnemu poznaniu siebie, kultur, tradycji poprzez przygotowanie multimedialnych prezentacji przesłanych pocztą elektroniczną. Projekt ma na celu też poznanie podstawowych słów języka polskiego i litewskiego, a językiem roboczym jest angielski. W październiku uczniowie Gimnazjum nr 49 wyjadą na Litwę do Raseiniu, aby poznać kraj i zwyczaje partnerów i tam wspólnie znowu przygotować scenariusz tym razem wesela litewskiego. Oczekiwane efekty to bliższe wzajemne poznanie zwyczajów, kultur, tradycji i historii Litwy i Polski oraz doskonalenie praktycznego posługiwania się językiem angielskim i dobra wspólna zabawa. W maju przewidziana jest wystawa fotograficzna ze spotkania w Polsce, którą można będzie oglądać od 17 maja w Zespole Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5 w Krakowie os. Słoneczne 12. (mp)

Z REDAKCYJNEGO DYŻURU • Z REDAKCYJNEGO DYŻURU

W SPRAWIE KONTROLI BILETÓW

Na dyżur do redakcji przybył nasz stały czytelnik Franciszek N. i zdenerwowany opowiedział o interwencji kontrolerów biletów w tramwaju jadącym na Wzgórza Krzesławickie. Był świadkiem zatrzymania młodego człowieka, który jak twierdził, jechał do Grodzkiego Urzędu Pracy na Wąwozowej. Okazało się, że pasażer nie miał biletu i oświadczył, że nie ma także dokumentu tożsamości. W tej sytuacji kontrolerzy uniemożliwili mu opuszczenie tramwaju na przystanku w rejonie Wąwozowej i pojechali z nim na pętlę tramwajową na Wzgórza, a następnie wezwali policję w celu wylegitymowania sprawcy wykroczenia. Nasz czytelnik miał zastrzeżenia do interwencji kontrolerów i próbował interweniować, ale został pouczony, aby się nie wtrącał w sprawę, która jego nie dotyczy. Zatem udał się do redakcji, formułując swoje zastrzeżenia i proponując rozwiązania. Jego zdaniem kontrolerzy biletów powinni być pracownikami MPK i dokonywać kontroli w uniformach tej firmy. Występowanie w cywilu kontrolerów „tajniaków” to traktowanie wszystkich pasażerów jak potencjalnych przestępców. Umundurowany pracownik MPK mógłby być wyposażony w uprawnienia do kontroli i zatrzymania pasażera bez ważnego biletu. Natomiast obecni „tajniacy” zdaniem naszego czytelnika nie powinni mieć tego typu uprawnień.



Od redakcji: Sprawę kontroli biletów w MPK reguluje Uchwała Rady M. Krakowa XXX/375/07 z 5 grudnia 2007 r. Daje ona uprawnienia kontroli biletów osobom, którym te czynności zleci i upoważni MPK. W razie braku biletu oraz dokumentów pozwalających na spisanie danych personalnych, kontrolerzy mają prawo zatrzymać gapowicza i wezwać policję. Natomiast rzecznik prasowy MPK poinformował nas, że obecnie MPK zleca trzem firmom kontrolę biletów w miejskiej sieci. Takie rozwiązanie jest zdecydowanie tańsze niż prowadzenie kontroli przez pracowników MPK. Większość firm ko-

munalnych zajmujących się komunikacją miejską w Polsce tak czyni, a we Wrocławiu, gdzie kontroli dokonują pracownicy MPK, okazuje się, że jest to drogim i nieefektywnym rozwiązaniem. W Krakowie decyzja o takim rozwiązaniu należy do radnych miejskich. Tylko w sytuacji, gdy MPK ma i tak niewystarczające środki finansowe na obecną działalność, przekazanie kolejnych pieniędzy z napiętego budżetu Gminy Kraków na umundurowanych pracowników MPK wykonujących funkcję kontrolerów, może się okazać trudne. A co sądzą Czytelnicy w tej sprawie? Czekamy na listy. (sp)

NIE OTWIERAMY OKIEN!

Aleksander M. jest mieszkańcem kilkunastoklatkowego bloku nr 16 w os. Kolorowym; budynku zlokalizowanego w ładnie położonej części osiedla. Naprzeciwko, tuż za al. Jana Pawła II, zakłady tytoniowe, dzisiejszy – Philip Morris Polska S.A. Od zakładów i arterii komunikacyjnej oddziela blok mieszkalny sporych rozmiarów zielony skwer. I ten skwer zamiast cieszyć spędza sen z powiek naszemu czytelnikowi, mieszkańcowi „szesnastki”.

– Drzewa przerzedzono, krzewów także niewiele, a przecież miał być to „zaporowy pas zieleni”, chroniący mieszkańców przed hałasem, zanieczyszczeniami powietrza. Tymczasem ten zielony pas został opanowany przez psy i ich właścicieli. Tutaj wyprowadza i wypuszcza się psy kilka razy dziennie, także z sąsiednich bloków. Nie do wytrzymania, z trawnika zrobiło się szambo! Kto mieszka, zwłaszcza na parterze, absolutnie nie ma możliwości, by otworzyć okno, przewietrzyć mieszkanie. Obrzydliwy smród wdiera się do wnętrza. Trzeba byłoby chyba co jakiś czas zdzierać z powierzchni wierzchnią warstwę ziemi...

Z tym szambem, to trochę pan Aleksander przesadza, ale rzeczywiście psy, a dokładniej, ich beztroscy właściciele, bywają uciążliwi dla innych, mieszkańców tasiecmcowego bloku. Temat ten nie po raz pierwszy poruszamy w „GTN”. Porozstawiane pojemniki na psie kupy pozostają sobie puste, na razie jako wątpliwa dekoracja zielenców. No cóż, musi upłynąć wiele wody w Dłubni nim właściciele piesków odruchowo, nawykowo, będą po nich sprzątać i nie stwarzać „gównianych” problemów. Na ra-

zie oswajamy się z obecnością pojemników w miejskim krajobrazie, bo to kwestia kultury. Mandatami wszystkiego się nie załatwi.

PETY ZAŚMIECAJĄ TOROWISKA

Skoro już dotykamy spraw kultury, to jeszcze jeden wątek do dyskusji zgłosili czytelnicy podczas dyżuru redakcyjnego. Chodzi o zaśmiecanie przystanków tramwajowych i torowisk. – Coraz częściej piętnuje się palenie papierosów na przystankach tramwajowych i autobusowych. Palacze nie sobie z tych pociech, apeli nie robią. Palą i niedopalki rzucają gdzie popadnie. Nie można tego nie dostrzegać. Proponuję – mówi jeden z czytelników – by w nocy oczyszczać torowiska tramwajowe z tych petów, takimi dmuchawami, jak to czyszczy się chodniki.

Przedstawiamy ów wniosek ku uwadze miejskich służb komunalnych, gdyż jest on przejawem troski o estetykę miasta; miasta, w którym żyjemy.

NIE POMYŚLANO O ŁAWKACH

Kolejny już raz w imieniu mieszkańców, zwłaszcza starszej części nowohucian, monitujemy do gospodarzy terenu o ustawienie ławek na obrzeżach Nowohuckich Łąk od strony Nowohuckiego Centrum Kultury. Do Łąk przylega tu duży, zielony skwer z bogatym skupiskiem kilkudziesięcioletnich drzew. To dobre miejsce na spacer.

– To moje ulubione miejsce relaksować, przy okazji można obejrzyć wystawę fotografii przed NCK, popatrzeć jak w pobliżu na Nowohuckich Łąkach ożywia się wiosną przyroda. Naprawdę urokliwy teren w samym mieście, tuż obok nowohuckiego centrum.

Problem jednak w tym, że z każdej przechadzki – zresztą nie tylko ja – wracam bardzo zmęczona. Nie ma tu w ogóle ławek, nie ma gdzie przycupnąć i rozprostować nogi. Od os. Centrum E do stacji paliw „Statoil” ani jednej ławki. Po drugiej stronie ulicy – alei Jana Pawła II, na zielonym skwerze os. Kolorowego, owszem, można znaleźć ławkę, ale niestety udaje się przysiąść jedynie na chwilę, bo akurat przy samych ławkach ustawiono pojemniki na psie kupy. Odór natychmiast odstrasza i niweczy nadzieję na odpoczynek. Prosimy o ławki na obrzeżach Łąk, w pobliżu NCK, podobnie jak po przeciwnej stronie użytku ekologicznego. Tam pomyślano o ławkach i koszach na śmieci wzdłuż całego ciągu spacerowego. Czy seniorzy na spacer mają nosić stołki?

FUSZERKA!

Pana Wojciecha Z., mieszkańca os. Stalowego dręczy inny problem. Jest to, jak twierdzi, ewidentna fuszerka wykonawstwa, nad którym powinny czuwać służby komunalne.

– Chodzi mi o kompletną niedoróbkę na przystanku autobusowym linii nr 138 przy kombinacie. Układano tu chodniki... Na samym przystanku autobusowym na kostkę brukową bezmyślnie i niechlujnie naladowano asfaltu. Skutek – wyboje, koleiny. Autobusy nie wjeżdżają do tych dziur, zatrzymują się na środku drogi. Taki stan trwa i trwa. Po deszczu istne topielisko.

Pan Wojciech, obecnie na emeryturze, przepracował w hucie ponad trzydzieści lat i od czasu do czasu zagląda w te strony. Nie jest mu obojętna fuszerka, która przy odrobinie gospodarskiego podejścia do sprawy, powinna być już dawno usunięta. (R)

Wbrew apelow środowisk kombatanckich, przedstawiciele części środowisk naukowych, pomimo apeli niektórych hierarchów katolickich i krytycznej ocenie Kolegium IPN, pełniący obowiązki prezydenta RP marszałek Bronisław Ko-

Tydzień

IPN

po nowemu

morowski podpisał w ubiegłym tygodniu nowelizację ustawy o Instytucji Pamięci Narodowej. Podjął złą decyzję dla państwa i dla instytucji, która w ostatnich latach stała na straży narodowej pamięci. Jest to decyzja fatalna z kilku podstawowych powodów. Po pierwsze IPN straci niezależność. Jego nowy prezes będzie mógł zostać odwołany ze swojej funkcji przez zwykłą większość sejmowych głosów. Który z prezesów zdecyduje się w takiej sytuacji iść pod prąd oczekiwaniom takiej czy innej rządzącej partii? Po drugie, Radę IPN (która zastąpi jego Kolegium) wylaniać będą przedstawiciele środowisk naukowych, a więc tych gremiów, które najgłośniej protestowały przeciwko lustracji. Może się więc okazać, że nowego prezesa IPN wskazywać będzie grupa niezłustrowanych kapusiów z tytułami naukowymi. I bynajmniej nie jest to ponury żart. Po trzecie wreszcie, nowa ustawa umożliwi dostęp do zgromadzonych akt byłym funkcjonariuszom bezpieki i ich tajnym współpracownikom. Także akt zawierający tzw. informacje wrażliwe (np. dane dotyczące zdrad małżeńskich, problemów homoseksualnych czy problemów związanych ze zdrowiem psychicznym), które mogą posłużyć do szantażowania dawnych ofiar.

Jan L. FRANCZYK

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl.
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

JANINA BUDA



Janina Zofia Buda urodziła się w Krakowie. Ojciec Jan Kruk, będący krakowianinem, zginął jako żołnierz w kampanii wrześniowej w okolicach Janowa Lubelskiego (grób nieznanym), gdy córka miała 6 tygodni. W kampanii wrześniowej brało udział jego trzech braci, dwóch zginęło. Mama, pochodząca z wielodzietnej rodziny, z miejscowości Dobra, pracowała przed wojną i w czasie okupacji w fabryce WAKS w Krakowie na ul. Lwowskiej. Po

śmierci męża musiała zapewnić byt dziecku i swojej matce, która też utraciła męża na wojnie – w 1918 r. Narażając własne życie, w czasie okupacji mama pani Janiny pomagała ludności zgromadzonej w getcie, dostarczając żywność i lekarstwa, gdyż miała przepustkę jako pracownica w fabryce. Często opowiadała w domu babci pani Janiny o okrucieństwach okupanta. Janina Buda jako małe dziecko, przerażona tym jeszcze długo po wojnie widząc żołnierzy w mundurach w kolorze podobnym do niemieckich, bardzo się bała. Zawsze miała żyłkę społecznikowską. W szkole podstawowej im. H. Sienkiewicza była przewodniczącą Szkolnego Koła PCK, opiekowała się apteczką szkolną, ukończyła kurs ratownictwa, współorganizowała różne akcje pomocowe, prozdrowotne, np. sadzenie drzewek na Krzemionkach, akcje porządkowe, konkursy itp.

W 1957 r. była matura w VI LO im. Adama Mickiewicza w Krakowie. W tym okresie działy się różne historie: wyprowadzenie religii ze szkoły (katechetą w tym czasie był ks. Jan Mazanek – więzień Dachau, brat kanclerza przy Kurii), zdjęcie krzyży w klasach, bunt młodzieży, manifestacja pod pomnikiem A. Mickiewicza, uczestniczenie w chorze kościelnym prowadzonym przez katechetę ks. Mazanka przy ul. Wiślniej. Były też wyprawy do Teatru Ludowego na zaproszenie starszej koleżanki z liceum p. Skuszanki, która była w tym czasie dyrektorem i utrzymywała żywy kontakt z byłą szkołą.

W latach 1957–59 p. Janina ukończyła Studium Kosmetyczne uzyskując dyplom kosmetyczki. W 1958 r. wyszła za mąż. W drugą rocznicę ślubu, 6 lipca urodziła córkę Marię, w tym samym dniu mąż otrzymał klucze do mieszkania. Do szpitala poszła z ul. Siemiradzkiego, a wróciła z córeczką do nowego mieszkania w Nowej Hucie. Osiedle Kolorowe było w budowie, pięknie usytuowane, dużo zieleni i drzew owocowych ale błoto wszędzie, brak dróg, chodników. W następnych latach zostało dobrze zagospodarowane (przedszkole, szkoła, liceum, poczta, ośrodek zdrowia, kościół św. Tadeusza, tramwaj do Krakowa, autobus do Podgórze do mamy, co więcej potrzeba?)

W latach 60. zrobiła trzystopniowy kurs kroju i szycia oraz rękodzielnictwa w Zakładzie Doskonalenia Zawodowego, dlatego że były trudności z zaopatrzeniem w ubrania zarówno dziecięce, jak dla dorosłych, żeby ułatwić sobie życie. Urodziła drugą córkę w 1967 r. Starsza córka jest technikiem farmaceutycznym, młodszą lekarzem.

Kiedy dzieci podrosły, poszły do przedszkola i szkoły, więc p. Janina działała w Komitecie Rodzicielskim – w latach 80. przywróciła do szkoły swojej córki krzyż i naukę religii. Dzięki małżonkowi, zaczęła działać społecznie w Polskim Komitecie Pomocy Społecznej. Angażowała się w organizowanie obozów i kolonii dla dzieci i młodzieży z rodzin zagrożonych patologią. Była wychowawcą na koloniach, pomagała organizować kluby seniora na terenie Krakowa i województwa. W Nowej Hucie w latach 70. działało 14 Klubów Seniora PKPS.

W 1979 r. zaczęła organizować klub seniora dla osiedli Centrum A, Ogrodowe, Hutnicze, Willowe, Stalowe, Na Skarpie. Wtedy powstało Koło nr 20 PZERiI. Działalność rozpoczęto 1 kwietnia 1980 roku na os. Ogrodowym 2. Klub Seniora PKPS szybko się rozrastał, nie dało się pomieścić na spotkaniach klubowych. Janina Buda zaczęła się starać o większy lokal. Dyrektor Wydziału Kultury Anna Siatkowska udostępniła pomieszczenia Klubu „Wersalik”, tylko trzeba było dojść do porozumienia z członkami Klubu Abstynentów „Trzeźwość”. Spisane zostało porozumienie i zaczęto wspólnie działać. Pani Janina zaczęła pracować w Wydziale Kultury jako kierownik Klubu „Wersalik”, mając za zadanie te dwie społeczności klubowe wspólnie zintegrować i organizować życie kulturalno-oświatowe, naturalnie wszystko na trzeźwo.

W 1984 roku ukończyła Studium Pomocy Psychologicznej przy Instytucie Psychiatrii i Neurologii w Warszawie, żeby bliżej zapoznać się z problemami związanymi z uzależnieniami, a szczególnie w odniesieniu do choroby alkoholowej, nabyła umiejętności terapeutyczne, co bardzo pomagało w pracy, jak również w działalności społecznej. Działała w Społecznym Komitecie Przeciwalkoholowym, Komisji ds. Przeciwdziałania Alkoholizmowi, była radną w Dzielnicy Nowa Huta, pracowała w Komisji Kultury. Równocześnie cały czas działała społecznie w Polskim Komitecie Pomocy Społecznej w Zarządzie Rejonowym w Nowej Hucie, a potem również w Małopolskim Zarządzie Wojewódzkim jako wiceprezes, a od 4 lat pełni funkcję prezesa. Mimo że kilka lat temu przeszła na emeryturę, nadal jest aktywna społecznie także w „swoim Wersaliku”. O jej działalności w tym klubie piszemy na str. 8. (MP)

GALEON zaprasza

KOLONIE I OBOZY „LATO 2010”

Biuro Podróży „Galeon” zaprasza na kolonie i obozy LATO 2010 (krajowe i zagraniczne). W związku z pytaniami ze strony rodziców, czy na nasze kolonie mogą pojechać dzieci spoza huty, informujemy, że zapraszamy wszystkich. Oferta dostępna jest w biurze i na naszej stronie www.galeon.krakow.pl.

Jednocześnie przypominamy pracownikom Mittal Steel i spółek, że w biurze można wykupić skierowanie na kolonie na takich samych zasadach jak co roku – zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

Tego lata dzieci i młodzież wyjadą na wypoczynek nad morzem: do Łeby (wybrzeże wschodnie), do Krynicy Morskiej (Mierzeja Wiślna), do Ustki (NOWOŚĆ! wybrzeże środkowe), do Łukęcina k. Pobierowa (NOWOŚĆ! wybrzeże zachodnie + Niemcy), nad jeziora: Ośno Lubuskie (NOWOŚĆ! + Niemcy), Sielpia (Świętokrzyskie) oraz w górach: w Korbielowie (Żywiecczyzna + Słowacja), Kacwinie (Spisz i Pieniny + Słowacja), Górach Stołowych (Kotlina Kłodzka + Czechy).

Każda oferta zawiera transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami lub na 2 pokoje 1 łazienka, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW, a w przypadku wycieczek zagranicznych również

KL, bogaty i urozmaicony program pobytu i wycieczek.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach), która już przygotowała dla swoich kolonijnych podopiecznych nowe ciekawe konkursy, gry i zabawy. Imprezy zagraniczne to: Bułgaria, Turcja, Hiszpania, Włochy, Chorwacja, Francja i inne.

LEBA (16 dni) (6–21.07 i 19.07–03.08), cena: 1389 zł;

KRYNICA MORSKA (16 dni) (3–18.08), cena: 1389 zł;

USTKA (16 dni) (27.06–12.07), cena: 1389 zł;

ŁUKĘCIN k. POBIEROWA (15 dni) (9–23.07), cena: ok. 1299 zł, fakultatywnie Berlin;

OŚNO LUBUSKIE (w pobliżu Ślubic) + BERLIN + TROPICAL ISLAND (12 dni) (8–19.08), cena: ok. 1389 zł;

SIELPIA (Świętokrzyskie) (13 dni)

(12–24.07), cena: 1029 zł;
KACWIN k. NIEDZICY (13 i 12 dni) (1–13.07 i 1–12.08), cena: 989 zł i 945 zł;

KORBIELÓW (13 dni) (29.07–10.08), cena: 999 zł;

GÓRY STOŁOWE + CZECHY (13 dni) (18–30.07 i 30.07–11.08) cena: 1174 zł, fakultatywnie Praga.

Biuro Podróży GALEON zostało laureatem konkursu „ODYS 2007” za NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE MŁODZIEŻOWEJ. Do konkursu startowało ponad 140 obiektów z Małopolski. „Galeon” został zgłoszony przez klientów biura. Biuro było także nominowane i przeszło do II etapu konkursu ODYS 2007 w kategorii „ZA NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE WYJAZDOWEJ KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ”.

ZATRUDNIMY WYCHOWAWCÓW – NAUCZYCIELI

Z GALEONEM można wybrać się również na pielgrzymkę do Rzymu i San Giovanni Rotondo w dniach 3–10.07.2010 r.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”,
31-959 Kraków, os. Górali 5.
Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103.
www.galeon.krakow.pl,
e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



KOREPETYCJE, MATEMATYKA

Tel. 12 644-00-14, 507 869 805

SZKOŁA
PODSTAWOWA,
GIMNAZJUM,
LICEUM

KOREPETYCJE,
język polski.

☎ 510-503-736

BIURO
OGŁOSZEŃ

TEL. 643-44-33

KOREPETYCJE,
chemia.

☎ 505-107-232

ZAWODY STRZELECKIE

Zarząd Fabryczny Ligi Obrony Kraju przy ArcelorMittal Oddział w Krakowie serdecznie zaprasza wszystkich chętnych na zawody strzeleckie! Zawody odbędą się w dniach: 26.05.2010 r. o godz. 15.00 oraz w dniu 16.06.2010 r. o godz. 15.00 na strzelniczy w Pleszowie. W zawodach mogą brać udział osoby dorosłe w drużynach trzyosobowych. Organizator zawodów zapewni fachową obsługę w trakcie trwania zawodów. Szczegółowe informacje dotyczące zawodów można uzyskać w Klubie Strzeleckim w os. Stalowym 16 u Krzysztofa Solarskiego tel. 0 691-389-047 oraz w Zarządzie Fabrycznym LOK w os. Stalowym 16 A/25. Zaprasza się do udziału w zawodach drużyny z innych zakładów pracy oraz sąsiadujących Gmin. Klasyfikacja przeprowadzona zostanie w punktacji indywidualnej oraz drużynowej. Najlepsi zawodnicy uhonorowani zostaną dyplomami, medalami oraz pucharem. Organizatorzy serdecznie zapraszają do wzięcia udziału w zawodach. (mp)

☎ 0607-505-011

USŁUGI
INFORMATYCZNE
TANIE STRONY
INTERNETOWE

☎ 0607-505-011

CEL – ZERO WYPADKÓW

Chciałbym, aby każdy dzień był Dniem Bezpieczeństwa, bo sprawni i zdrowi pracownicy to klucz do sukcesu naszej firmy – podkreślał dyrektor zarządzający ArcelorMittal Poland Wim Van Gerven, otwierając IV Dzień Bezpieczeństwa w Krakowie (28 kwietnia br.). W tym roku tematem przewodnim było „Kierowanie poprzez dawanie przykładu”.



Brygada Sławomira Oraczewskiego z ZE w składzie: Ryszard Zdybał, Tomasz Rażny, Krzysztof Struzik, Sławomir Szweczyk i Marian Strzepowicz

– Oznacza to, że każdy z nas ma ogromną rolę do spełnienia na drodze do zera wypadków. Jako dyrektorzy, kierownicy, mistrzowie, brygadziści, trenerzy musimy dawać dobry przykład – mówił do menedżerów krakowskiej huty, zgromadzonych w Sali Teatralnej w Krakowie, dyrektor zarządzający.

I przekonywał: „Bądźmy proaktywni, starajmy się przewidywać możliwe zagrożenia dla naszego zdrowia i życia. Bądźmy ostrożni na drodze do zera wypadków w ArcelorMittal Poland. Zróbmy wszystko co w naszej mocy, aby ostatni wypadek śmiertelny był naprawdę ostatnim”.

Na początek znajomością standardów bezpieczeństwa ArcelorMittal mogli wykazać się dyrektorzy i kierownicy –

wypełniając specjalny test przygotowany przez Głównego Specjalistę ds. BHP w Krakowie Jerzego Wojcieszaka. Następnie wszyscy wrócili do swoich zakładów gdzie przygotowano m.in. pokaz zachowań w sytuacjach niebezpiecznych, wiele konkursów (m.in. na najlepszego operatora wózków widłowych i podnośnikowych). Pracownicy mogli dowiedzieć się jak udzielić pierwszej pomocy oraz przeciwzić gaszenie pożaru przy pomocy gaśnicy. Na koniec dnia odbył się pokaz ubrań ochronnych prezentowanych przez pracownice i pracowników huty, zaś najlepsi w „behapowskich konkurencjach” otrzymali nagrody (były wśród nich aparaty fotograficzne, GPS oraz torby z firmowymi gadżetami).



Przed osteobusem w kolejce do badania kości.



Jacek Żurek został tryumfotorem w obu konkursach pracy wózków – platformowego i podnośnikowego.



Zainscenizowano również... pożar i przy okazji chętni mogli nauczyć się obsługi gaśnicy.

W imieniu Zarządu ArcelorMittal Poland SA

oraz

Kierownictwa AMP w Krakowie

zapraszam

do udziału we mszy świętej
odprawianej z okazji święta

patrona Hutników

św. Floriana

w intencji Pracowników AMP SA

w Krakowie,

Pracowników Spółek Hutniczych,

Emerytów i Rencistów

oraz Ich Rodzin.

Msza św. zostanie odprawiona

9 maja 2010

w kościele pod wezwaniem

Matki Bożej Częstochowskiej

w os. Szklane Domy 7, o godz. 17.00

Jacek Woliński

Dyrektor Oddziału

ArcelorMittal Poland w Krakowie

TOP – SZANSA NA SKOK DO PRZODU

TOP – program „Teraz o Przyszłości” realizowany w ArcelorMittal Poland wziął swój początek z porównania do innych hut grupy ArcelorMittal. Założono, że koszty produkcji polskich hut muszą być konkurencyjne w stosunku do hut zachodnich, bo to jeden z czynników wpływających na kierunek zamówień od klientów. Za punkt wyjścia przyjęto koszt produkcji tony stali surowej w roku 2008. Okazało się, że różnica w stosunku do innych hut grupy wynosi 50 euro na tonę.

Mając na uwadze uruchomienie podobnych programów w naszej grupie w całej Europie i zakładając osiągnięcie pozycji czołowego zakładu, przyjęto docelowo w ciągu najbliższych czterech lat trwały postęp mierzony obniżką naszych kosztów o 100 Euro/tonę, co jest

jednym z celów finansowych programu TOP w polskich hutach AMP. Najważniejszym jest jednak zmiana mentalności i przekonanie pracowników do ciągłej pracy nad postępowaniem i poprawą we wszystkich obszarach działalności firmy.



Podczas spotkania z członkami SITPH – Oddział w Nowej Hucie i prezesów hutniczych spółek (19 kwietnia br.) w siedzibie nowohuckiego NOT.

O metodologii programu TOP – mówił Janusz Kantor, dyrektor Akademii Postępu i Ciągłego Rozwoju ArcelorMittal Poland, podczas spotkania z członkami SITPH – Oddział w Nowej Hucie i prezesów hutniczych spółek (19 bm. w siedzibie nowohuckiego NOT).

Akademia Postępu jest olbrzymim projektem. Jednym z kilku, realizowanych przez podobne do polskiej Akademii Postępu departamenty, w hutach ArcelorMittal w całym świecie, ale głównie tych, produkujących wyroby płaskie.

Projekt TOP realizuje w ArcelorMittal Poland 35 „liderów zmian”. To oni aktywizują pracowników i kadre. Proces zaczyna się od opisu stanu istniejącego. Następnie w wydziałach produkcyjnych odbywają się burze mózgów grupujące wszystkich zatrudnionych tam pracowników. Potem wyłonione pomysły są oceniane pod kątem kosztów wdrożenia i czasu realizacji. Ważnym warunkiem wyboru jest zwrot kosztu projektu do 24 miesięcy, a czas realizacji by nie



O metodologii programu TOP mówił Janusz Kantor, dyrektor Akademii Postępu i Ciągłego Rozwoju ArcelorMittal Poland.

przekraczał 16 miesięcy.

Program TOP rozpoczął się w AMP, w roku 2008. Nie jest więc związany z kryzysem gospodarczym, ale po prostu się z nim zbiegł – podkreśla J. Kantor.

Poszukiwanie możliwości zmniejszenia kosztów biegnie w różnych kierunkach. Dotyczy zarówno funkcji wsparcia procesów/ administracja, IT, BHP, Ochrona, Finanse, Jakość, zarządzanie majątkiem: usprawnienia jednostek produkcyjnych, sposobu dokonywania za-

kupów, konkretnych projektów inwestycyjnych oraz racjonalizacji zatrudnienia. Jednym z ważnych „strumieni” programu jest BHP i priorytet „zero wypadków” obejmujący pomysły na poprawę bezpieczeństwa pracy.

ArcelorMittal Poland nie jest jedyną firmą która taki program realizuje. Podobne programy, o nieco innej nazwie (np. w Gent – „Formuła 1”) realizują również inne huty ArcelorMittal w Europie już niemal od 10 lat. I nie tylko huty, także np. wielkie koncerny samochodowe.

A jest o co walczyć. Efekty są już widoczne. W realizowanym, jako jeden z pierwszych programie pilotażowym w Dąbrowie Górniczej, dzięki zmianie składu mieszanki dla spiekalni, udało się zidentyfikować potencjalne możliwości do zmniejszenia kosztów o 58 mln złotych. Generalnie w polskich hutach grupy ArcelorMittal w ciągu roku udało się „zaoszczędzić” około 20 proc. z owej docelowej kwoty 100 euro.

Celem TOP-u, jest znalezienie pomysłów na poprawę organizacji, a nie na strategię firmy. Bywa, że z pewnych pomysłów trzeba się wycofać. Statystyki mówią, że w podobnych programach około 70 proc. zgłoszonych pomysłów jest odrzucanych. Ale w TOP nie chodzi głównie o jednorazowy zysk, ale o utrwalenie tendencji. By zmiana była trwała należy do tego przekonać pracowników – podkreśla dyrektor Akademii Postępu AMP. (krys)

KROPLE ŻYCIA

Warsztaty Terapii Zajęciowej Duszpasterskiego Stowarzyszenia Osób z Upośledzeniem Umysłowym zapraszają na wernisaż, wystawę ikon i malarstwa pt. „Krople życia”, który odbywa się 6 maja o godz. 13.00 w Galerii os. Centrum B 3. Wernisaż prac uczestników Warsztatu jest organizowany po raz trzeci. Tym razem swoje prace prezentuje pracownia plastyczna oraz stolarska i rzemiosło różnych. Pierwsza z nich wystawi prace malarskie na płótnie, wykonane różnymi technikami i rysunek, natomiast druga pracownia zaprezentuje ikony na drewnie wykonane metodą decoupage. Wszystkie prace łączy jeden tytuł „Krople życia” i jedno przesłanie: plastyczny zapis chwil, uczuć, pragnień i tęsknot, które towarzyszą każdemu człowiekowi na co dzień. Są one jak „krople życia spadające, ale nie odchodzące w nicieść”. Zostają zatrzymane w naszym sercu jak w kadrze, który zapisuje historię życia. Wśród zgiełku dzisiejszego świata, człowiek wrażliwy, czasem nieśmiały, nieporadny, taki jakim bywa osoba niepełnosprawna intelektualnie, próbuje sprostać zadaniom dnia codziennego. Tacy ludzie czynią to nie słowem, ale swoją pracą, czynami i codziennym zmaganiem się z losem. Tworzą historię swojego życia. Dzień po dniu, chwila po chwili, tęsknota za tęsknotą, obraz po obrazie, kropla po kropli, modlitwa... To ich życie.

A Ty spróbuj zatrzymać się na chwilę i popatrzeć, zadumać się, zadziwić i wzruszyć, a potem może zrozumieć. (mp)

SCENA OPEROWA W GALERII CENTRUM

10 maja (poniedziałek), o godz. 18.00, w sali teatralnej NCK – kolejny odcinek Eksperymentalnej Sceny Operowej – Najpiękniejsze melodie świata. Tym razem w programie arie i duety z operetek: „Wesoła wdówka”, „Wiktoria i jej huzar”, „Hrabina Mariza”, musical „Skrzypek na dachu” i innych. Wykonawcami są: Andrzej Biegun – baryton, Bożena Kielbińska – sopran, Małgorzata Westrych – fortepian. Bilety są do nabycia w cenie 12 zł, w kasie NCK i Filmotechnice – Pasaż Bielaka. (mp)

11 maja (wtorek), o godz. 18.00, w Galerii Centrum, w bud. A NCK, można uczestniczyć w wernisażu wystawy malarstwa Hieronima Kozłowskiego pt. „Lustrzane odbicia-wizerunki”. Wystawa ta czynna będzie do 6 czerwca. Hieronim Kozłowski, urodzony w 1940 r. w Krakowie, ukończył studia w latach 1960-1966, w krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Uzyskał dyplom w pracowni prof. Mieczysława Wejmiana. Uprawia grafikę, malarstwo i rysunek. (mp)

HISTORIA REFORMACJI (2)

13 maja (czwartek), o godz. 18.00, w sali 203 NCK kolejny wykład z cyklu „Religie jako fenomen kultury” poprowadzi dr Elżbieta Wawro, wykładowca filozofii i etyki w Akademii Ekonomicznej w Katowicach.

Tym razem kontynuowane będzie omawianie okresu Reformacji (część II) ilustrowane prezentacją filmu „Luter” w reżyserii Erica Tilla (rok prod. 2003). Wstęp wolny. (mp)

10 maja w sali estradowej NCK o godz. 12.00

SPOTKANIE POKOLEŃ

W ubiegłym roku obchodziliśmy 60-lecie Nowej Huty. Odbyła się uroczysta sesja Rady Miasta Krakowa, seminarium naukowe oraz szereg imprez kulturalnych z tej okazji.

Jednak wiele osób odczuło niedosyt po obchodach jubileuszowych. Sam napisałem tekst w „Głosie” i dwutygodniku „Kraków”, że jubileusz jest niepełny, bo obchodzony bez dania satysfakcji tym, którzy budowali Miasto Nowa Huta i Kombinat Metalurgiczny. Powstałe Stowarzyszenie „Moja Nowa Huta” zamierzało zorganizować spotkanie pokoleń w ub. roku. Ze względu na brak funduszy, mimo czynionych starań we władzach miasta, nie doszło do takiego spotkania. Nie chcemy już dłużej czekać. Stowarzyszenie „Moja Huta” na swoim zebraniu w ub. tygodniu podjęło decyzję o zorganizowaniu Spotkania Pokoleń. Okazją jest 60-lecie Nowej Huty, stąd zaproszenie budowniczych Miasta Nowa Huta. Druga okazja to 60-lecie budowy huty. 26 kwietnia 1950 r. roku wbito pierwszą łopatę pod budynki zaplecza huty. Stąd zaproszeni będą budowniczowie Kombinatu Metalurgicznego. Trzecie zasłużone pokolenie to nowohucy kombatanci, którzy w

tym roku obchodzą 65-rocznicę zwycięstwa nad hitlerowskim faszyzmem. Spotkanie Pokoleń zaplanowano na 10 maja br. w sali estradowej NCK o godz. 12.00. Tak wczesna godzina wynika z faktu, że na to spotkanie będzie zaproszona młodzież szkolna. To ma być przecież spotkanie pokoleń odchodzących, które wspaniale wykonały swoją robotę z pokoleniem wstępującym, przed którym jest wszystko. To pokolenie młodych powinno znać prawdę o swoich przodkach i ją szanować. W programie, przewidziane jest wręczenie medali Honoris Gratia oraz Za Zasługi dla Nowej Huty, film autorski Jerzego Ridana „Z kart historii Nowej Huty”, wspomnienia budowniczych Miasta Nowa Huta i Kombinatu oraz kombatantów. Zespół Pieśni i Tańca „Nowa Huta” wykona suitę dedykowane wspomnianym środowiskom. Po spotkaniu ma dojść w kuluarach do nieformalnego spotkania pokoleń. (sp)

ROZSADY

Co prawda do zimnej Zośki zostało jeszcze kilka dni, ale sezon nasadzenia kwiatów oraz warzyw z tzw. rozsady już się rozpoczął. Polecam zakupy na pl. Bieńczyce, gdzie od strony parkingu swój towar oferują producenci, a w kwaciarni „Cupido” kupimy kwiaty wysokiej jakości. Na tym placu jest bardzo duży wybór rozsady: od małych do większych, a nawet już wyrosniętych i gotowych do ozdoby naszych balkonów i werand. Ceny są także nieco zróżnicowane w zależności od wielkości rozsady. U producentów stabilne są ceny pelargonii „krakowiak”, kupujemy je w zasadzie po 5 zł/szt., tylko wyjątkowo są po 6 zł lub przy wyprzedaniu popołudniowej po 4 zł. Pelargonie pnąca drobno-kwiatowa jest po 3 zł, a pełnokwiatowa po 4 zł. Podobnie kosztują surfinie 4 zł, a foksje i bidensy, czyli złoty deszcz, kosztują 3 zł. Po 2,50 zł jest bakopa i fuksja. Natomiast po 2 zł jest komarżycza. Po 1,50 zł kupimy gazonie, werbenę i begonię. Po 1 zł jest duży wybór rozsady kwiatów takich jak: żeniszek, petunia, szalwia, aksamitka i innych. U producentów od strony parkingu, a także na placu, kupimy rozsady warzyw. Ceny są w miarę jednolite, rozsady porów są w cenie 1 zł/10 szt., seler jest droższy po 1,50 zł/10 szt. Sałata jest w cenie 2 zł/10 szt. Pozostałe rozsady kupujemy na sztuki i tak: ogórek, cukinia, papryka są po 1 zł, pomidory też bywają w tej cenie, ale większe rozsady kosztują 1,50 zł/szt. Ciekawą ofertą po 1,50 zł/szt. są rozsady ziół w dużym wyborze, takich jak: mięta, tymianek, lubezyk, rozmaryn, bazylija, kolendra. W kwaciarni „Cupido” kupimy niespotkane przeze mnie gdzie indziej rozsady do skalniaka po 3 zł/szt. oraz także duży wybór innych rozsady nieco droższych niż u producentów, ale za to dorodnych i oryginalnych jak np. gazania po 5 zł/szt., stokrotka alpejską po 3 zł, kwiat sucholutki po 10 zł, spermia po 2,50 zł. Wyrosnięte rozsady pelargonii krakowiak są po 5-6 zł, begonie po 10 zł, a fuksje po 6 zł/szt. Są tu także duże w doniczkach gotowe do ozdoby stokrotki alpejskie po 15 zł, surfinie po 25 zł, lotonie po 30 zł, fuksje po 35 zł. Zatem na pewno na bieńczyckim placu dokonamy zakupów rozsady według potrzeb i naszych oczekiwań. (sp)

WALUTA

Złotówka po zawirowaniach w Europie spowodowanych kryzysem greckim nieco się osłabiła, ale fachowcy twierdzą, że jest to trend przejściowy i nasza waluta powinna odzyskać siłę. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,98-3,04 zł; euro: 3,91-3,97 zł; GBP: 4,52-4,58 zł; CHF: 2,72-2,78 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni stryjka”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie. Niedrogie wędliny końskie. **Józef Aksamił** zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne codziennie od wtorku do soboty w godz. 8.00-15.30.

W cenach promocyjnych: kiełbasa zwyczajna 8,90 zł/kg, kiszka domowa 6,90 zł/kg, schab domowy 26,90 zł/kg, szynka domowa 26,90 zł/kg.

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”

| | | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|-----|--|-----|--|-----|--|-----|-----|-----|----|
| | 8. | 9. | 11. | | | | | | | | | |
| 1. | 1. | | 13. | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | 12. | | 13. | |
| 2. | 5. | | 2. | | | | | | | | | 8. |
| | | | | | | | | | 3. | 4. | | |
| 4. | 6. | | | | | | 10. | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 12. | | 10. | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 5. | | 3. | | 9. | | | |
| 6. | 7. | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 11. | | |

| | | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | 6. | 7. | 8. | 9. | 10. | 11. | 12. | 13. |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|

POZIOMO: 1. opracowany na podstawie scenariusza techniczny plan realizacji filmu, zawierający szczegółowy opis kolejnych scen, scenografii, ujęć kamery, 2. ich starcie króluje właśnie na naszych ekranach, 3. na podstawie jego powieści nakreślono „Imię róży”, 4. tą barwną postacią stworzył w „Czterdziestolatku” Roman Kłosowski, 5. w wersji po berlińsku mógł nam przynieść Oscara, 6. Bond twierdził, że „nie umiera nigdy”, 7. telewizyjne i filmowe odbywają się tradycyjnie w Cannes.

PIONOWO: 8. popularność i uznanie przyniosła mu rola w „Długu” Krzysztofa Krauze, teraz możemy go oglądać w „Tricku” i „Mistyfikacji”, 9. w polskiej wersji zagrała ją Agnieszka Dygant, w amerykańskiej – Fran Drescher, 10. Sidney, amerykański aktor i reżyser, pierwszy czarnoskóry laureat Oscara za rolę pierwszoplanową – w 1964r. za obraz „Polne lilie”, 11. słynny cykl nowel filmowych Krzysztofa Kieślowskiego, 12. kumpel Toli i Bolka.

★★★

Odpowiedzi prosimy przysłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub e-mailem: sfinks@okn.edu.pl (wraz z nazwiskiem i numerem telefonu) do środy 12 maja. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny karnet do kina „Sfinks”. Karnet do kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z 23 IV (hasło: WIECZORNY SEANS) wylosował p. **Roman Paździera**. Gratulujemy!

Od 7 do 13 maja

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

● „BYŁA SOBIE DZIEWCZYNA” jest anglojęzycznym debiutem duńskiej reżyser Lone Scherfig, za który otrzymała nagrodę publiczności na festiwalu w Sundance. Film był również trzykrotnie nominowany do Oscara. Bohaterką jest 16-letnia Jenny, która razem z rodzicami mieszka na spokojnym londyńskim przedmieściu w latach 60. Inteligentna i wrażliwa dziewczyna wychowywana w domu, w którym nie ma miejsca na zbytki, marzy o Paryżu oraz o tym, żeby być już dorosłą kobietą, „ogłądać francuskie filmy, ubierać się na czarno i palić papierosy”. W życiu Jenny nieoczekiwanie pojawia się czarujący, uwodzicielski i bogaty mężczyzna, który wprowadza głodną wróżdz dziewczynę w świat nocnych klubów, samochodowych szalonych wycieczek, koncertów i kolacji w ekskluzywnych restauracjach. Czy perspektywa takiego życia wygra z możliwością studiowania na Oxfordzie?

● „MISTYFIKACJA” to przewrotny thriller w reżyserii Jacka Koprowicza ze świetnymi rolami Jerzego Stuha, Macieja Stuha i Ewy Błaszczyk. Jest rok 1969. Wydalony z uczelni tuż przed obroną pracy magisterskiej Jakub Łazowski wpada na sensacyjny trop, który może zmienić oblicze historii. Z jego dochodzenia wynika, że Witkacy nie popełnił samobójstwa w 1939 roku. Rzeczywistość podsuwa kolejne dowody zadziwiającej mistyfikacji. Kochanka Witkacego przynosi do Desy swoje nieznanne portrety, jedna z jego dawnych kobiet przechowuje kartki, które dostała od artysty już po jego rzekomej śmierci. Wszystko wskazuje na to, że wielki mistrz, prowokator i skandalista wciąż żyje. Z lubością pije swoje ukochane piwo, podgląda młode dziewczęta, wydaje kobietom perwersyjne rozkazy i uprawia najpiękniejszą ze sztuk – kłamstwo i wszelkie jego odmiany – na dudka-wystrychizm, kłamizm, neo-naciągizm, fałszyzm, nabierzym i w pole-wyprowadzizm... (as)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:
♦ **Jonathan Walker, Polska osamotniona. Dlaczego Wielka Brytania zdradziła swojego najwierniejszego sojusznika?, ZNAK 2010.** Alianci nie mieli wierniejszego sojusznika. Polacy przelewali krew od pierwszego do ostatniego dnia wojny. Brali udział we wszystkich większych bitwach. Mieli swój wkład w niezwykle sukcesy alianckiego wywiadu. I czynnie stawiali opór nazistom w okupowanym kraju. A jednak Polska, ta czwarta aliancka siła, w dniu zwycięstwa nad Hitlerem leżała u stóp totalitarnego zbrodniarza i dyktatora – Stalina. Określenie „zdradzony sojusznik” samo ciśnie się na usta. Czy była to zdrada, czy bezsilność? Czy Churchill i jego ulubione tajne służby – SOE – mogły zrobić coś więcej, by pomóc Polsce? Czy polski ruch oporu mógłby odegrać rolę na tyle istotną, że nawet Stalin musiałby się z naszym krajem liczyć? Czy można było wesprzeć bohatersko walczącą Warszawę? Odpowiedzi na te pytania w swojej najnowszej książce – „Polska osamotniona” próbuje udzielić Jonathan Walker. To głęboko osobiste, poruszające, ale i nowatorskie spojrzenie brytyjskiego historyka na tragedię Polski, bezsilność aliantów i tryumf Stalina. Tę książkę trzeba znać. Więcej na: www.okn.edu.pl

15. nowohucka wiosna muzyczna

Ośrodek Kultury im. Cypriana K. Norwida



IMPREZY I KONCERTY

3 maja br., koncertem „Witaj majowa jutrzeńko” zainaugurowana została tegoroczna, XV Nowohucka Wiosna Muzyczna. Organizatorzy tej imprezy – Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida i Zespół Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza – przygotowali na maj wiele ciekawych koncertów i wydarzeń muzycznych oraz imprez towarzyszących.

W najbliższy piątek, 7 maja o godz. 15.00 w Galerii Ośrodka Kultury im. Norwida na os. Górali 5 otwarta zostanie wystawa plakatów studentów Wydziału Architektury i Sztuk Pięknych Krakowskiej Akademii im. A. Frycza-Modrzewskiego pt. „Chopin 2010”. Natomiast w niedzielę 10 maja, o godz. 12.00 w Sali Fontany Muzeum Historycznego Miasta Krakowa w Rynku Głównym 32 rozpocznie się koncert „Muzyka baroku i klasycyzmu”. Wystąpią: Katarzyna Puch – sopran, Paulina Tkaczyk – klawesyn oraz Roch Modrze-

jewski – gitara. W programie m.in. utwory G.B. Pergolesiego, J.B. Hage- na, J. Haydna i W.A. Mozarta. Wstęp za zaproszeniami.

Z kolei we wtorek, 11 maja o godz. 18.00, w sali widowiskowej Młodzieżowego Domu Kultury im. J. Korczaka rozpocznie się impreza nosząca tytuł „A few sentences”, czyli koncert tria jazzowego w składzie Ignacy Matuszewski – fortepian, Paweł Wszolek – gitara basowa, Szymon Madej – perkusja. Koncert połączony będzie z prezentacją multimedialną fotografii Roberta Chojnowskiego

„Mandala kwiatowa”. Na tę imprezę wstęp jest wolny. Natomiast już dziś zapraszamy wszystkich melomanów na przyszły piątek, 14 maja, do za- bytkowego drewnianego kościoła św. Bartłomieja w Mogile. Tam o godz. 18.30 rozpocznie się koncert „Skarby renesansu”. Wystąpią Żacy Krakowscy z Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza: Mi- kołaj Pęcherski – wiolonczela, Elż- bieta Bień – akomp., Bartłomiej Pę- cherski – skrzypce, Izabela Grzybek – akomp. W programie m.in. utwory N. Paganiniego, G. Cassadó i D. Szostakowicza. Na ten koncert wstęp również jest wolny.

O kolejnych imprezach tegorocznej Nowohuckiej Wiosny Muzycznej napiszemy za tydzień.

(f)

Sportowa „setka”

RUCH RZEŹBI UMYSŁ

Każda ze szkół ma swoje małe i wielkie sukcesy. Jednak obok tych wymiernych osiągnięć, liczonych średnią wyników sprawdzianów, uczestnictwem w programach edukacyjnych, jest też coś niewymiernego. Coś, co stanowi klimat danej placówki, danej zbiorowości uczniowskiej i nauczycielskiej. Taką szkołą o wyrazistym klimacie jest niewątpliwie Szkoła Podstawowa nr 100 z osiedla Albertyńskiego 36.

„Setka” słynie w całym Krakowie z koszykówki. Mała liczebność klas, mała liczba dzieci w szkole i brak profesjonalnego zaplecza nie przeszkadzają w szkoleniu przyszłych zawodowych koszykarzy. Od pierwszej klasy uczniowie uczestniczą w treningach pod okiem trenerów TS Wisły oraz nauczycieli wychowania fizycznego. Ci ludzie, pasjonaci sportu – Adam Szot, Zbigniew Frączek i Barbara Rajczyk-Styrska – potrafią niemal z każdego, z tego malutkiego czy wysokiego jak tyczka, z tego, co zdawałoby się w pierwszej klasie, biegać nie potrafi – uczynić mistrza w rzucie do kosza. Wymiernym efektem pracy pedagogów-trenerów są trofea, np. w bieżącym sezonie zarówno chłopcy, jak i dziewczęta zdobyli tytuł Mistrza Małopolski. Po raz kolejny na mistrzostwach Polski w minikoszykówce nasze województwo będą reprezentować wychowankowie Szkoły Podstawowej nr 100 w Krakowie, bo oni po prostu, po raz kolejny, okazali się najlepsimi w województwie.

Szkoła Podstawowa nr 100 może pochwalić się liczną kolekcją około czterystu pucharów. Jednak puchar i zwycięstwo nie są jedynym wyznacznikiem sukcesu. „Ruch rzeźbi umysł” – hasło umieszczone nad gablota pełną pucharów, medali i trofeów określa sferę nadrzędną. Bowiem w każdej działalności musi być określony cel i obszar działania, stanowiący istotę pracy. Sport jest jedynie środkiem do osiągnięcia konkretnego celu. Ów cel

natomiast to bezpieczeństwo dziecka, kultura, empatia, życzliwość i – równoległe – nauka, systematyczność pracy, rozwój słowa i poszanowanie wartości.

Bezpieczeństwo – już od najmłodszego, od klasy pierwszej nauczyciele pilnie baczą, by stworzyć bezpieczne warunki pracy uczniów. Bo przecież gdy nam źle, gdy czujemy lęk i zagrożenie, człowiek staje się kukłą wypchaną przerażeniem, a w głowie pojawia się jedynie wola ucieczki. Tu, w szkole, dziecko musi być i jest bezpieczne, nie czuje zagrożenia zarówno ze strony rówieśnika, jak i... nauczyciela.

Kultura – w tej szkole uczy i stosują podstawowe zasady. Wstań, gdy mówisz do starszego, używaj poprawnego języka polskiego, odnoś się z szacunkiem do siebie, kolegi i innych... to zbiór podstawowych zasad, które czasem wydają się już tylko słowami wyciągniętymi z lamusa historii. W tej szkole – Szkole Podstawowej nr 100 – pewne zachowania nie zyskują aprobaty, są naganne. Kultura to również obcowanie ze słowem, sztuką, teatrem. Dzieci w szkole mają okazję być widzami, odbiorcami kultury za pośrednictwem muzeów, teatrów czy tańca. Ale mają również szansę pokazać swoją kulturę – tę w skali mikro. Służą temu organizowane przeglądy teatralne, kolejne edycje konkursów „Mam talent”, przeglądy muzyczne, konkursy tematyczne i tym podobne.

Praca pedagoga szkolnego, wychowawców klas, wciąż skupiona jest na kształtowaniu postawy życzliwości, serdeczności. Tak jak w każdym środowisku występują między dziećmi sytuacje konfliktowe. Przy ich rozwiązywaniu ważne jest, by został zachowany szacunek, również i dla tego, który okazał się mniej grzeczny, niż by oczekiwano. Szczególnie w klasach sportowych, gdzie kumuluje się więcej emocji, trenerzy na pierwszym miejscu stawiają nie wynik czy umiejętności sportowe, lecz naukę i empatię.

Nauka – Szkoła Podstawowa nr 100 może pochwalić się wysokimi wynikami ze sprawdzianów przeprowadzanych w klasach szóstych – powyżej średniej w kraju oraz województwie. Realizowany jest projekt unijny „Akademia Młodych Matematyków”. Na podstawie analizy ogólnopolskich sprawdzianów wiedzy uczniów klas II, III, IV, V i VI, szkoła i ich nauczyciele mogą z pełną odpowiedzialnością mówić: bardzo dobrze uczymy naszych podopiecznych, bo ci osiągają wysokie wyniki w porównaniu z innymi szkołami.

Aby mieć pełny obraz Szkoły Podstawowej nr 100, wypada wspomnieć o małych, acz ważnych udogodnieniach dla rodziców: szkoła prowadzi na bieżąco dzienniczek internetowy, a do godziny 19 działa świetlica. Uczniowie mają do dyspozycji pracownię internetową, połowa klas wyposażona jest w sprzęt audiowizualny taki jak komputery czy rzutniki, działa boisko wielofunkcyjne oraz liczne koła zainteresowań. Cała placówka jest monitorowana. Szkołą kieruje dyr. Krzysztof Szwed. Jego zastępczynią jest Dorota Kruczek.

STANISŁAW WÓJCIK

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
- Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
- Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
- Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
- Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
- Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
- Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
- Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
- Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
- Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
- ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
- Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
- Krzesławice: 9.30, 14.00.
- Pleszów: 7.40, 11.10.
- Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
- Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
- Górka Kościelnicka: 7, 12.
- Kościelniki: 10.30, 19.
- Wolica: 9, 18.
- Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Na bramach [Jeruzalem] wypisane są imiona synów Izraela. (por. Ap 21)

Jedziemy ulicami miast czy wiosek i gdzie się nie obejrząc dostrzegamy tysiące napisów. Niektóre inteligentne, frapujące, inne zaś głupie albo wręcz wulgane. Wniosek – chyba bardzo lubimy pisać...

O ile mury można pokryć nową farbą, a reklamy wymienić, o tyle w księgach Bożej pamięci niczego nie da się „sformatować”. Co nam pozostaje? Pisać tak, byśmy się nie tłumaczyli, że nasze życie to był tylko „brudnopis”.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

● Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

- **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
- **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

SFINKS: ● 7 i 8.05 (piątek i sobota) – godz. 17.00 „Mistyfikacja” (Polska, 15 lat), godz. 19.10 „Była sobie dziewczyna” (Wlk. Brytania, 15 lat). ● 9.05 (niedziela) – godz. 17.00 „Była sobie dziewczyna”, godz. 19.00 „Mistyfikacja”. ● 10.05 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 11.05 (wtorek) – godz. 17.00 „Była sobie dziewczyna”, godz. 19.00 „Mistyfikacja”. ● 12.05 (środa) – godz. 17.00 „Mistyfikacja”, godz. 19.10 „Była sobie dziewczyna”. ● 13.05 (czwartek) – godz. 17.00 „Była sobie dziewczyna”, godz. 19.00 „Mistyfikacja”.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 7 i 8 V (piątek i sobota), godz. 18 – Prywatna klinika. ● 9 V (niedziela), godz. 19 – Prywatna klinika. ● 11 i 12 V (wtorek i środa), godz. 11 – Skrzydlak. ● 13 V (czwartek), godz. 11 – Pyza na polskich drózkach.

◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 7, 8 i 9 V (piątek, sobota i niedziela), godz. 19 – Mąż mojej żony. ● 11 V (wtorek), godz. 19.30 – Duety. ● 12 i 13 V (środa i czwartek), godz. 19 – Duety.

ZIELEŃ MIEJSKA W NOWEJ HUCIE

Nowa Huta charakteryzuje się dużą ilością zieleni. Stanowi ona o uroku tej części Krakowa. Składają się na nią parki, zieleńce, ogródki, a przede wszystkim jeden z czterech użytków ekologicznych na terenie naszego miasta – Łąki Nowohuckie. Autorzy Lokalnego Programu Rewitalizacji dla obszaru Nowej Huty zwracają uwagę na stosunkowo niską jakość zielonych przestrzeni publicznych. Wiele drzew wymaga odpowiednich zabiegów pielęgnacyjnych, a tereny zielone wymagają większej dbałości.

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida oraz Wydział Strategii i Rozwoju Miasta UMK zorganizował spotkanie z cyklu „Zrozumieć Miasto” pt. „Zieleń miejska w Nowej Hucie”. Na spotkaniu starano się odpowiedzieć na wątpliwości jak najlepiej zadbać o nowohucką zieleni.

Spotkanie otworzyła **Małgorzata Hajto**, przedstawiając zaproszonych gości **Jadwigę Kurdziel**, kierowniczkę Referatu Ochrony Zieleni z Wydziału Kształtowania Środowiska UMK, oraz **Martę Dumańską** z Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu. Jako pierwsza wystąpiła Jadwiga Kurdziel, omawiając działania referatu, którym kieruje, w pięciu nowohuckich dzielnicach. Rozpoczęła optymistycznym stwierdzeniem, że w tej części Krakowa, jak wskazują statystyki, więcej drzew jest sadzonych niż wycinanych. Nasadzenia prowadzi się m.in. przy Szpitalu im. Żeromskiego, na plantach Bieńczyckich i Mistrzejowickich w okolicach Błoń Mogińskich, przy niektórych nowohuckich fortach jak w Batowickim. Najważniejsze jest, że władze miasta stoją na straży zieleni. Zgodnie z obowiązującym prawem, określonych gatunków drzew nie można wycinać bez zgody władz administracyjnych. Jeżeli są składane wnioski



Ten staw przy ul. Kaczeńcowej wymaga oczyszczenia.

o wycinę, to pracownicy dokonują wycinki i wydają decyzję w tej sprawie. Tylko w przypadkach uzasadnionych jest wydawana zgoda na wycięcie drzewa. Chodzi tu głównie o drzewa stare i chore, zagrażające bezpieczeństwu lub

utrudniające życie mieszkańcom. W przypadku potrzeb inwestycyjnych, takie zgody są wydawane bez względu na stan drzew, ale za odpowiednią i stosunkowo wysoką opłatą, uzależnioną od rodzaju i wielkości drzew. Ponadto w każdym przypadku nakazuje się nowe nasadzenia zieleni rekompensujące jej ubytek. Niepokoi niestety beztraska niektórych zarządców terenów zielonych, którzy dokonują nielegalnego

usuwania zieleni lub dokonują niefachowej pielęgnacji drzew. W takim przypadku dochodzi do ukarania takich zarządców i nakazu nowych nasadzeń. Reasumując, organy administracji samorządowej starają się dbać o tereny

zielone w Nowej Hucie i liczą na współpracę w tym zakresie z wszystkimi, którym to leży na sercu.

Marta Dumańska z ZIKiT mówiła o utrzymaniu terenów zielonych w Krakowie ze szczególnym uwzględnieniem w nowohuckich dzielnicach. Pod opieką ZIKiT jest obecnie 1332,30 ha terenów zielonych. Na ten cel wydaje się 12 mln zł. Nowa Huta w swoim starym kształcie to 501 ha zieleni urządzonej (w tym 15 parków). Rocznie na nowohucką zieleni wydaje się 4,5 mln zł, a nadzór nad tymi terenami sprawuje w ZIKiT 5 pracowników. W 2009 roku dokonano na tym terenie nasadzenia 13 356 drzew, krzewów i bylin, w tym drzewa stanowiły 1285 sztuk. W latach 2008–2009 uporządkowano 96,07 ha terenów zielonych i zrehabilitowano 4,23 ha m.in. w os. II Pułku Lotniczego, Piastów, ul. Tomickiego za kwotę 810 tys. zł.

W zakresie zadań inwestycyjnych ZIKiT planuje w ramach kompensacji za budowę ekospalarni, przebudowę ul. Wyciąskiej wraz z nasadzeniami zieleni oraz parking przy al. Róż. W ramach zawieranych umów oczekuje się na oferty robót na terenie zalewu nowohuckiego wraz z jego zielonym otoczeniem. Również będą prowadzone remonty infrastruktury osiedlowej wraz z zielenią przy ulicach: Jarzębiny, Kupały, Rydza-Śmigłego, Architektów, Dąbrowskiej, oraz w osiedlach: Krakowia-

ków, Wandy i Górali. Na razie brakuje w budżecie funduszy na planowaną rewitalizację zieleni parków Lotników Polskich, w Łucznanowicach oraz Wiśniowy Sad w os. Kolorowym. Także należałoby zadbać o planowaną przez ZIKiT remont alejek na plantach Bieńczyckich, oczyszczenie stawu przy Kaczeńcowej czy realizację parku rzeczno-go wzdłuż Dłubni. ZIKiT po przejściu w roku 2009 od ZBK terenów komunalnych w osiedlach nowohuckich ma ambitne plany, ale wszystko będzie zależało od funduszy w budżecie miasta i tych przekazywanych Radom Dzielnicy.

Elżbieta Urbańska i Marta Klich z Pracowni Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury C.K. Norwida zaprezentowały multimedialnie liczne przedsięwzięcia tej pracowni, o których wielokrotnie pisaliśmy na łamach „Głosu”. Wspomnę tylko o działaniach na rzecz powstania Ogrodu Doświadczeń im. Stanisława Lema oraz Łąk Nowohuckich. Pracownia organizuje konkursy w ramach cyklu „Miasto Ogród”: Ogrody Sąsiedzkie, Pnącza dla Krakowa, czy ostatnio realizuje wspólnie z młodzieżą szkolną Ogrody Szkolne.

W dyskusji poruszano indywidualne problemy dotyczące zieleni w nowohuckich osiedlach, co wskazuje, że te sprawy są istotne dla wielu nowohuckian.

(SP)

Fot. autor

Dział przy Klubie „Wersalik” na os. Ogródowym

30 LAT KLUBU SENIORA PKPS

Nowa Huta ma już sześćdziesiąty pierwszy rok i 30 lat istnienia klubu jest tylko połową tego czasu. Jednak Klub Seniora Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej, który podjął działania 1 kwietnia (nomen omen) 1980 roku w „Wersaliku” na os. Ogródowym, odegrał istotną rolę w życiu wielu ludzi. Twórczynią klubu i jego wieloletnim animatorem jest Janina Buda, której sylwetkę prezentujemy w ramach cyklu „Nowohucianie” na str. 4. W tym tekście natomiast przybliżamy krótką historię działania Klubu Seniora i w ogóle Klubu „Wersalik”, którym J. Buda kierowała do przejścia na emeryturę.

Polski Komitet Pomocy Społecznej był bardzo aktywną organizacją w latach siedemdziesiątych, świadcząc pomoc potrzebującym i stwarzając warunki do aktywności ludziom starszym. W połowie lat siedemdziesiątych w Nowej Hucie prowadziło działalność 14 Klubów Seniora pod egidą PKPS.

W os. Ogródowym 15 istniał klub, a właściwie kasyno ze stołówką przy hotelu dla zagranicznych ekspertów. Gdy go otwierano w latach pięćdziesiątych, jeden ze znanych krakowskich dziennikarzy powiedział: „Ale tu Wersal”, i tak już zostało, że nazwano go trochę zdrobniale w stosunku do pierwotnego, czyli „Wersalikiem”. W os. Ogródowym 2 natomiast trochę później utworzono osiedlową świetlicę, głównie dla dzieci, bo dzielnica była wówczas młoda. Z czasem przybywało osób starszych, które kończyły aktywność zawodową, przechodząc na emerytury i renty. Im także trzeba było stworzyć możliwość czynnego spędzania czasu. Janina Buda, idąc śladami męża, zaczęła działać społecznie w PKPS, działała na rzecz młodych ludzi, ale sama spostrzegła, że wokół niej jest coraz więcej seniorów. To wówczas podjęła decyzję, pod koniec lat siedemdziesiątych, że będzie działać w tym środowisku. W 1979 powstało w os. Ogródowym Koło Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Szukano locum dla seniorów. Janina Buda zaproponowała

utworzenie Klubu Seniora z siedzibą w os. Ogródowym 2. Rzesza seniorów była tak duża, że od razu było tu ciasno. W tej sytuacji podjęte starania o większy lokal zakończyły się sukcesem. Anna Siatkowska, ówczesna kierownik Wydziału Kultury w Urzędzie Dzielnicy Nowa Huta, zaproponowała przeniesienie Klubu Seniora do nieopodal położonego „Wersalika”. Był tu klub osiedlowy, w którym aktywnie działał Klub Abstynentów „Trzeźwość”. Janina Buda została w 1981 roku kierownikiem Klubu „Wersalik” i od samego początku udało się pogodzić interesy poszczególnych środowisk działających w klubie. Znakomite pomieszczenie na swoje działania zyskał Klub Seniora, ale także skrzydła rozwinęły abstynenci. Jednym ze znakomych pomysłów kierowniczki klubu było włączenie w działalność kolejnego środowiska, ludzi niepełnosprawnych. W os. Hutniczym działał dom dla dzieci niepełnosprawnych. W porozumieniu z kierownictwem tej placówki niepełnosprawne dzieci i młodzież zagospodarowali w „Wersaliku”. Dla nich była to znakomita okazja do rozwoju i samorealizacji, a dla seniorów i abstynentów była to wspaniała możliwość wsparcia tych dzieci, a także szczególnie dla tego drugiego środowiska resocjalizacji. Janina Buda zdobyła wiedzę w Studium Pomocy Psychologicznej przy Instytucie Psychiatrii i Neurologii w Warsza-

wie, którą pożytkowała w pracy w Komisji ds. Przeciwdziałania Alkoholizmowi oraz w bezpośredniej terapii z abstynentami. To w „Wersaliku” organizowano Ogólnopolskie Biennale Twórczości Artystycznej Trzeźwych Alkoholików, a także prowadzono współpracę z Klubami Abstynentkami z

oraz ortopedycznego zarówno dla dzieci, jak dorosłych. Pomoc trafiała do mieszkańców Nowej Huty, ale także do szkół specjalnych, szpitali oraz sanatoriów dziecięcych.

Na początku lat dziewięćdziesiątych „Wersalik” został Klubem Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, którym



Spotkanie uświetnił występ zespołu „Złota Jesień”.

Krakowa oraz całej Polski, a nawet Klubem Leczonych Alkoholików w Jugosławii.

Klub Seniora organizował spotkania wigilijne i wielkanocne dla seniorów i abstynentów z udziałem duchownych. W latach osiemdziesiątych dzięki kontaktom rodzinnym Aleksandry Gromadzińskiej nawiązano kontakt z organizacją charytatywną w Szwecji. W latach 1983–1993 przy współpracy z PKPS sprowadzono do Polski 24 transporty z pomocą w postaci żywności, odzieży, środków higieny, sprzętu medycznego

nadal kierowała Janina Buda. W tym okresie rozwinęła się działalność kulturalna. W „Wersaliku” zaczęto organizować Przeglądy Twórczości Poetyckiej Seniorów, którym towarzyszyły wernisaże malarstwa. Nie zapomniano o niepełnosprawnych. Wysoką pozycję zdobył Przegląd Twórczości Artystycznej Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej z Krakowa i województwa małopolskiego. Dla dzieci niepełnosprawnych organizowano konkursy na „najpiękniejszy stroik bożonarodzeniowy” i „ozdobę wielkanocną”. Przy „Wersaliku” powstał Zespół Wokalno-Muzyczny „Złota

ta Jesień”, który działa do dzisiaj pod kierunkiem Janiny Budy. Sama kierowniczka twierdzi, że nic by nie osiągnęła bez współpracy z Zarządem Rejonowym PZERIi oraz w ostatnich prawie 20 latach wsparciu Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta. Jedno jest pewne, że mimo przejścia na emeryturę, jako kierownik „Wersalika”, Janina Buda nadal prowadzi Klub Seniora PKPS, który działa przy klubie.

W ub. tygodniu w „Wersaliku” odbyła się miła uroczystość 30-lecia działania Klubu Seniora PKPS w os. Ogródowym. Przybyło na nią liczne grono przyjaciół Janiny Budy i Klubu „Wersalik”. Przewodniczący Socjaldemokracji Polskiej Wojciech Filemonowicz wręczył kwiaty Janinie Budzie, podobnie jak Leokadia Pawlus prezes Zarządu Okręgu PZERIi. Słowa uznania przekazał o. Cyprian Świerczyński, proboszcz parafii w Mogile. W spotkaniu jubileuszowym wzięli także udział m.in.: członek Zarządu Rady Dzielnicy XVIII Małgorzata Szajewska, radna tej dzielnicy, a zarazem przewodnicząca Zarządu Rejonowego PKPS w Nowej Hucie Krystyna Jastrzębska, prezes Koła nr 20 PZERIi Henryka Krawczyk, Katarzyna Ceguca z klubu Integracji Społecznej z os. Uroczego oraz Teresa Podsiadło z Filii nr 4 MOPS.

Miłym akcentem było wręczenie przez Józefa Grzybczyka sekretarza Małopolskiego Zarządu Wojewódzkiego PKPS, honorowych odznak tej organizacji. Srebrne otrzymali: Zarząd Dzielnicy XVIII Nowa Huta, Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta oraz dwie indywidualne o. Cyprian Świerczyński oraz red. Sławomir Pietrzyk. Ponadto Brązowe Odznaki PKPS otrzymali: Teresa Płocka, Marian Soja, Mieczysław Szwajca, Franciszek Gromadziński, Krystyna Chrobak (sponsor), Teresa Lembas, Jerzy Kokosza, Teresa Ścibała, Marianna Zajac, Katarzyna Mider. W części artystycznej jako niespodzianka wystąpiła krakowska „Grupa Tamtamitutu” prezentująca muzykę etniczną afrykańską. (p) Fot. autor

Życie pisze niezwykle scenariusze. Janina Drag urodziła się w Sosnowcu, później jej rodzice pojechali do Dąbrowy Górniczej, gdzie została ochrzczona i gdzie dorastała. Sylwestra Korfel pochodziła z pobliskiego Będzina. Kolejne etapy ich życia toczyły się zupełnie inaczej, aż pod koniec lat osiemdziesiątych spotkały się we Wspólnocie Obrońców Krzyża. Wtedy okazało się również, że są ze sobą spokrewnione.

li, byli ranni. Postrzelony był na przykład pan Lis i pan Miska. Pan Miska podobnie jak my pochodził z Dąbrowy. Postrzelono go w nogi na osiedlu Uroczym 11. Wielu ludzi zamknęli. Rannych nie widziałam, mój mąż widział. Po-

li sobie słuchawkę. W końcu jeden odpowiedział „Jest to uzgodnione z Episkopatem i z rządem” i rozłączył się. Przybiegłszy więc do ks. Satory, a on mówi, że nic podobnego, nie było żadnego uzgodnienia. Stałyśmy pod

ŻYCIE PISZE NIEZWYKŁE SCENARIUSZE

Sylwestra jako dwuletnie dziecko straciła matkę. W czasie niemieckiej okupacji druga żona taty zabrała dziewczynkę do Brzeska Nowego, ratując przed przymusowymi robotami w Niemczech. Rodzina Janiny została natomiast w Dąbrowie Górniczej. W czerwcu 1942 roku wszystkich ich wywieźli do obozu przymusowych robót – filii Gross Rosen koło Jeleniej Góry. Gdy Rosjanie wyswobodzili ich w maju 1945 roku, miała niespełna 14 lat. – Wróciliśmy boszo, bogactwo leżało, a tata mówił: „Nic wam nie wolno wziąć” – wspomina po latach. W obozie byli też Niemcy, którzy im pomagali. Dzięki lekarzowi niemieckiemu jej mama przeżyła, bo skierował ją do szpitala we Wrocławiu, gdzie przeszła ciężką operację. Ojciec Janiny był legionistą, zmarł w 1960 roku, ojciec Sylwestry zmarł dwa lata przed końcem wojny. Sylwestra wstąpiła wówczas do Armii Krajowej, mając 17 lat. Była sanitariuszką – łączniczką.

Obie jako młode mężatki przyjechały do Nowej Huty w połowie lat pięćdziesiątych. Mieszkały na sąsiadujących ze sobą osiedlach, ich córki chodziły do jednej klasy, a mimo to się nie znały. Obie uczestniczyły w obronie Krzyża Nowohuckiego 27 kwietnia 1960 roku.

Janina Drag wspomina: – Gdy byliśmy z mężem w niedzielę 24 kwietnia 1960 roku w kaplicy w Bieńczykach, ksiądz czytał odezwę władz nakazującą usunięcie krzyża. Nikt nie przypuszczał wówczas, że do takiej sytuacji może dojść. W środę, 27 kwietnia wcześniej rano poszłam po mleko. W tym czasie moja mama była u mnie w domu, a mąż poszedł do pracy. Spojrzałam przez okno i zobaczyłam, że coś złego dzieje się w okolicy krzyża. Podeszłam pod dwudziestkę na osiedlu Teatralnym, a tam już stała koparka. Mężczyźni powiedzieli, że mają wykopywać krzyż. Stało przy nim kilka pań. Głównymi bohaterkami w tych pierwszych chwilach były siostry Gaworkowa i Kędzińska. One sprzątały ulicę, pierwsze zauważyły, co się dzieje i trzymały krzyż. Do nich dołączyli inni. Pobiegłam do księdza proboszcza. Ksiądz odpowiedział mi „Módlcie się, ja armat nie mam, nie pójde wam pomóc”. Poczulałam się okropnie. Miesiąc wcześniej zmarł mój tata, byłam więc w żałobie. Ktoś krzyknął: „Uważaj, bo milicja jest!” Schowałam się do klatki i piwnicami przeszłam do domu. Wtedy mama mi powiedziała: „Przebierz ten płaszcz, zdejmij czarne rajstopy, trzeba tam wrócić”. Pomyślałam sobie, że napiszemy kartki z żądaniem przestrzegania praw, zgodnie z Konstytucją i zawiesimy je na krzyżu. Gdy wychodziłam z klatki, widziałam, jak



Sylwestra Korfel.

milicja zatrzymuje jakąś kobietę ubraną na czarno. Później już cały czas byłam przy krzyżu i nigdzie nie chodziłam. Między 13.00 a 14.00 przyjechało ZOMO. Wypadli z psami ze samochodów i usłyszałam śląską mowę. Przeraziłam się, bo przypominały mi się lata wojny. Nie odeszłam stamtąd ani pod Urząd Dzielnicowy, ani na Aleję Róż, gdzie ludzie biegali. Mówili, że się kiosk pali koło Urzędu. Wiedziałam, że jest potrzebna modlitwa, bo krzyż jest najważniejszy. Później przyszli następni zomowcy, milicji tyle przyjechało... Czy wojsko było – nie wiem, bo nie widziałam. Mogę mówić tylko o tym, czego byłam świadkiem. Przy krzyżu rozganiali tłum, ale ludzie wciąż wracali i dalej się modlili. Po południu studenci zaczęli z Krakowa przychodzić. Ktoś robił nam zdjęcia. Myśleliśmy, że to „Wolna Europa”, a to byli tajniacy. Ale w nocy w „Wolnej Europie” mówili, że są rozruchy w Nowej Hucie. Później już zaczęło się bicie i strzały. Gdzieś około 22.00 wyłączyli światło. Ludzie się rozeszli. Koło północy zaczęli wołać, że krzyż nam się pali. Mąż, ja, szwagier i sąsiad zeszlismy z wodą. Krzyż nie był podpalony, zaczął tlić się od świec, bo tam były setki świec. To milicjant wołał: „Ratujcie krzyż!” Pomyślałam, że ma jeszcze sumienie. Słyszałam strzały. Trzeba było uważać, żeby z dachu naszego bloku nie runął jakiś gzyms, bo przecież go zrywali i rzucali. Podobnie jak płyty chodnikowe. Tamci mieli broń, a my niestety nie mieliśmy się czym bronić. Milicja strzela-

bitych było bardzo dużo. A u nas cały tydzień później był kociół w bloku. Krzyża nie ruszyli. Gdyby go wykopali, to już by była rzeź.

Sylwestra Korfel wspomina: – 27 kwietnia 1960 roku starsze dzieci wyprawiłam do szkoły, a tu przychodzi ks. Noworyta, który u nas mieszkał. Było około godziny 8.00. Ksiądz spytał: „Co tam z tym krzyżem się dzieje?” Ja odpowiedziałam: „Nic nie wiem”. „Podobno wykopują krzyż” – powiedział. No to zostawiłam córkę z najmłodszym synem. Ubrałam płaszcz i pobiegłam. Już zbierało się coraz więcej ludzi. Krzyż był przechylony, wyprostowaliśmy go, poprawialiśmy ogrodzenie. I tak stałyśmy przy tym krzyżu. Za chwilę przyszła pani Teodora Pietras, z którą wcześniej często jeździłyśmy do Kurii Metropolitalnej załatwiać sprawy związane z budową kościoła. Zastanawialiśmy się, co dalej robić. Postanowiłyśmy zadzwonić do Ministerstwa Wyznaniowego, ludzie zaczęli nam odradzać. Gdzieś koło 10.00, może o 10.30, pani Pietrasowa mówi: „Chodźmy, mam znajomą na poczcie, może się dodzwonimy”. Poszłyśmy we cztery. Połączyli nas przez Kraków z centralą. Rozmawiała pani Pietrasowa, która była bardzo inteligentna i wygadana. Pani Teodora powiedziała: „Krzywda nam się dzieje, bo krzyż nam zabierają”. Na co usłyszała odpowiedź: „Ja nie wiem, o co chodzi”. Następnie urzędnicy czterokrotnie przekazywa-



Janina Drag.

krzyżem, inne panie układały kwiaty, stawiały znicze, modliły się, śpiewały pieśni, a my radziłyśmy, co dalej robić. Zebrało się paru młodych ludzi, to byli studenci i stał tam wysoki pan w kapeluszu typu „panama”, takim jasnym, słomkowym. Studenci dyskutowali z tym panem. W końcu jeden student powiedział na głos: „Co, chcecie żeby było jak na Węgrzech” i wszyscy zamilkli. Ten pan nie odezwał się nic i cichaczem poszedł w kierunku Rady Narodowej. Za chwilę przechodziłam koło wykopu, bo już wykop był zrobiony, a znajomy milicjant mówi, że jak mam dzieci, to lepiej, żebym zabrała je do domu, bo może być gorąco. Tak też zrobiłam. Była wówczas godzina czternasta. Pomyślałam, że jak przyjdzie mąż z pracy, to ja znów tam wrócę. Ale męża trzymali na kombinacie do godziny 18.00. Wpadła do mnie wtedy sąsiadka z góry, krzycząc: „Niech pani nie wychodzi, niech pani nie wychodzi, bo co się tam teraz dzieje!” Ale ja nie dowierając, musiałam iść zobaczyć. Mąż został z dziećmi, a ja ubrałam płaszcz i poszłam pod bramę. Patrzę, a tam tyle milicji! Koło krzyża ruch straszny, krzyk, armatki lały wodę. Szum, wrzaski, bieżanina zomowców po klatkach. Czekałam tylko, jak zapukają i mnie zabrają, bo przecież wcześniej zbierałam podpisy pod budowę kościoła. Ale dzięki Bogu nic mi się nie stało. Bardziej kobiety broniły krzyża. Mężczyźni odsuwałyśmy, żeby nie mieli kłopotów w pracy. Już milicja koło 14.00 stała samochodami przy Dzielnicowej Radzie oraz koło Straży Pożarnej. Ludzie zdemolowali Dzielnicową Radę, a w nocy spalili kiosk, żeby im było widno, bo powyłączali prąd. Po naszym telefonie do Warszawy wyłączyli też telefony. Gdy zamykam oczy, z tamtego dnia pamiętam, jak staliśmy koło krzyża i jak go pilnowaliśmy. Pogoda była wtedy dość względna, można było stać godzinami.

Po pięćdziesięciu latach od tamtych wydarzeń Sylwestra Korfel i Janina Drag zgodnie mówią, że gdy myślą o obronie Krzyża, przychodzi im na myśl tylko jedno słowo – zwycięstwo. Obie podkreślają, że gdyby dzisiaj znowu przyszło walczyć o Krzyż, pierwsze poszłyby go bronić. Mimo upływających lat, są w znakomitej formie. Otoczone wianuszkami wnuków, doczekały się też prawnuków. Na bieżąco interesują się tym, co dzieje się w Nowej Hucie, Kościele i w naszym kraju. Pani Sylwestra każdy nowy tydzień rozpoczyna od lektury „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”, który od lat prenumeruje.

MAŁGORZATA MODZELEWSKA

W kategorii „Działalność na rzecz Pacjenta”

SZPITAL ŻEROMSKIEGO NAJLEPSZY W KRAJU

Podjęmowane od dziesięciu lat, tj. od czasu objęcia przez dr. Andrzeja Ślęzaka stanowiska Dyrektora Szpitala Specjalistycznego im. S. Żeromskiego w Krakowie, nowatorskie, wielopłaszczyznowe inicjatywy i działania ukierunkowane w szeroko rozumianym kontekście na rzecz bezpieczeństwa, satysfakcji pacjenta oraz jakości świadczonych usług medycznych zostały bardzo wysoko ocenione przez Kapitułę prestiżowego, ogólnopolskiego konkursu „Liderzy Ogólnopolskiego Systemu Ochrony Zdrowia 2009”. W kategorii „Działalność na rzecz Pa-

cjenta” Szpital im. S. Żeromskiego zajął pierwsze miejsce w kraju.

Szpital im. S. Żeromskiego jest jedynym w Małopolsce, który został nagrodzony wyróżnieniem o charakterze ogólnokrajowym. Jest to wspaniałe uhonorowanie i uznanie dla trudnej, odpowiedzialnej pracy personelu medycznego, osób o wielkim poczuciu empatii i humanizmu w podejściu do człowieka i pacjenta. A przecież profesjonalizm, tworzenie przyjaznej atmosfery oraz okazane serce, to najwyższe wartości, które pozwalają człowiekowi przejść

przez traumę choroby. Uroczystość wręczenia nagrody w formie statuetki i dyplomu odbyła się w Warszawie, 23 kwietnia br. W konkursie wzięło udział ponad sto największych placówek ochrony zdrowia w Polsce. – Mamy nadzieję, że sukcesy i osiągnięcia, uzyskanie przez Szpital wielu certyfikatów, zdobycie licznych nagród oraz wyróżnień o charakterze ogólnokrajowym będą miały pozytywny wpływ na wysokość kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia – powiedział nam Leszek Gora, rzecznik prasowy szpitala. (f)

OGÓLNOPOLSKI SYSTEM OCHRONY ZDROWIA
OSOZ
W TRUDNE DZIEŃCZYSZCIE SPOŁECZYSTWIE

I MIEJSCE

w konkursie

LIDERZY OSOZ 2009
DZIAŁALNOŚĆ NA RZECZ PACJENTA

o

Szpital Specjalistyczny im. S. Żeromskiego SP ZOZ



Za stworzenie placówki, gdzie żyłaby i witalna atmosfera, nowoczesny sprzęt oraz zaangażowanie personelu w sprawy pacjenta. Stawiamy nie tylko miarę, ale przede wszystkim codziennie realizujemy obietnicę. Bliska współpraca z władzami lokalnymi pozwala osiągnąć imponujące wyniki w zakresie prowadzonych działań profilaktycznych i akcji promocyjnych.

Z NOTESU KIBICA

7.05 (piątek) – godz. 17.45, ekstraklasa piłki nożnej: Cracovia – Polonia Warszawa (stadion Hutnika)

8.05 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Dalin Myślenice; godz. 13, liga juniorów młodszych: Hutnik – Dalin

8.05 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa I: Grębalowianka – Bibiczanka, Partyzant Dojazdów – Kosynierzy

8.05 (s) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa I: Wanda – Maszycanka

8.05 (s) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa III: Nadwiślanka Nowe Brzesko – Złomex Branice

8.05 (s) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Batory Wola Batorska – Wawrzynianka

9.05 (niedziela) – godz. 11, piłkarska klasa B – grupa I: ; godz. 17: Wrócenice – Galicja Raciborowice

9.05 (n) – godz. 16, druga liga żużlowa: Wanda Speedway – KSM Krosno

9.05 (n) – godz. 16, piłkarska klasa okręgowa: Sokół Kocmyrzów – Słomniczanka

9.05 (n) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa I: Kosynierzy Łuczyce – Prądniczanka

9.05 (n) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa IV: Strażak Goszcza – Sparta Krzeszowice

9.05 (n) – godz. 17, piłkarska klasa C – grupa II: Albertus – Grom Kraków (boisko AWF przy ul. Śniadeckich)

9.05 (n) – godz. 17, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Batory II Wola Batorska – Sokół Chorągiewa

9.05 (n) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa III: Wisła Niepołomice – Strażak Kokotów

11.05 (wtorek) – godz. 19, ekstraklasa piłki nożnej: Cracovia – Wisła (stadion Hutnika)

12.05 (środa) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa I: Wanda – Rybitwy, Wrócenice – Iskra Radwanowice, Tramwaj II Kraków – Błyskawica Wyciąże

12.05 (ś) – godz. 18, liga juniorów młodszych: Hutnik – Unia Tarnów, Krakus – Wisła

12.05 (ś) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa III: Wiarusy Igołomia – Wiślanka Grabie, Wisła Niepołomice – Węgrzcanka, Złomex – Rożnowa.

Z ALWERNIA NA WYJEZDZIE

Wiele w tej chwili wskazuje, że zaplanowany pierwotnie na 21 marca, a ze względów pogodowych przeniesiony na 12 maja, mecz III ligi piłkarskiej Hutnik – Alwernia, nie odbędzie się w Nowej Hucie. Otóż nie ma kiedy rozegrać tego spotkania na stadionie na Suchych Stawach. Do połowy miesiąca występować będą tam Cracovia i Wisła, a potem nie ma wolnych terminów. Alwernia zaproponowała, żeby rywalizacja odbyła się na jej boisku w przyszłym tygodniu i Hutnik jest gotowy na to przystać. Przeszkodzić mogą tylko konkurenci broniący się przed spadkiem Alwerni. (dan)

HUTNIK – WIERNA MAŁOGOSZCZ 1-1 (0-0)

1-0 – Szewczyk (77), 2-0 – Kita (82).

HUTNIK: Niedźwiedź – Gadula, Kuczek, Jurkowski, Nosek – Krawczyk, Paćcyga (61. Wiącek), Przytuła, Nawrot, Białkowski (70. Urbaniec) – Szewczyk. Sędziował Zbigniew Górnicki z Kielc. Żółte kartki: Gadula, Szewczyk, Nosek, Wiącek – Kwaśniewski, Kita, Pawłowski, Rogala. Widzów 100.

Dziwne rzeczy dzieją się w grupie małopolsko-świętokrzyskiej III ligi. Na czele wciąż znajdują się piłkarze Hutnika, chociaż według powszechnych opinii powinni już osuwać się w tabeli, gdyż – nikogo nie umniejszając – ich siła jest niewielka, drużyna zbudowana została ad hoc, klub zaś jest bankrutem. Tym głosem towarzyszą jednak jeszcze inne. Wynika z nich, że nikt nie chce awansować, gdyż nie oplać się grać w II lidze, w której koszty choćby związane z wyjazdami – np. do Suwałk, Elbląga, Olsztyna, Iławy, Sokółki Podlaskiej (to będzie beniaminek) – są ogromne, a dochodzą jeszcze inne, nawet większe.

Jak jest, tak jest, w każdym jednak

razie graczom z Nowej Huty należy się uznanie, gdyż nie przegrywają, nawet gdy rywal jest mocniejszy. Tak było w starciu z Wierną. Goście częściej i groźniej atakowali, celniej strzelali, ale bardzo dobrze spisywał się Robert Niedźwiedź. Hutnicy dopiero w drugiej połowie zaczęli kopać dokładniej i w 77 min po pięknym strzale Dawida Szewczyka z 25 metrów uzyskali prowadzenie. Długo nim się nie cieszyli, bo jeszcze efektywniejszą bramkę zdobył Tomasz Kita. Piłka po uderzeniu z 35 metrów, ocierając się o słupek i poprzeczkę, wpadła w „okienko” krakowskiej bramki. Urodę tego gola docenili chyba wszyscy obecni na spotkaniu.

– Po kilku udanych występach przy-

szedł słabszy mecz i z tego remisu możemy być zadowoleni – ocenił trener Hutnika, Leszek Janiczak. – Zwłaszcza że Wierna groźniej atakowała i pokazała, że jest dobrze zorganizowanym zespołem. (dan)

| | | | |
|---------------|----|----|-------|
| 1. Hutnik | 22 | 46 | 61-62 |
| 2. Puszcza | 24 | 46 | 46-22 |
| 3. Czarni | 24 | 41 | 38-23 |
| 4. Garbarnia | 23 | 41 | 38-25 |
| 5. Orlicz | 23 | 40 | 39-28 |
| 6. Juventa | 24 | 40 | 36-32 |
| 7. Nida | 23 | 40 | 32-29 |
| 8. Dalin | 23 | 39 | 40-26 |
| 9. Unia | 23 | 38 | 34-29 |
| 10. Beskid | 24 | 36 | 41-41 |
| 11. Wierna | 24 | 34 | 22-19 |
| 12. Kmita | 24 | 34 | 33-32 |
| 13. Górniki | 24 | 28 | 43-44 |
| 14. Alwernia | 23 | 23 | 18-26 |
| 15. Naprzód | 23 | 21 | 31-45 |
| 16. Glinik | 24 | 17 | 21-46 |
| 17. Lubrzanka | 23 | 15 | 16-64 |
| 18. Hetman | 24 | 11 | 18-56 |

TURNIEJ ŚWIĘTA KONSTYTUCJI

Na sportowo dzieci i młodzież z XVI Dzielnicy uczciły Święto Konstytucji 3 Maja. Uczniowski Klub Sportowy 45 zaprosił drużyny Wandy, Polonii Kraków, Albertusa na sztuczne boisko MDK im. Janusza Korczaka na os. Kalinowym. Ponad stu młodych chłopców urodzonych w latach 1996/97 oraz 99/01 wzięło udział w turnieju piłkarskim. Mecze były zacięte, stały na dobrym poziomie, przy wielkim dopingu najwierniejszych kibiców, jakimi są niewątpliwie rodzice.

W grupie starszej zwyciężyła drużyna Wandy I, która w decydującym stracił wygrała z drużyną gospodarzy UKS 45 3-2. Trzecie miejsce dla Wandy II, za którą uplasował się UKS 45 II. Najlepszym bramkarzem został okrzyknięty Mateusz

Dziadosz (UKS 45), królem strzelców Arkadiusz Włosowicz z Wandy, a najlepszym piłkarzem Dominik Świętek z UKS 45. Trenerem zwycięskiej Wandy jest Leszek Najduchowski.

Prowadzona przez trenera Tadeusza Goncerza drużyna Albertusa zajęła pierwsze miejsce w grupie młodszej. Wyprowadziła UKS 45, Polonię i Polonię II. Za najlepszego bramkarza uznano Macieja Grojca z UKS 45, najlepszego piłkarza Huberta Szubę, a królem strzelców został Witold Dziegiel (obaj Polonia). Zwycięskie zespoły i wyróżnieni piłkarze otrzymali z rąk prezesa UKS 45 Stanisława Bani piękne puchary i statuetki, wszyscy zaś słodczy i napoje. (dan)

ZNOWU TROCHĘ STRACILI

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – BESKID ANDRYCHÓW 2-2 (1-1)

0-1 – Derek (12), 1-1 – Marcin Morawski, 1-2 – Knapik (67), 2-2 – Maciej Morawski (70).

PUSZCZA: Kwedyczenko – Maciej Morawski, Świstak, Orłowski, Orzechowski – Marcin Morawski, Ankowski, Michał Morawski, Kusia – Włodarczyk 2 (46. Dutka), Zubel (77. Gaudyn).

Sędziował Sebastian Krasny z Krakowa. Żółte kartki: Maciej Morawski, Ankowski, Michał Morawski, Kusia – Kaczmarczyk, Panek, Sobala, Fryś; czerwona kartka: Maciej Morawski (75, dwie żółte). Widzów: 150.

PUSZCZA – WIERNA 0-1 (0-0)

0-1 – Miernik (89).

PUSZCZA: Kwedyczenko – Orzechowski, Świstak (46. Bernas), Lewiński, Orłowski – Marcin Morawski, Ankowski, Michał Morawski (73. Cichy), Kusia – Kmak, Zubel (87. Dutka).

Sędziował Mariusz Wrażen z Gorlic. Żółte kartki: Kmak, Lewiński, Cichy – Hajduk, Bień, Piotrowski, Kwaśniewski, Gołąbek, Drej; czerwona kartka: Kmak (76, dwie żółte). Widzów 150.

Trudniej ostatnio drużynie z Niepołomic o punkty. Taką jej grę tłumaczy się kłopotami personalnymi. Kilku podstawowych piłkarzy nie mogło występować z powodów zdrowotnych bądź pauzując za kartki. Jakby tego było mało, rywalom np. z Wiernej sprzyjało szczęście. Gola zdobyli w samej końcówce, gdy grający w osłabieniu gospodarze wciąż atakowali, szukając szansy na trafienie.

W spotkaniu z Beskidem Puszcza także pokazała ofensywny futbol, ale w ten sposób odkryła się w obronie i musiała odrabiać straty. Znowu też kończyła mecz w dziesiątkę, co sprawiło, że siła jej ataku osłabła. – Dwa razy musieliśmy odrabiać straty, ale nasi zawodnicy grali bardzo ambitnie, nie było dla nich straconych piłek, dzięki czemu wywalczyliśmy ten remis – stwierdził trener zespołu z Niepołomic, Tadeusz Piotrowski.

TYLKO DWÓCH DOBRZE JEŹDZIŁO

REDSTAR KMŻ LUBLIN – SPEEDWAY WANDA 64-24

Najwięcej punktów dla gospodarzy zdobyli: Baran 15 (3, 3, 3, 3, 3), Puszakowski 13 (2, 3, 3, 3, 2), Hadek 11 (2, 2, 2, 3, 2), T. Rempala 11 (3, 1, 2, 3, 2).

SPEEDWAY WANDA: Iwanow 0 (W, -, -, -), Stróżyk 9 (3, 0, 2, 2, 1, 1), Pawlaszczyk 2 (1, 1, U, W, W), Szymura 0 (D, W, -, -), Własow 1 (1, D, W, W, W), Baniak 3 (W, 0, 1, 1, 1, W), Kudriaszow 9 (3, 2, 1, W, 3).

Bieg po biegu: 3-3, 2-3, 5-1, 5-1, 4-2, 5-1, 5-1, 3-3, 5-1, 5-1, 4-2, 5-0, 5-1, 3-3, 5-1.

Najlepszy czas dnia uzyskał w V biegu Mariusz Puszakowski – 66,16 sek. Sędziował Michał Stec z Krosna. Widzów: 2000.

Trzeciej porażki w tyłuż startach doznali w drugoligowym sezonie żużlowcy z Krakowa. Zanim jednak wyjechali ze sporym opóźnieniem na tor, doszło

do utarczek słownych. Goście nie chcieli jeździć na zlanej deszczem nawierzchni, nawet po tym, jak sędzia kazał ją ubić. Zdecydowała dopiero próba toru. Jednak już w pierwszym starciu doszło do wypadku. Danil Iwanow zderzył się z Siergiejem Darkinem – leżał także Grzegorz Stróżyk – obaj mocno to odczuli i więcej już nie jeździli. Potem też nie brakowało różnych zdarzeń, jak choćby w drugim biegu, gdy nieatakowany Janusz Baniak wjechał w bandę. Był to jedyny wyścig wygrany przez nowohucką drużynę, gdyż jeden z żużlowców gospodarzy zakończył zmagania już na starcie, do czego przyczynił się Andrzej Kudriaszow. Potem było już coraz gorzej i tylko wtedy na torze pojawiali się Stróżyk bądź Kudriaszow Wanda mogła liczyć na coś więcej.

Na czele drugiej ligi znajduje się zespół z Lublina – 6 pkt, Speedway Wanda zajmuje ostatnie miejsce – 0. (dan)

KSZO OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – SDFP/KUSY 27-28 (12-14)

KUSY: Mastalerz, Zadęcki – F. Pach 9, Szklarski 7, Franczak 6, Karmowski 3, Buras 1, Defort 1, Brodniewicz, Kapuśniak.

NA KONIEC – MIEJSCE WYŻEJ

Mimo osłabienia – niektórzy z zawodników musieli w dniu meczu wypełniać inne obowiązki, zaplanowane znacznie wcześniej – piłkarze ręczni z Nowej Huty wygrali ostatnie spotkanie drugoligowego sezonu. Przeważali przez prawie całe spotkanie, mając w zapasie dwie, trzy bramki. – Liczyliśmy, że po przerwie różnica jeszcze się zwiększy, ale przyszła chwila beztróski w obronie i ataku, co w tych rozgrywkach było jedną z naszych bolączek – mówi trener Kusego, Ryszard Tabor. Efekt był taki, że w 33 min gospodarze doprowadzili do stanu 15-15. Ale w 51 min kra-

Małopolska Liga Juniorów. Unia Oświęcim – Hutnik 0-1 (0-0): Dudziński; Kmita Zabierzów – Krakus 1-2 (0-1): Koziel, Dębowski. Prowadzi Wisła – 60, drugi jest Krakus – 57, Hutnik zajmuje szóste miejsce – 38. Liga juniorów młodszych: Cracovia – Hutnik 1-2, Unia Tarnów – Krakus 2-0. 1. Sandecja – 52, 3. Hutnik – 47, 7. Krakus – 26.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Klasa okręgowa. Sokół Kocmyrzów – Krakus Swoszowice 3-2 (1-0); Raba Dobczyce – Sokół, mecz został przerwany w 72 min przy stanie 3-0, z powodu gwałtownej burzy i ulewy.

Klasa A – grupa I. Michałowianka – Grębalowianka 0-1 (0-0): Lampart; Kosynierzy Łuczyce – Grzegórzecki 1-0 (1-0); Partyzant Dojazdów – Błękitni Modlnica 5-1 (3-1); Partyzant – Kosynierzy 1-0 (1-0): Mikolajczyk; Juwenia Prandocin – Grębalowianka 0-0. Liderem jest Grębalowianka – 52, 4. Partyzant – 38, 7. Kosynierzy – 32.

Klasa A – grupa III. Piłkarz Podłęże – Nadwiślanka Nowe Brzesko 1-1 (0-0): K. Marek; Złomex Branice – Wisła Niepołomice 1-2 (0-0): Sikora – Jeleń, K. Lewiński; Wiarusy Igołomia – Gdovia 3-3 (0-3): Pawlikowski, Nowak, Enmanow; Wisła – Wiarusy 1-0 (0-0): Światowicz; Nadwiślanka – Sparta Winiary 1-3 (0-1): Profic; Złomex – Piłkarz 1-2 (1-2): Sobierajski. Pierwsze miejsce zajmuje Nadwiślanka – 34, 7. Złomex – 22, 12. Wiarusy – 17, 13. Wisła – 17.

Klasa B – grupa I. Błyskawica Wyciąże – Wrócenice 1-1, Orzeł Iwanowice – Wanda 1-3. 1. Rybitwy – 34, 6. Wanda – 27, 8. Wrócenice – 20, 12. Błyskawica – 14.

Klasa B – grupa IV. Pogoń Wronin – Strażak Goszcza 4-4. 1. Jastrzębiec Książ Wielki – 34, 2. Strażak G. – 31, 10. Sparta Skrzyszowice – 10.

Klasa B – grupa wielicka. Wawrzynianka – Tęcza Słomiróg 3-3, Zryw Szarów – Batory Wola Batorska 1-4, Rajska – Dąb Zabierzów Bocheński 8-3. 1. Batory – 34, 9. Wawrzynianka – 18, 11. Dąb – 17.

Klasa C – grupa II. Albertus – Bibiczanka II 8-1, Polonia – Bronowicki 0-2, Partyzant II Dojazdów – Maszycanka 6-1. 1. Bratniak II – 27, 2. Albertus – 25, 5. Partyzant II – 21, 6. Polonia – 17.

Klasa C – grupa wielicka. Batory II – Zieloni Niegowic 3-2. 1. Wieliczanka – 23, 4. Batory II – 17. (dan)

kowanie prowadzili 25-20 i wydawało się, że uzyskają jeszcze większą różnicę. Niestety, znowu stanęli i kolejny raz był remis 25-25 (57 min). Jednak wtedy do akcji ruszył Michał Szklarski, dwa razy celnie rzucając i w dużej mierze dzięki niemu Kusy okazał się

lepszy. Dobre spotkanie rozegrali także Filip Pach i Roger Zadęcki, który w II połowie obronił aż cztery rzuty karne.

Dzięki temu zwycięstwu Kusy awansował na szóstą pozycję – miejsce niżej niż w poprzednim sezonie – z dorobkiem 13 punktów. Awans do I ligi wywalczył Grunwald Ruda Śląska, który w decydującym spotkaniu pokonał Viret Zawiercie. Skorzystał na tym Czujaw Przemysł, przesuując się na drugą lokatę i teraz zagra w barażach o I ligę. (dan)

Gadzieln TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

7.05

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.45 Koszmarny Karolek: Dziennik Koszmarne Karolka (50) 9.00 Moliki książkowe – magazyn 9.15 Animowane bajki świata: Sitowianka 9.35 Afrykańska królowa – film fabularny produkcji niemiecko-angielskiej (1951); reż.: John Huston; wyk.: Katharine Hepburn, Humphrey Bogart, Robert Morley 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Misja specjalna – magazyn śledczy 12.55 Jaka to melodia? (1985) – teleturniej muzyczny 13.30 Plebania (1500) 14.00 Klan (1891) – telenowela produkcji TVP 14.30 Moda na sukces (4779) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 15.00 Wiadomości 15.10 Sport Euro 2012 15.15 Pogoda 15.20 Moda na sukces (4780) 15.50 Bonanza (63): Sekret – serial produkcji amerykańskiej (1959) 16.40 Z refleksem – program publicystyczny 17.00 Telexpress 17.10 Pogoda 17.20 Celownik – magazyn 17.35 Klan (1892) – telenowela produkcji TVP 18.00 Plebania (1501) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (1986) – teleturniej muzyczny 19.05 Wieczorynka: Bob Budowniczy XI: Spychacz prowadzi konwój (9) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.20 Śpiewaj i walcz – prolog (8) (Krótkie relacje z planu programu „Śpiewaj i walcz”, podglądające emocje zawodników i pracę jury eliminacji.) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 19.55 MŚ w rajdach terenowych: Rajd Tunezji – felieton 20.00 Pogoda 20.15 Śpiewaj i walcz (8) – program rozrywkowy 21.30 Ognisty podmuch – film fabularny produkcji amerykańskiej (1991); reż.: Ron Howard; wyk.: William Baldwin, Kurt Russel, Donald Sutherland (dozwolone od lat 16) 23.55 Fan – film fabularny produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Tony Scott; wyk.: Robert De Niro, Wesley Snipes, Ellen Barkin, John Leguizamo (dozwolone od lat 16) 2.00 Kino nocnych marków: Świadek zbrodni – film kryminalny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Michael M. Scott; wyk.: Kelly Rutherford, Kirsten Prout, Eric Keenleyside 3.40 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Kopciuszek (32) – serial obyczajowy produkcji TVP 6.30 Na weneckim szlaku (8) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2008) 7.00 Dwójka Dzieciom: Nie ma to jak hotel (7/26) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2005) 7.30 Dwójka Dzieciom: Przygód kilka wróbla Cwirka: Nie chce do Afryki – serial animowany 7.50 Licencja na wychowanie (18) – serial obyczajowy produkcji TVP 8.30 Pytanie na

śniadanie (w tym: Panorama 9.35; Pogoda 9.00, 10.10) 10.50 Aleja gwiazd 11.10 Ruudi – film obyczajowy produkcji estońskiej (2006) 12.55 Licencja na wychowanie (18) – serial obyczajowy produkcji TVP 13.35 Barwy szczęścia (428) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.10 Everwood (30/45) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2002) 15.05 Kabaretowy Klub Dwójki (18) – widowisko rozrywkowe 16.00 Program lokalny 16.30 Zaginiona (5/7): Areszt – serial produkcji TVP 17.25 Dzieciaki górą (73) – teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 18.40 Sport Telegram 18.45 Pogoda 19.00 Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe 20.10 Na dobre i na złe (407): Serce do tańca – serial produkcji TVP 21.15 Kocham Cię, Polsko! (35) – zabawa quizowa 22.50 Czas na miłość: Dwa serca – komedia produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (1999); reż.: Harvey Frost; wyk.: Gail O'Grady, Rob Stewart, Marta Maples (dozwolone od lat 16) 0.35 Oko bestii – thriller produkcji kanadyjskiej (2007); reż.: Gary Yates; wyk.: Brian Roach, Larissa Tobacco, Kyra Harper, Alexandra Castillo (dozwolone od lat 16) 2.10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Urwisy z Doliny Młynów: Przejazdka 9.00 Wyprawa profesora Gąbki (4): Odkrycie 9.15 Tajemnica Sagali: Szkoła magów (8) 9.40 Miejsce z historią: Świątyni Górne – kowale i dzwonnicy 9.55 Świątowiec 10.25 Hit Dekady (6) 11.30 Plebania (1493) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1870) 12.35 Z daleka, a z bliska 13.05 Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry: Krzysztof Tyńnic, Kabaret Słuchajcie 13.20 Egzamin z życia (17) 14.10 Hity satelity 14.30 Zamień mnie w długiego węża 15.00 Kocham Cię, Polsko! (34) 16.25 Portrety twórców: Ikar ze Żnina 17.00 Telexpress 17.20 Urwisy z Doliny Młynów: Przejazdka 17.30 Wyprawa profesora Gąbki (4): Odkrycie 17.45 Śpiewaj i walcz (7) – program rozrywkowy 18.45 Plebania (1493) 19.15 Dobranocka: Marceli Szpak dziwi się światu: Spotkanie 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Pogoda 20.10 Klan (1870) 20.40 Piosenki Władysława Szpilmana – widowisko 21.15 Hity satelity 21.35 Na dobre i na złe (402): Trafna diagnoza 22.35 Budka Suflera 23.10 Ciemna strona Wenus – dramat obyczajowy produkcji polskiej (1997); reż.: Radosław Piwowarski; wyk.: Agnieszka Wagner, Jan Englert, Paweł Deląg, Anna Przybylska, Marcin Jędrzejewski (dozwolone od lat 18) 0.50 Plebania (1493) 1.15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 Pod Tatrami 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Muzeum Żup Krakowskich – kalendarz regionalny 8.54 Co warto

wiedzieć 8.58 Pogoda w regionie 9.00 Serwis Info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis Info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info Dzień, pogoda 10.50 Gość poranka 11.30 Serwis info, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, pogoda, sport 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Wiara i życie 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Krakowskie stadiony 18.10 Kronika kulturalna 18.15 Uwolnić dobro 18.25 Krakowskie impresje S. Markowskiego 18.30 Msza św. dla chorych 19.28 Pogoda info wieczór 19.35 Raport z Polski 20.00 Serwis info wieczór 20.10 Forum 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier – bliżej ciebie 21.30 Info dziennik – zdarzyło się dziś 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa flesz 22.02 Kronika kulturalna 22.05 Co warto wiedzieć 22.20 Info dziennik – zdarzyło się dziś 23.00 Pogoda info wieczór 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Plus minus – magazyn 23.45 Nieparzyści (4) – film dok. prod. polskiej

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.55 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 7.55 Tylko miłość – serial obyczajowy produkcji TVP 8.55 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 9.55 Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej 10.55 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 11.25 Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.55 Rodzina zastępcza – serial produkcji polskiej 12.55 Czarodziejki – serial fantasy produkcji USA 13.55 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.40 Świat według Bundych – serial komediowy produkcji USA 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial sensacyjny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji TVP 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej 20.00 Super tata – komedia USA (1999) 22.00 Konfrontacja Sztuk Walki: walki - Mariusz Pudzianowski - Yusuke Kawaguchi: Mamed Khalidov - Ryuta Sakurai: Krzysztof Kułak - Vitor Nobrega 1.00 Pamiętaj o mnie – dramat obyczajowy produkcji hiszpańskiej (2005) 3.00 Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga! 6.00 Rozmowy w toku – talk show 7.00 Arkana magii 8.00 Majka – telenowela 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sąd rodzinny 13.40 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji TVP 14.20 Detektywi 14.55 Krok od domu – serial kryminalny USA

15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Majka – telenowela 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Pan i pani Smith – komedia sens. USA (2005) 22.35 Teoria spisku – film sensacyjny USA (1997) 1.20 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.20 Arkana magii

tvn obyczaj

5.00 Klinika Berlin Centrum – serial obycz. 6.55 Alf – serial kom. 6.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 7.25 B jak Brzydula 4 – telenowela produkcji polskiej 8.30 Kochane kłopoty – serial obycz. 9.30 Arkana magii 10.30 Mango 12.10 Prawo pożądania – telenowela 13.10 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 15.00 Taniec z gwiazdami – kulisy – program rozrywkowy 15.25 Niania – serial komediowy 15.55 B jak Brzydula 5 – telenowela 17.05 Kochane kłopoty – serial obycz. 18.05 39 i pół – serial kom. 19.05 Przyjaciele – serial komediowy 19.35 Niania – serial komediowy 20.05 Miłosa rozgrywka – komedia obycz. USA (1995) 22.10 Nie z tego świata – serial fantasy 23.05 Ukryte zło – horror USA (2006) 0.35 Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – telenowela 8.25 Dziewczyny fortuny 9.25 Na południe – serial krym. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Być jak ona – program rozrywkowy 14.00 Dziewczyny fortuny 15.00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 16.00 mała Czarna 17.00 Zbuntowani – telenowela 18.00 Na południe – serial obycz. 19.00 Mój grzech – serial 20.00 Obcy – ósmy pasażer „Nostromo” – horror s.f. USA- Wielka Brytania (1979) 22.30 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial 23.30 The Sex Spirt – film erotyczny USA (1989) 3.10 Muzyczne listy

PULS

6.00 Stacja porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Siła namiętności – telenowela 10.30 Twarz Analiji – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Domy nie do sprzedania – magazyn 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Siła namiętności – telenowela 15.30 Twarz Analiji – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 PopCorn TV – magazyn rozrywkowy 18.00 Odjazdowe zoo – serial anim. 18.30 Gadżet i Gadżetinis – serial anim. 19.00 Jetsonowie – serial anim. 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 PopCorn TV 20.30 Inwazja gwiazd – program rozrywkowy 21.00 Napad śmiechu – program rozrywkowy 21.30 Taśmy grozy – serial dok. 22.30 Goło i wesoło 23.00 Jerry Springer Show – talk-show 0.00 Goło i wesoło 0.30 Will i Grace – serial kom. 1.30 Dyżur – serial dokumentalny 2.00 JRG w akcji – dok. 2.30 Muzyczna dobranocka

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00
● **PAN I PANI SMITH** – Amerykański film sensacyjny z 2005 roku. Jane i John poznali się przed kilkoma laty w Bogocie. Wzajemne oczarowanie niebawem zaowocowało ślubem. Po sześciu latach zgodnego pożycia Smithowie nie różnią się niczym od innych par. Jednak małżeńska nuda im nie grozi. Każde z nich prowadzi drugie życie. Spokojni państwo Smithowie to w rzeczywistości pracujący na zlecenie zabójcy. Problem w tym, że wykonują „usługi” dla konkurencyjnych zleceniodawców. Akcja nabiera kolorytu, gdy każde z osobna dostaje zlecenie zlikwidowania zawodowego zabójcy.

TVP 1, GODZ. 21.30
● **OGNISTY PODMUCH** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1991 roku. Stephen i Brian pochodzą z rodziny, w której od pokoleń mężczyźni pracowali jako strażacy. Było oczywiście, że pewnego dnia również oni będą walczyć z ogniem. Jednak śmierć ojca, który zginął w płomieniach, zmienia sytuację. Brian nie chce kontynuować rodzinnej tradycji. Porzuca szkołę pożarnictwa tuż przed jej ukończeniem. Tuła się po świecie, mając się różnych zawodów. Po latach powraca w rodzinne strony. Pozostaje pomocnikiem inspektora pożarnictwa. Razem prowadzą śledztwo w sprawie pożarów, które najprawdopodobniej są sprawką podpalacza.

TVN, GODZ. 22.35
● **TEORIA SPISKU** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Jerry Fletcher jest nowojorskim taksówkarzem. Alice Sutton prawniczką pracującą dla rządu. Fletcher cierpi na stany lękowe, boi się własnej przeszłości, której nie może sobie przypomnieć. Nocami zamyka się w mieszkaniu-twierdzy. Rozpracowuje wszelkie dostępne informacje w poszukiwaniu dowodów potwierdzających jego teorię ogólnoswiatowego spisku. Jest przekonany, że jedyną osobą, z którą musi podzielić się zgromadzonymi dowodami, jest właśnie Alice Sutton. W rolach głównych wystąpili Mel Gibson i Julia Roberts.

TVP 1, GODZ. 23.55
● **FAN** – Amerykański thriller z 1996 roku. Gil Renard kocha baseball. Uważnie śledzi kolejne rozgrywki, nie opuszcza żadnego meczu ulubionej drużyny. Idolem Renarda jest nowy zawodnik, czarnoskóry Bobby Rayburn. Gwiazdor baseballu początkowo jest oczarowany wielbicielem, ponieważ właśnie odkrywa, że ma do czynienia z szaleńcem. Gil za wszelką cenę chce pomóc ulubieńcowi w osiągnięciu właściwej pozycji w drużynie w tym celu morduje czołowego zawodnika zespołu. Ku wściekłości psychopaty, Bobby nie okazuje wdzięczności za taką przysługę. Miłość fana zmienia się wówczas w nienawiść.

TVP1

6.15 Telezakupy 6.30 Monarch Cove (3) 7.20 Smaki polskie 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda 8.15 Chopin2010.pl 8.40 Ziarno – magazyn 9.10 Walt Disney w Jedyńce: Klub przyjaciół Myski Miki: Dzień Przyjaźni (57) 9.45 Walt Disney w Jedyńce: Złota rączka: Nieuczciwe zagranie (23) 10.15 Walt Disney w Jedyńce: Hannah Montana: Rozerwany pomiędzy dwoma Hannah (26) 10.45 Walt Disney w Jedyńce: Kyle XY (12) 11.35 Gra Muzyka (4) – magazyn muzyczny 12.00 Wiadomości 12.10 Hurtownia książek – magazyn 12.35 Supermodelki (5) – widowisko 13.10 Śpiewaj i walcz (8) – program rozrywkowy 14.10 Rola życia – dramat produkcji francuskiej (2004); reż.: Francois Favrat; wyk.: Karin Viard, Jonathan Zaccari, Agnes Jaoui 16.05 Blondynka (7/13): Pożegnanie snów – serial produkcji TVP 17.00 Telexpress 17.10 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (1987) – teleturniej muzyczny 18.05 Duch w dom (3/8): Karty przetargowe – serial produkcji TVP 19.00 Wieczorynka: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubus: Nieburczenie w brzusku misia (7) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Hit na sobotę: Gladiator – dramat produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Ridley Scott; wyk.: Russell Crowe, Joaquin Phoenix, Connie Nielsen (dozwolone od lat 16) 23.05 Męska rzecz...: Najemnik – film akcji produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Don E. FauntLeRoy; wyk.: Steven Seagal, Joanna Krupa, Adrian Galley (dozwolone od lat 16) 0.50 4400 III (5) 1.35 Kino nocnych marków: Tylko umówione spotkania – thriller produkcji amerykańskiej (2007); reż.: John Terlesky; wyk.: Currie Graham, Marnette Patterson, Ally Walker (dozwolone od lat 16) 3.10 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 6.25 Program publicystyczny 6.55 Dwójka Dzieciom: Gwiazdny Pirat: Ostatnia tajemnica (7/7) 7.20 Poezja łączy ludzi 7.35 M jak miłość (743) 8.25 Barwy szczęścia (426) 9.35 Apetyt na życie (15) 10.10 Apetyt na życie (16) – serial produkcji TVP 10.45 Quo vadis? (2/6) 11.40 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Amazonka 12.15 Smaki czasu z Karolem Okrasą (2): Ewa Ziętek 12.45 Licencja na wychowanie (17) – serial obyczajowy produkcji TVP 13.15 Licencja na wychowanie (18) 14.00 Familiada (1732) 14.30 Kocham Cię, Polsko! (35) 15.50 Piłka nożna: Ekstraklasa: Legia Warszawa–Wisła Kraków

(studio) 16.00 Piłka nożna: Ekstraklasa: Legia Warszawa–Wisła Kraków 17.50 Słowo na niedzielę 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Wideoteka dorosłego człowieka (93) 19.30 Powiedz tak (8) – program rozrywkowy 20.00 Hit dekady – prolog 20.10 Hit Dekady (7) – widowisko rozrywkowe 21.20 Nie ma mocnych – komedia produkcji polskiej (1974); reż.: Sylwester Chęciński; wyk.: Waclaw Kowalski, Władysław Hańcza, Anna Dymna, Andrzej Wasilewski, Maria Zbyszewska, Halina Buyno-Loza, Jerzy Janeczek, Ilona Kuśmierska, Zygmunt Bielawski, Bronisław Pawlak 23.05 Weekendowe Kino Dwójki: Nieustraszeni bracia Grimm – film fabularny produkcji amerykańsko-czeskiej (2005); reż.: Terry Gilliam; wyk.: Matt Damon, Heath Ledger, Jonathan Pryce 1.10 Weekendowe Kino Dwójki: Niech się dzieje co chce – film fabularny produkcji amerykańskiej (1989); reż.: Joe Pytko; wyk.: Richard Dreyfuss, David Johansson, Edward Walsh, Martin Garner (dozwolone od lat 16) 2.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Plebania (1489) – telenowela produkcji TVP 6.20 Plebania (1490) 6.45 Plebania (1491) 7.10 Plebania (1492) 7.30 Plebania (1493) 8.00 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 8.30 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 8.45 Piosenki Władysława Szpilmana – widowisko 9.25 Dom na głowie (2): Urodzeni w niedzielę – serial produkcji TVP 10.00 Makłowicz w podróży: Podróż 8. Portugalia „Morze i Tag” (31) – magazyn kulinarny 10.30 Dzika Polska: Oceania przez Pucyfik – serial dokumentalny 11.00 Rajskie klimaty (8) – serial obyczajowy 11.30 Wojciech Cejrowski – boso przez świat (72): Maniok – cykl reportaży 12.00 Wiadomości 12.10 Wielka gra – na bis 13.15 Na dobre i na złe (402): Trafna diagnoza – serial produkcji TVP 14.10 Studio Polonia: Korespondent Brayan 14.20 Made in Poland – teleturniej 14.50 Dobra dzielnica (1): Nowy dom – serial obyczajowy produkcji czeskiej (2005) 15.45 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 16.00 Śniadanie na podwieczorek 17.00 Telexpress 17.20 Dojechać do końca – film dokumentalny 18.20 M jak miłość (727) – serial produkcji TVP 19.10 Dobranocka: Sceny z życia smoków: Żaba (2) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Czas honoru (21): Grupa Rainera – serial produkcji TVP 21.10 Kino Mistrzów: Dyrygent – dramat produkcji polskiej (1979); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: John Gielgud, Krystyna Janda, Andrzej Seweryn, Jan Ciecierski, Marysia Seweryn, Józef Fryźlewicz, Janusz Gajos 23.00 Chłopaki z Sosnowca (1) – koncert 23.50 Piosenki Władysława Szpilmana – widowisko 0.25 M jak miłość (727) 1.10 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 Prosto z lasu 7.58 Pogoda w regionie 8.00 Kronika kulturalna 8.05 Wiara i życie – program katolicki 8.25 Co warto wiedzieć 8.30 Serwis info, sport, pogoda 8.45 Krakowskie stadiony 8.55 Co warto wiedzieć 9.00 Serwis info, sport, pogoda, Infonauta 10.10 Info Kultura 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Sprint przez historię Przemysława Babiarza 11.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 12.00 Kawaleria powietrzna 12.30 Serwis info, pogoda, sport 13.00 Prawda ekranu 13.30 Serwis info, pogoda, sport 14.00 Film dokumentalny 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii 15.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 16.00 Studio Wschód 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu 17.15 Światowiec 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Bez krawata – krakowski salon polityczny 18.25 Muzeum Żup Krakowskich – reportaż 18.35 Reporter 18.50 Pod Tatrami 19.00 Kundel buri i kocury 19.30 Sprint przez historię Przemysława Babiarza 20.00 Prawda ekranu 20.30 Serwis info, pogoda 21.00 Patrol – magazyn kryminalny 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa 22.15 Studio Lotto 22.20 Listy do PRL-u 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowy wieczór 23.20 TV.Nostalgia 0.20 Śmierć w bunkrze. Ostatnie dni Hitlera – fim dok.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.25 Scooby-Doo gdzie jesteś? 8.00 Minkey detektyw – film familijny Kanada (2006) 9.45 UEFA Champions League – magazyn 10.15 Ewa gotuje 10.45 Przygody Merlina 12.45 On i Ona – program rozrywkowy 13.45 Formuła 1: Grand Prix Hiszpanii – studio (live) 14.00 Formuła 1: Grand Prix Hiszpanii – sesja kwalifikacyjna 15.00 Formuła 1: Grand Prix Hiszpanii – studio (live) 15.15 Się kręci – program rozrywkowy 15.45 Szogun (1/6) – serial przygodowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Daleko od noszy – serial 20.00 Tylko nas dwoje 22.05 Bez przedawnienia – thriller USA (2002) 0.45 Pajaki – horror s.f. USA (2000) 2.35 Zagadkowa noc 3.35 Tajemnice losu

tvn

5.35 Uwaga! 5.55 Mango 8.00 Multikino 8.30 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial produkcji TVP 12.40 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 13.40 Milionerzy – teleturniej 14.40 You can dance – po prostu tańcz 16.15 Majka (85–88) – telenowela produkcji TVP 18.00 Kuchenne rewolucje – reality show 19.00 TVN

Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Usta, usta – serial komediowy produkcji TVP 21.00 Gruby i chudszy – komedia USA (1996) 23.00 Statek widmo – horror produkcji USA-Australia (2002) 0.55 Uwaga! 1.15 Arka na magii

tvn24

5.55 Chwila prawdy 6.55 Mango 9.00 Pascal: po prostu gotuj 9.35 Specjalistki – serial komediowy 10.35 Wakacje w słońcu – film familijny produkcji USA (2001) 12.25 Seinfeld (ost.) – serial komediowy 13.55 Diabli nadali (1,2) – serial komediowy 14.55 Miłosna rozgrywka – komedia obycz. produkcji USA (1995) 17.00 Przyjaciele (9 - 13) – serial komediowy produkcji USA 19.30 Potem przyszła miłość – komedia romantyczna produkcji USA (2007) 21.35 Pantofelek Kopicuska – komedia Francja-USA (1990) 23.20 Władza absolutna – film sens. USA (1997) 1.45 Inwazja porwaczy jaj – pr. rozrywkowy 2.15 Arka na magii – interaktywny program rozrywkowy

TV 4

6.55 KINOmianiak 7.25 mała Czarna – program rozrywkowy 8.25 Podejrzana natura (4) – serial przyrodniczy 8.55 Narzeczona dla księcia – film fantasy USA (1987) 11.00 Galileo – program popularyzacyjny 12.00 mała Czarna – program rozrywkowy 13.00 Mini Deco 13.30 AlleGra – magazyn 14.00 V Max 14.30 Siatkówka kobiet: PlusLiga Kobiet – półfinał fazy play-off 17.00 Coolinaria – program rozrywkowy 17.30 KINOmianiak – magazyn 18.00 Potwór z Loch Ness – film dokumentalny 20.00 Legenda – film fantasy produkcji USA-Wielka Brytania (1985) 22.00 Spadkobiercy – serial kom. 23.00 Coolinaria – program rozrywkowy 23.30 Ostatni taniec Salome – komediogram Wielka Brytania (1988) 1.25 Przynęta – thriller USA (2000)

PULS

6.00 Obieczyświat 7.00 Pracujące zwierzę 7.30 Koń, który mówi – serial komediowy prod. USA 8.00 HI HI TV – program rozrywkowy 8.30 Stacja Porankowo 9.30 Jetsonowie – serial animowany 10.30 Gadzet i Gadżetinis – serial animowany 11.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial animowany 13.00 Tom i Jerry: Magiczny pierścień – film animowany prod. USA (2002) 14.30 Magiczny pierścień – komedia USA-Kanada (2000) 16.30 16 Międzynarodowy Festiwal Cyrkowy w Monte Carlo 18.30 Niezły numer 19.00 HI HI TV – program rozrywkowy 19.30 PopCorn TV 20.00 Bestia – horror s.f. prod. USA (2008) 22.00 WWE Superstars – program rozrywkowy 23.00 Polowanie na ludzi – serial 0.00 Taki jest świat 0.30 Popcorn TV 1.00 Zbrodnie niedoskonałe 1.30 Muzyczna dobranocka

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 21.00

● **GRUBY I CHUDSZY** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Genialny profesor chemii, Sherman Klump, prowadzi zajęcia na uniwersytecie. Z powodu tuszy i monstrualnego wyglądu jest onieśmiewany i zagubiony, ma również kłopoty z funduszami na prowadzone przez siebie badania. Jedyłą szansą jest zainteresowanie władz uczelni opracowywaną właśnie genetyczną metodą odchudzania. Przy okazji Klump ma nadzieję oczarować Carlę Purty, studentkę, w której się zakochał. Próbuje na sobie eliksir testowany na świnkach morskich. Eksperyment działa. Ale prócz figury zmienił się również charakter profesora.

TVP II, GODZ. 21.20

● **NIE MA MOCNYCH** – Polska komedia z 1974 roku. Ciężko chory Kazimierz Pawlak szuka spadkobiercy, któremu mógłby przekazać ziemię. Również Kargul martwi się o przyszłość dobrze prosperujących gospodarstw. Jedyłą nadzieją jest piękna wnuczka Ania, której trzeba tylko znaleźć właściwego męża. Obaj rozpoczynają więc poszukiwania idealnego kandydata na zięcia. A chociaż łączy ich wspólny cel, różnica temperamentów i cechujący każdego z nich nieprzeciętny upór prowadzą do wielu równie zabawnych, co groźnych w skutkach nieporozumień.

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **BEZ PRZEDAWNIEŃ** – Thriller produkcji amerykańskiej z 2002 roku. Miłość Claire i Toma Kubików zostaje wystawiona na ciężką próbę. Gdy agenci FBI aresztują Toma, wychodzi na jaw szokująca prawda. Służąc przed kilkunastu laty w amerykańskiej armii w Salwadorze, mężczyzna zabił podczas akcji dziesięć niewinnych ludzi. Oskarżenia są poważne, dlatego Tom musi być sądzony przed trybunałem wojskowym. Claire, wzięta adwokat, wierzy w niewinność męża. Prosi o pomoc byłego prawnika wojskowego, Charlesa Grimesa. Rozpoczynają prywatne śledztwo, które przynosi zaskakujące rezultaty.

Spółdzielcze Biuro Obrotu Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303,
e-mail: czyzynysbon@op.pl

F. H. U.
HANBUD
OKNA I DRZWI

rok założenia 1999

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

Restauracja „Piastowska”
Zaprasza!!!
Os. Tysiąclecia 42
www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

648-27-26

Os. Tysiąclecia 42

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE na każdą okazję i kiesz w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta wesela * komunie * chrzty * stypy itp.

Oferujemy wyroby garmazeryjne bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, salatkę itp.

Wolny termin na komunie - 23.05

BLASK AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KÄRCHER w niedzielę 8.00–15.00

✓ SERWIS KLIMATYZACJI

✓ SAMOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5.40 Telezakupy 5.55 Dwie strony medalu (67) 6.30 Nowy Testament: Cuda Jezusa (4) 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Pora na doktora – magazyn 8.50 Janosik (4/13): Porwanie 9.45 Janosik (5/13): Tańcowali zbrojnicy 10.45 Zwierzęta świata: Małpi gang (1): Skok na mieszkanie – cykl dokumentalny produkcji holenderskiej (2008) 11.15 Bronisław Wildstein przedstawia 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Regina Coeli 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Wiadomości 13.15 Brodzik od kuchni (6) 13.45 Ucieczka w kosmos i wojny Rozjemców (1) – film science fiction produkcji amerykańsko-australijskiej 15.25 BBC w Jedyńce: Wielkie widowiska natury (4): Wielki przyływ 16.20 Kabaretowa Jedyńka (Program rozrywkowy w którym prezentowane są najzabawniejsze skecze kabaretowe. W tym odcinku zobaczymy zabawne scenki w wykonaniu: Kabaretu Paraniormalni, Kabaretu Dudek i Krzysztofa Kowalewskiego) 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Ojciec Mateusz (39): Strach na scenie 18.15 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) 19.00 Wieczorynka: Chip i Dale: Krokodyl w operze (19) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Blondynka (8/13): Noc szczyrołapa – serial produkcji TVP 21.20 Sprawiedliwi (5/7): Mury – serial produkcji TVP 22.15 Zakochana Jedyńka: Ta podstępna miłość – film fabularny produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Carl Reiner; wyk.: Bette Midler, Dennis Farina, Paula Marshall (dozwolone od lat 16) 0.10 Kolekcja kinomana: Sophie Scholl – ostatnie dni – dramat produkcji niemieckiej (2005); reż.: Marc Rothemund; wyk.: Julia Jentsch, Gerald Alexander Held, Fabian Hinrichs, Johanna Gastdorf (dozwolone od lat 16) 2.15 Zakończenie dnia

TVP2

5.35 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.45 Nie tylko dla pań: Wyspa Kokosowa – góra rekinów 6.30 Ostoja (65) 7.10 M jak miłość (744) 8.00 Barwy szczęścia (427) 8.35 Barwy szczęścia (428) 9.05 Łagodna na drodze – magazyn motoryzacyjny 9.20 Zaczęły gwiazdy: Ryszard Makowski (kabaret: OTTO, POD EGIDA) 9.55 Rodzinne oglądanie: Architektoniczne przygody Dana Cruickshanka: Marzenia 11.00 Boso przez świat – cykl reportaży 11.30 Makłowicz w podróży: Podróż 15 (58): Tunezja. „Wiekowy Sahel” kulinarny 12.00 Gwiazdy w południe: Nie ma mocnych – komedia produkcji polskiej (1974); reż.: Sylwester Chęciński; wyk.: Waclaw Kowalski, Władysław Hańcza, Anna Dymna, Andrzej Wasilewski, Maria Zbyszewska, Halina Buyno - Łoza, Jerzy Janeczek, Iłona Kuśmierska, Zygmunt Bielawski, Bronisław Pawlak 13.35 Laskowik & Malicki – widowisko 14.00 Familiada (1733) – teleturniej 14.30 Złotopolscy (1099): Pierwsze śniadanie po ślubie – telenowela produkcji TVP 15.05 Szansa na sukces: Piasek 16.10 Na dobre i na złe (407): Serce do tańca – telenowela produkcji TVP 17.05 Kabaret Moralnego Niepokoju przedstawia: Trasasasa (2) 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.40 Tak to leciało! – kulis (1) 18.55 Tak to leciało! (67) 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki: Kabaretowy Klub Dwójki (19) – widowisko rozrywkowe 21.00 Dwójka w akcji: Incydent – film fabularny produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Jon Mostow; wyk.: J.T Walsh, Kathleen Quinlan, Kurt Rus-

sel (dozwolone od lat 16) 22.35 Magazyn Ekstraklasy „Szybka piłka” 23.05 Kocham Kino (Werner Herzog) 23.40 Spotkania na krańcach świata – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2007) 1.20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Klan (1866) 6.20 Klan (1867) 6.40 Klan (1868) 7.05 Klan (1869) 7.25 Klan (1870) 7.50 Śniadanie na podwiozorek 8.50 M jak miłość (727) 9.40 Król Maciuś Pierwszy I (8): Królewska korespondencja 9.55 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium św. Stanisława Biskupa i Męczennika oo. Paulinów na Skałce w Krakowie 12.35 Złotopolscy (1088): Marylka i Tomek – ostatnia rozmowa – telenowela produkcji TVP 13.05 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 13.20 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego 13.45 Chopin2010.pl 14.10 Ojciec Mateusz (19): Osaczony – serial kryminalny produkcji TVP 15.00 Kabaretowa Jedyńka (3) 15.20 Wierzyli, że wrócą... – reportaż 15.55 Skarby nieodkryte – teleturniej 16.25 Zaproszenie: Calisia w przeszłość 16.45 Studio Polonia...: Jacek Kasprzyk – polski dyrygent na świecie 17.00 Teleexpress 17.15 Hit Dekady (5) – widowisko rozrywkowe 18.25 M jak miłość (728) – serial produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Bouli (53/57): Podróż dokoła świata, Skarb – serial animowany produkcji kanadyjskiej (1989) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Pogoda 20.10 Falszerze. Powrót sfory (9/14) – serial sensacyjny produkcji TVP 21.05 Kocham Cię, Polsko! (35) 22.25 Pamiętaj o mnie 22.40 Czas dla kibica: Koszykówka mężczyzn 0.25 M jak miłość (728) 1.15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.30 Serwis info 7.45 Krakowskie stacje – reportaż 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Bez krawata – krakowski salon polityczny 8.30 Serwis info 8.45 Ziemia Jezusa - reportaż 8.55 Co warto wiedzieć 9.00 Magazyn podróżniczy 9.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 10.00 Antysalon Ziemkiewicza – magazyn 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Teleplotki 11.30 Serwis info, pogoda 12.00 Kawaleria powietrzna – cykl dokumentalny 12.30 Serwis info, pogoda 13.00 Prawda Ekranu 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis info, pogoda 15.00 Plus minus, czyli to mnie dziwi 15.30 Serwis info, pogoda 16.00 Teleplotki 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Pora dla seniora 17.10 Krakowskie impresje S. Markowskiego 17.15 Stadion Narodowy 17.30 Kronika, pogoda 17.50 Tematy dnia 18.00 Transmisja sportowa 20.00 Tydzień Jacka Żakowskiego 20.40 Serwis info, pogoda 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa 22.15 Jedź bezpiecznie – magazyn motoryzacyjny 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowy wieczór 23.17 Nieparzyści (5) 0.20 Borek dance – film dok.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.20 Produkcje Myszyki Miki – serial anim. 7.50 Kaczor Donald przedstawia – serial anim. 8.25 Scooby-Doo, gdzie jesteś? – serial anim. 8.55 Gumisie – serial anim. 9.55 Kacze opowieści serial anim. 10.55 Akademia gimnastyczna – komediodramat Niemcy-USA (2006) 13.05 Jaś Fasola – serial kom. 13.35 Formuła 1: Grand Prix Hiszpanii – studio (live) 14.00 Formuła 1: Grand Prix Hiszpanii – wyścig 16.00 Formuła 1: Grand Prix Hiszpanii – studio (live) 16.15 Jaś Fasola – serial kom. 16.45 On i Ona – program rozrywkowy

wy 17.45 Hotel 52 – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Zabić miłość – serial dokumentalny produkcji TVP 20.00 Skazany na śmierć 4 – serial sensacyjny 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 7 – serial kryminalny 22.00 Kości 4 – serial kryminalny 23.00 Podwójna tożsamość – film sens. USA-Niemcy (2007) 1.20 Magazyn sportowy 3.20 Tajemnice losu

tvn

5.50 Mango 7.55 Maja w ogrodzie 8.25 Akademia ogrodnika 8.30 Dzień dobry TVN – magazyn 10.55 Kawa na ławę 11.45 Co za tydzień 12.20 Taniec z gwiazdami – kulis 12.45 Kuchenne rewolucje – reality show 13.55 Klub Szalonych Dziewic – serial obyczajowy 14.55 RRrrr! – komedia Francja (2004) 17.00 Usta, usta – serial komediowy 18.00 Milionerzy – teleturniej 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 21.45 Cobra – film sensacyjny prod. USA-Francja (1986) 23.35 Zodiak – thriller USA (2005) 1.40 Arkana magii

tvn

6.55 Mango 9.00 Pascal: po prostu gotuj 9.30 Siostrzyczki – serial komediowy 10.35 Zakładnik na drzewie – komedia USA (1999) 12.20 Plotkarka – serial obycz. 13.20 Kontrakt małżeński – komedia prod. Francja-USA (1991) 15.15 Wakacje w słońcu – film familijny USA (2001) 17.10 Miasteczko Twin Peaks (1/8) – serial 19.05 Detektyw Monk 6 (1/16) – serial kryminalny 20.05 Władza absolutna – film sensacyjny prod. USA (1997) 22.30 Dowody zbrodni (ost.) – serial krymin. 23.30 Kickboks 2 – film sens. USA (1991) 1.20 Arkana magii

TV 4

5.00 Dekoratornia 5.25 Mini Deco 5.50 Narzeczona dla księcia – film fantasy USA (1987) 7.50 Opowieści z Belize – serial dokumentalny 8.25 Pojeżdżana natura – serial przyrodniczy 8.55 Bananowy Joe – film przygodowy Włochy-RFN (1982) 11.00 Galileo 12.00 mała Czarna 13.00 Dekoratornia 13.30 Spadkobiercy 14.30 Siatkówka kobiet: PlusLiga Kobiet 17.00 Być jak ona – program rozrywkowy 17.10 Vip 18.00 Dragon's Den, czyli jak zostać milionerem – program rozrywkowy 20.00 Włacy móch – serial anim. dla dorosłych 20.30 Spadkobiercy – serial kom. 21.30 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel – serial fantasy 22.05 Rodzinny interes – komedia krym. USA (1989) 0.30 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial krym. 1.30 Operacja Delta Force 2: Na ratunek – film sens. USA (1998) 3.35 Wet Wet Wet – Playing Away From Home – koncert

PULS

8.00 HI HI TV – program rozrywkowy 8.30 Stacja Porankowo 9.30 Jetsonowie – serial animowany 10.30 Był sobie człowiek – serial animowany dla dzieci 11.00 Gadżet i Gadżetinis – serial animowany dla dzieci 11.30 Calkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 12.00 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm – serial familijny 14.30 Merlin (1/2) – film przygodowy Wielka Brytania-USA (1998) 16.30 Taki jest świat 17.00 JRG w akcji – serial dok. 17.30 Alarm na plaży – serial dok. 18.00 Inwazja gwiazd 18.30 Napad śmiechu 19.00 HI HI TV – program rozrywkowy 19.30 PopCorn TV 20.00 Szpital – nagłe przypadki – serial dok. 21.00 Szok Video 22.00 Wojownicy wszechczasów – serial dokumentalny 23.00 Golo i wesoło 23.30 Dyżur – serial dok. 0.00 JRG w akcji – serial dok. 0.30 PopCorn TV 1.00 Taki jest świat 1.30 Muzyczna dobranocka

„DZIURAWE” NACZYNIA

Dziesiątki, setki, tysiące, naczyń z wypalanej gliny. Najczęściej ich mniejsze lub większe fragmenty – to codzienność (niekiedy bardzo szara) archeologicznych badań wykopaliskowych. Jedne z pierwszych naczyń z gliny na ziemiach polskich wykonano ponad 7000 lat temu na terenie Nowej Huty.

Wydawałoby się, że skoro naczynia są odkrywane tak często, to wiemy o nich wszystko. Nic bardziej błędnego. Często na banalne z pozoru pytania o funkcję prezentowanego naczynia, możemy tylko bezradnie rozłożyć ręce. Ogólnie rzecz biorąc, pojemniki z wypalanej gliny miały kilka funkcji. Służyły do przechowywania żywności, gotowania, picia, odmierzenia ilości płynu lub substancji sypkich, noszenia wody itp. W nie-

lak znajduje się w każdym domu.

Prezentowane na zdjęciu naczynie zostało zrekonstruowane z mniejszych fragmentów, a brakujące elementy uzupełniono gipsem. Ma ono kilkanaście cm wysokości. Zostało znalezione w Mogile. Wokół kopca Wandy, 3500 lat temu była wieś, zbadana przez archeologów ponad 40 lat temu. Naczynie było z pewnością wykorzystywane przez jedną z kobiet mieszkających tu dawno temu.



których okresach naczynia służyły też jako urny na prochy zmarłych. Trudniej wskazać przeznaczenie konkretnych naczyń. Większe z nich, o pojemności kilkunastu-kilkudziesięciu litrów służyły do przechowywania żywności (np. zboża). W pobliżu kopca Wandy, w jednej z piwniczek z epoki brązu znaleziono dwa ogromne naczynia, z których jedno miało 300 a drugie 200 litrów pojemności (pisaliśmy o nich w jednym z odcinków). Z mniejszych naczyń z jednym uchem, określanych jako kubki i dzbany, zapewne pito.

Wśród odnajdywanych kawałków, (na co dzień, nazywamy je potocznie skorupami – termin mało naukowy, ale dobrze oddający istotę rzeczy), zwracają uwagę ułamki naczyń z regularnymi dziurkami. Otworek przy otworze został wykonany patykiem o średnicy 3-4 mm. Otworki te wykonano bezpośrednio po nadaniu kształtu, gdy glina była jeszcze mokra. Nakłucia są wykonane od zewnątrz, wewnątrz często widać nierówności, czasami gruzełki wypchniętej gliny. Najczęściej jednak są one dość starannie zagładzone. Naczynia te są nazywane przez nas naczyniami sitowatymi. W dzisiejszej polszczyźnie istnieje wiele określeń dla podobnych naczyń – sitka, cedzidła, przetaki, durszlaki... Na stanowiskach archeologicznych znajdujemy je dość licznie i są znane z różnych okresów prehistorycznych. Nie ma w tym chyba nic dziwnego, w końcu i dziś dursz-

Do czegoż mogło służyć do dzwaczne naczynie? Czy rzeczywiście było to sitko będące rodzajem cedzidła? Istnieją dwie koncepcje na ten temat. Pierwsza, rzadziej stosowana, mówi, że na noc zgarniano na kupkę żar z ogniska i nakrywano opisywanym naczyniem. Przeciąg stworzony przez dziurki utrzymywał węgielki w rozżarzonej formie przez całą noc. Rano rozdmuchiwało węgle i na nowo rozpalano ognisko. Często taką funkcję naczyniom sitowatym przypisują badacze ze Słowacji określając je jako „wykurowadła”. Słabą stroną tej hipotezy jest fakt, że rzadko naczynia te są przepalone od ognia.

Bardziej prawdopodobna jest druga koncepcja. Łączy ona nasze naczynia z produkcją sera. Czy wielu z nas jeszcze wie jak robi się ser? Dla niewtajemniczonych krótki instruktaż: należy skwasić mleko (to w kartonach nie nadaje się – jest wyjałowione, bo zabito w nim wszystkie bakterie, które wykonałyby ciężką pracę skwaszenia mleka), a następnie podgrzać go. Uzyskamy wtedy dużo białej, galaretowatej substancji i żółtawą ciecz, tzw. serwatkę, którą należy odsączyć (odcedzić). Jak to zrobić najlepiej? Trzeba włożyć półprodukt do naczynia sitowatego, takiego jak na zdjęciu. Serwatka wypłynie przez otworki, a ser, po dodatkowym odświeżeniu będzie nadawał się do jedzenia. To chyba cała tajemnica naczyń sitowatych.

W kolejnych numerach „Głosu” prezentujemy Czytelnikom najcenniejsze znaleziska odkryte podczas wykopalisk archeologicznych prowadzonych na terenie Nowej Huty. Cykl przygotowujemy wspólnie z dr. Jackiem Górskim, kierownikiem oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie.

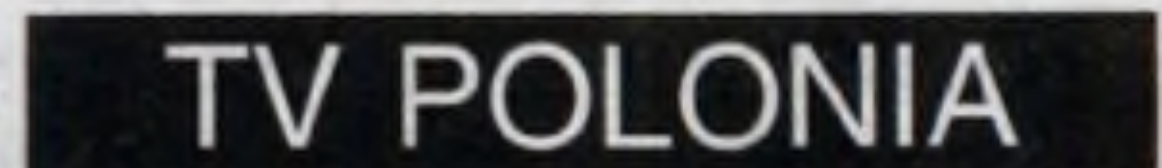


6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.01, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.06) 8.10 Kwadrans po ósmej 8.20 Kawa czy herbata? 8.45 Truskawkowe Ciastko 2: Bal kostiumowy (10) 9.10 Budzik: Dziwne stworzenia 9.40 Opowiedz nam coś Miłu: Liza Łakomczucha (24) – serial animowany produkcji francuskiej (2004) 9.50 BBC w Jedyńce: Wielkie widowiska natury (4): Wielki przypływ – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 10.50 Warto rozmawiać 11.35 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Budzimy do życia – felieton 12.45 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej 13.30 Plebania (1501) 14.00 Klan (1892) – telenowela produkcji TVP 14.30 Moda na sukces (4781) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 15.00 Wiadomości 15.10 Sport Euro 2012 15.15 Pogoda 15.20 Moda na sukces (4782) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 15.45 Śpiewaj i walcz – kulisy (10) (Krótkie relacje z planu programu „Śpiewaj i walcz”, podglądające emocje zawodników i pracę jury eliminacji.) 15.50 Bonanza (64): Na skrzydłach marzeń – serial produkcji amerykańskiej (1959) 16.40 Z refleksem – program publicystyczny 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Celownik – magazyn 17.35 Klan (1893) – telenowela produkcji TVP 18.00 Plebania (1502) – telenowela produkcji TVP 18.30 Śpiewaj i walcz – kulisy (10) (Krótkie relacje z planu programu Śpiewaj i walcz, podglądające emocje zawodników i pracę jury eliminacji.) 18.35 Jaka to melodia? (1988) – teleturniej muzyczny 19.05 Wieczorynka: Baśnie i bajki polskie: Bursztynowa korona (21) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Teatr Telewizji: „Koncert życzeń” – spektakl teatralny; reż.: Beata Dżianowicz; wyk.: Katarzyna Herman, Ewa Kaim, Ewa Gorzelak, Władysław Kowalski 21.45 James Bond w Jedyńce: Żyj i pozwól umrzeć – film sensacyjny produkcji angielskiej (1973); reż.: Guy Hamilton; wyk.: Roger Moore, Yaphet Kotto, Jane Seymour 23.55 Szerokie tory 0.30 Kino nocnych marków: Dziewiąty dzień – film fabularny produkcji niemiecko-luksemburskiej (2004); reż.: Volker Schlöndorff; wyk.: Ulrich Matthes, August Diehl, Hilmar Thate, Bibiana Beglau (dozwolone od lat 16) 2.10 Zagraj w kabaret 2.40 Zakończenie dnia



6.10 Kopcuszek (33) 6.40 Na weneckim szlaku (9) 7.15 Dwójka Dzieciom: Nie ma to jak hotel (8/26) 7.40 Dwójka Dzieciom: Przygód kilka wróbla Ćwirka: Darmozjady 7.55 Złotopolscy (1099): Pierwsze śniadanie po ślubie 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.32; Pogoda 8.58, 10.07) 10.50 Aleja gwiazd 11.15 Telezakupy 11.50 Sto tysięcy bocianów (68) 12.20 Znaki czasu 12.55 Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (407): Serce do tańca 14.00 Córki McLeoda (84): Rodzina 14.55 Nowa – kulisy serialu (7) 15.00 Nowa (7) 15.50 Nowa – kulisy serialu (8) 16.00 Program lokalny 16.30 Nowa (8) 17.25 Jeden z dziesięciu 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 19.00 Apetyt na życie (17) 19.35 Bulionerzy (11): Galerica 20.05 Barwy szczęścia (429) 20.45 M jak miłość (745) 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (500) 21.45 Tomasz Lis na żywo 22.50 Alicja na poniedziałek: Prawdziwe oblicze – film fabularny produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Jonathan Demme; wyk.: Thandie Newton, Mark Wahlberg, Tim Robbins, Ted Levine 0.45 Z bliska i z

daleka: Narodziny Izraela – film dokumentalny produkcji angielskiej (2008) 1.50 Zakończenie programu



6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Urwisy z Doliny Młynów: Pierścionek 9.00 Wyprawa profesora Gąbki (5): U zbójców 9.15 My Wy Oni – magazyn 9.40 Dojechać do końca 10.40 Mysz – film produkcji TVP; reż.: Wiktor Skrzynecki; wyk.: Zuzanna Antoszkiewicz, Sławomir Kozieniec, Piotr Lysak, Filip Łobodziński 11.30 Plebania (1494) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1871) 12.40 Wierzyli, że wróca... 13.15 M jak miłość (728) 14.05 Falszerze. Powrót sfory (9/14) 14.55 Forum 15.45 Gra Muzyka (4) 16.00 My Wy Oni – magazyn 16.30 Rzeźba uwieczniona w czasie 17.00 Teleexpress 17.20 Urwisy z Doliny Młynów: Pierścionek 17.30 Wyprawa profesora Gąbki (5): U zbójców 17.45 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego 18.10 Smaki polskie: Fasola z cielęciną 18.20 Najlepszy z najlepszych (superfinał) 18.45 Plebania (1494) 19.15 Dobranoc: Dziwne przygody Koziołka Matołka (2): Kucharz okrętowy 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Klan (1871) 20.45 Świadkowie nieznanych historii 21.15 Barwy szczęścia (216) 21.50 I Liga piłki nożnej: ŁKS Łódź–Pogoń Szczecin 23.45 Forum 0.30 Pora na doktora (8) 0.50 Plebania (1494) 1.15 Powtórki programów

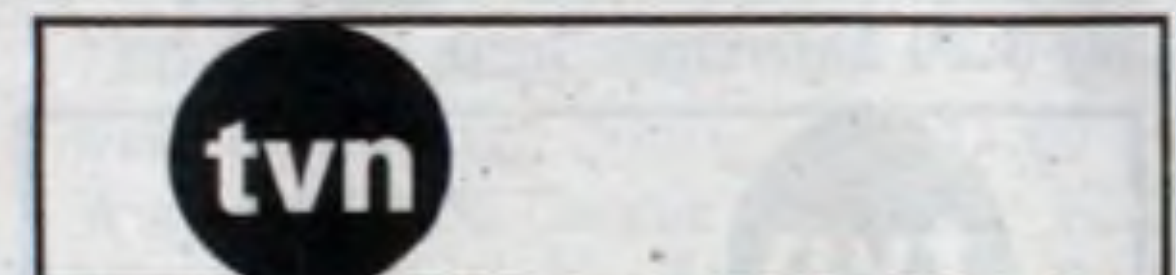


7.00 Reportaż TVP Info 7.30 Serwis info, pogoda 7.45 Wielicki Skarbnik 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Duszpasterz Beczki – reportaż 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Nowohucka Kronika Filmowa 8.50 Co warto wiedzieć 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Reportaż TVP Info 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Reportaż TVP Info 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Reportaż TVP Info 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis kulturalny i sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Zwyczajna świętość – program dokumentalny 18.10 Reporter – magazyn 18.25 Bohater Polski i Węgier – film dokumentalny 18.50 Co warto wiedzieć 18.55 Speed 2 – magazyn motoryzacyjny 19.05 Jedź bezpiecznie 19.20 Nowohucka Kronika Filmowa 19.35 Raport z Polski 20.00 Serwis info, pogoda 20.10 Minęła dwudziesta – program publicystyczny 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier – bliżej ciebie 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa – flesz 22.02 Podglądacze 22.15 Info dziennik – zdarzyło się dziś 23.00 Pogoda info 23.05 Sportowy wieczór 23.20 Raport z Polski 23.30 Serwis info 23.45 Narkotyko-wi kurierzy – film dok.

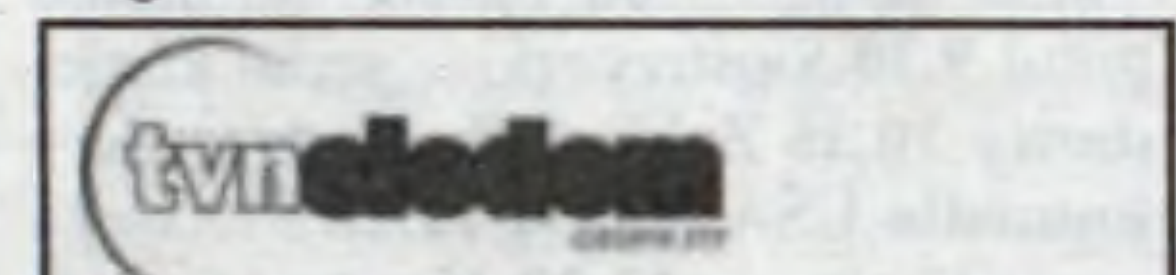


5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.55 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 8.55 Tylko miłość – serial obycz. 8.55 Świat według Kipskich – serial kom. 9.55 Daleko od noszy – serial kom. 10.55 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.25 Samo życie – serial obycz. 11.55 Rodzina zastępcza – serial kom. 13.00 Czarodziejki – serial fantasy 13.55 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.00 Świat według Bundych – serial kom. 15.50 Wydarzenia, sport, pogoda 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Malanowski i partnerzy – se-

rial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Samo życie – serial obycz. 20.00 Kod da Vinci – thriller USA (2006) 23.10 Grupa specjalna – film sens. USA (2001) 1.30 Zagadkowa noc 3.00 Tajemnice losu



5.40 Uwaga! 6.00 Rozmowy w toku – talk-show 7.00 Arkana magii 8.00 Majka – telenowela, Polska 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Co za tydzień – magazyn informacyjny 12.40 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 14.20 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Krok od domu – serial krym. 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Vabank 2, czyli riposta – komedia sesacyjna Polska (1984) 17.55 Majka – telenowela, Polska 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 Szymon Majewski Show 22.35 Teraz my! – program publicystyczny 23.20 Superwizjer 23.55 Tajemnice Smallville – serial s.f. 0.50 Co za tydzień 1.20 Uwaga! 1.40 Arkana magii



5.45 Alf – serial kom. 6.45 Na Wspólnej – serial obycz. 7.15 B jak Brzydula – telenowela 8.20 Kochane kłopoty – serial obycz. 9.20 Arkana magii 11.20 Mango 12.00 Prawo pożądania – telenowela 13.00 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 14.50 Taniec z gwiazdami - kulisy – program rozrywkowy 15.55 B jak Brzydula – telenowela 17.05 Kochane kłopoty – serial obycz. 18.05 39 i pół – serial kom. 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Niania – serial 20.05 Plon kłamstw – dramat obycz. USA (1997) 22.00 Shaft – film sensacyjny USA (1971) 0.15 Arkana magii



6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – serial obycz. 9.25 Na południe – serial krym. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 V Max 14.00 Dziewczynny z fortuną – teleturniej 15.00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 16.00 Modelki Janice Dickinson – program rozrywkowy 17.00 Zbuntowani – serial obycz. 18.00 Na południe – serial krym. 19.00 Mój grzech – serial obycz. 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial kryminalny 21.00 Potwór z Loch Ness – film dokumentalny 22.00 Galileo – program popularnonaukowy 0.05 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial kryminalny 1.05 mała Czarna 2.05 Żebrak i złodzieje – film sens. Hongkong (1979)



6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Sidła namiętności – telenowela 10.30 Twarz Analiji – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Ból za kulisami sławy 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Sidła namiętności – telenowela 15.30 Twarz Analiji – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 PopCorn TV – program rozrywkowy 18.00 Był sobie człowiek – serial anim. dla dzieci 18.30 Gadzet i Gadżetinis – serial anim. 19.00 Jetsonowie – serial anim. 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 PopCorn TV 20.30 Wojownicy wszechczasów – serial dok. 21.30 Polowanie na ludzi – serial 22.30 Goło i wesoło 23.00 Bestia – horror s.f. USA (2008) 1.00 JRG w akcji 1.30 Programy powtórkowe

Nasze miasto

KTO SIĘ BOI POLSKI

Już dawno w polityce nie widzieliśmy takiego przerażenia. Nagle okazało się, że Polacy nie są tak dokładnie i bezpowrotnie ogłupieni, jak sądziły TVN i „Gazeta Wyborcza”. Nagle okazało się, że ciemny naród – tak o nas mówili wyznawcy Michnika i Palikota – podniósł głowę i upomniał się o dobre imię świętej pamięci Prezydenta. Ten naród nie tylko miał czelność wyjść na ulice Warszawy czy Krakowa i okazać przywiązanie do Polski, ale jeszcze ponadto domaga się od rządu wyjaśnienia przyczyn katastrofy i nie chce wysłuchiwać wykrętów premiera Tuska.

Zamiast posłuszenie maszerować do pracy, a w wolnych chwilach beztrudnie grilować, Polacy niepokoją się o los ich państwa, oddanego pod kontrolę ludziom, którzy przypodobanie się Putinowi traktują jako główny cel swojej politycznej misji. Ludziom, którzy rezygnują z dochodzenia do prawdy o bezprecedensowej katastrofie, byle tylko zasłużyć na pochwałę Rosji i jej europejskich popleczników. A przy tym już z góry zakładają, że gdy decyzja o wynikach śledztwa zapadnie w Moskwie, to rząd w Warszawie przyjmie ją z uniozoną pokorą.

Przerażenie ogarnęło obóz polityczny, któremu przeszkadza polski patriotyzm i któremu drogę do pełni władzy utrudnia polska historia. Jak to – pytają, wystraszeni nie na żarty – jeszcze niedawno prawie 60 procent ankietowanych nie miało wątpliwości na kogo głosować, jeszcze kilka tygodni temu prawie połowa młodych Polaków nie wiedziała, kto odpowiada za katyńską zbrodnię, jeszcze tak niedawno Jaruzelski uchodził za męża stanu, a ks. Jerzy Popiełuszko za szkodliwego fanatyka. Czy coś się zmieniło? Skąd te tłumy na pogrzebach, skąd te kwiaty rzucane na trumnę Prezydenta?

Dość tej żaloby – wołają, żeby zakrzyczeć swój strach. Dość tych flag, zdjęć w czarnych ramkach, dość tego przypominania zmarłych. Dość tych dochodzeń, śledztw, pytań i wątpliwości. Zaczyna się kampania wyborcza, więc trzeba zapomnieć o katastrofie, zapomnieć o pogrzebach, wymazać z pamięci tych, którzy zginęli. Co tam jakaś katastrofa, trzeba kochać Putina i czekać, aż Rosja znów przyczerpie utraconą polską kolonię, tak jak teraz przyczerpie Ukrainę. Trzeba zalać betonem IPN (a najlepiej całą polską historię), trzeba troskę o moralność powierzyć donosieliom bezpieki, trzeba by szkół usunąć resztki szkodliwej wiedzy o niedawnej przeszłości. Skoro wybory muszą być, to niech będą, ale kandydat powinien być tylko jeden – Komorowski – bo po co mieszać w głowach prostym ludziom.

Ale strach bywa złym doradcą. Kłamstwa zwykle przegrywają z prawdą. Łapczywość, która zwycięża z rozsądkiem, prędzej czy później prowadzi do bankructwa. Dzisiaj Polska otóża się z propagandowego zaczerpnięcia, jak ze złego snu.

Nie wierzy tchórzom. Jeszcze niedawno mieli monopol na pouczanie i osądzanie. Jeszcze niedawno mieli większość. Panoszyli się, dorabiali fortun, urządzali na pokolenia. Teraz zostają sami, opuszczeni przez pochlebców i zauszników. Patrzą, jak Polska znów podnosi się z kolan. Nie mogą się z tym pogodzić, ale wiatr historii teraz im wieje w oczy.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

NADGORLIWI I UPOLITYCZNIENI

Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta zwróciła się do Rady M. Krakowa, aby zmienić nazwę al. Przyjaźni na al. Lecha i Marii Kaczyńskich. Nie wzięto pod uwagę propozycji Prezydenta M. Krakowa, który chciałby, aby budowana estakada nad Rondem Katyńskim miała takich patronów. Jest to jak najbardziej racjonalna propozycja, bo krzyżowałyby się arterie drogowe, noszące nazewnictwo, które już na zawsze będziemy łączyć osobnie. No cóż, znów trwa partyjny wyścig o uhonorowanie „zasług Wielkich Osobistości” jak ujęli to radni w swoim uzasadnieniu, bez jakiegokolwiek konsultacji społecznej oraz wzięcia pod uwagę racjonalnych argumentów.

W ubiegłym tygodniu odbyła się sesja Rady Miasta Krakowa, na której miano podjąć istotną decyzję, jaką jest wydanie opinii o wykonaniu budżetu, a tym samym udzielenie absolutorium Prezydentowi miasta prof. Jackowi Majchrowskiemu. Komisja Rewizyjna zgłosiła taki wniosek o udzielenie absolutorium, ale okazało się, że do tego nie doszło. Radni Platformy Obywatelskiej podnieśli rwetes o wyrządzeniu szkody miastu przez Prezydenta poprzez niekorzystne przewalutowanie kredytów. Ich zdaniem zamiana kredytu wziętego przez miasto we frankach szwajcarskich na złotówki w ub. roku przyniosła ponoć wielomilionową stratę. Radni Prawa i Sprawiedliwości, którzy ostatnio popierali Prezydenta i przygotowali pozytywny wniosek o udzielenie absolutorium prawdopodobnie pod wpływem „afery” wykrytej przez PO, nagle zmienili zdanie i wstrzymali się od głosu. Nikt nie wziął pod uwagę, że od tej operatywnej decyzji przynależnie skarbnik miasta, który sprawuje swój urząd do wielu lat, jeszcze przed objęciem fotela przez obecnego prezydenta. W efekcie głosami radnych PO, którzy opowiedzieli się przeciwko absolutorium, realizacja budżetu za rok ubiegły została odrzucona, mimo pozytywnej opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej. I tak w wyniku rozgrywek partyjnych radni miejscy nie wywiązali się ze swojego podstawowego obowiązku, co mogłoby doprowadzić do rozwiązania rady. Do tego nie dojdzie, bo wybory za pasem, ale czas zastanowić się nad przyszłością.

Krakowianie powinni wyciągnąć wnioski z działania obecnie upolitycznionej rady, gdzie liczą się przede wszystkim harce partyjne, a nie interes miasta. W najbliższych wyborach, które odbędą się jesienią należy głosować na kandydatów do rady, którzy będą dobro Krakowa przedkładać nad partyjne spory. Zatem trzeba głosować nie na kandydatów wystawianych przez partie, ale komitety jednoczące ludzi mających dobro samorządu na sercu. W historii krakowskiego samorządu takie komitety już pojawiały się. Najlepiej by było, aby na czele takiego Komitetu Wyborczego stał kandydat na Prezydenta, który łączy ludzi z różnych opcji politycznych, a nie odwołuje się do poparcia jednej partii politycznej. Takim kandydatem jest prof. Jacek Majchrowski. Wielokrotnie potwierdził, że jest Prezydentem ponadpartyjnym i dla dobra miasta potrafi dogadać się z każdym. Jego Komitet Wyborczy „Przyjazny Kraków”, który startował w wyborach samorządowych cztery lata temu składał się z ludzi doświadczonych, mających różną przeszłość, począwszy od opcji prawicowej, poprzez centrum, a skończywszy na ludziach lewicy. Jednoczyło ich jedno, wspólne działanie na rzecz Krakowa. W tym roku ma powstać podobna drużyna i jeśli wybory wygrałby prof. Jacek Majchrowski to trzeba zrobić wszystko, żeby w radzie miał swoje zaplecze, czyli wybierać ludzi z jego Komitetu Wyborczego. Wtedy wreszcie może zaświeci słońce dla Krakowa, gdzie Prezydent wspólnie z radnymi będzie realizował zadania dla mieszkańców, a nie szarpał się z upartyjnionymi działaczami.

SŁAWOMIR PIETRZYK

TVP1

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.45 Bajki rosyjskie: Słomiany byczek (11) – film animowany produkcji radzieckiej (1955) 9.00 Jedynkowe Przedszkole 9.30 Fantaghiro: Podziemna wojna (12) 10.00 Legenda Nezha: Bajeczna wyspa i Chińska Budowla (17) 10.30 Miejsce z historią 10.45 Młodzi konstruktorzy (11/13) 11.15 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Errata do biografii 13.00 Jaka to melodia? (1988) 13.30 Plebania (1502) 13.55 Klan (1893) 14.30 Moda na sukces (4783) 15.00 Wiadomości 15.10 Sport Euro 2012 15.15 Pogoda 15.20 Moda na sukces (4784) 15.45 Śpiewaj i walcz – kulisy (10) 15.50 Bonanza (65): Ukochna Elizabeth 16.40 Z refleksem 17.00 Telexpress 17.10 Pogoda 17.20 Celownik – magazyn 17.35 Klan (1894) 18.00 Plebania (1503) 18.30 Śpiewaj i walcz – kulisy (10) (Krótkie relacje z planu programu Śpiewaj i walcz, podglądające emocje zawodników i pracę jury eliminacji.) 18.35 Jaka to melodia? (1989) – teleturniej muzyczny 19.05 Wieczorynka: Bouli: Kamera, akcja! (22) – serial produkcji francuskiej (2006) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Gwiazdny Wojny (druga: Atak Klonów) – film science fiction produkcji amerykańskiej (2002); reż.: George Lucas; wyk.: Hayden Christensen, Ewan McGregor, Natalie Portman, Samuel L. Jackson, Christopher Lee 22.55 Wiesz co dobre: Informator – dramat produkcji amerykańskiej (1999); reż.: Michael Mann; wyk.: Al Pacino, Russell Crowe, Christopher Plummer (dozwolone od lat 16) 1.40 Kino nocnych marek: Tam, gdzie nie chadzą anioły – film fabularny produkcji angielskiej (1991); reż.: Charles Sturridge; wyk.: Helena Bonham Carter, Judy Davis, Helen Mirren, Rupert Graves 3.35 Zagraj w kabaret 4.10 Zakończenie dnia

TVP2

6.10 Kopciuszek (34) – serial obyczajowy produkcji TVP 6.40 Skarb w świątyni Pokoju – reportaż 7.00 Dwójka Dzieciom: Nie ma to jak hotel (9/26) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2005) 7.35 Dwójka Dzieciom: Przygód kilka wróbla Cwirka: Ptasie mleko – serial animowany 7.50 Apetyt na życie (17) – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.32; Pogoda 8.58, 10.07) 10.55 Aleja gwiazd 11.10 Telezakupy 11.50 Czarnobyl – powrót natury – film dokumentalny produkcji holenderskiej (2007) 12.55 Apetyt na życie (17) – serial produkcji TVP 13.30 Barwy szczęścia (429) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.10 Córki McLeoda (85): Z miłości – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2004) 15.10 Wideoteka dorosłego człowieka (93) 16.00 Program lokalny 16.30 Dla niesłyszących: M jak miłość (745) – serial produkcji TVP 17.25 Gilotyna (43) – teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 18.40 Sport Telegram 18.50 Pogoda 19.00 Apetyt na życie (18) – serial produkcji TVP 19.35 Bulionerzy (12): Laska – serial komediowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (430) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.45 M jak miłość (746) – serial produkcji TVP 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość” (501) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Wieczór filmowy Kocham Kino: Ray – film fabularny produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Taylor Hackford; wyk.: Jamie Foxx, Kerry Washington, Regina King (dozwolone od lat 16) 1.30 Czy świat oszalał?: Hitler i Stalin – śmiertelny pojedynek (2) – film dokumentalny produkcji niemieckiej (2008) 2.30 Zakończenie programu

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Urwisy z Doliny Młynów: Pierwszy śnieg 9.05 Wyprawa profesora Gąbki (6): W Nasturcji 9.20 Magazyn Medyczny: Pneumokoki 9.35 Najlepszy z najlepszych (superfinal) 10.05 Studio Polonia 10.20 Kabaretowa Jedynka (3) 10.40 Czas honoru (21): Grupa Rainera 11.30 Plebania (1495) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1872) 12.35 Świadkowie nieznanych historii 13.05 Barwy szczęścia (216) 13.35 Warto rozmawiać 14.25 I Liga piłki nożnej: ŁKS Łódź-Pogoń Szczecin 16.15 Miejsce z historią: Włodawa – miasto trzech kultur 16.30 Makłowicz w podróży: Podróż 8. Portugalia „Morze i Tag” (31) 17.00 Telexpress 17.20 Urwisy z Doliny Młynów: Pierwszy śnieg 17.35 Wyprawa profesora Gąbki (6): W Nasturcji 17.50 Wielka gra – na bis 18.50 Plebania (1495) 19.15 Dobranocka: Misiaki (15): Letnie spotkanie 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Klan (1872) 20.45 Miejsca Przekłete 21.15 Barwy szczęścia (217) 21.45 Wilnoteka – magazyn produkcji litewskiej (2010) 22.05 Studio Polonia 22.20 Album chopinowski (1831–32) 22.55 Nasz reportaż: Z biegiem Bugu (1) 23.20 Warto rozmawiać 0.05 Makłowicz w podróży: Podróż 8. Portugalia „Morze i Tag” (31) 0.30 Magazyn Medyczny: Pneumokoki 0.50 Plebania (1495) 1.15 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

7.45 Nowohucka Kronika Filmowa 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Kalejdoskop regionalny 8.50 Co warto wiedzieć 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis kulturalny i sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Speed 2 – magazyn motoryzacyjny 17.00 Jedź bezpiecznie – magazyn 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Mały rynek – magazyn ekonomiczny 18.10 Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu 18.50 Światowiec 19.20 Kalejdoskop regionalny 19.35 Raport z Polski 20.00 Serwis info, pogoda 20.10 Minęła dwudziesta – program publicystyczny 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier – bliżej ciebie 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa flesz 22.02 Mały rynek – magazyn ekonomiczny 22.15 Studio Lotto 22.20 Info dziennik – zdarzyło się dziś 23.00 Pogoda, info 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Plus minus 23.30 Serwis info 2.45 Ostatnie dni sławy – film dok.



POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 7.55 Tylko miłość – serial 8.5 Świat według Kiepskich – serial kom. 9.55 Daleko od noszy – serial kom. 10.55 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.25 Samo życie – telenowela 11.55 Rodzina zastępcza 13.00 Czarodziejki – serial 13.55 Pierwsza miłość – serial obycz. produkcji polskiej 14.40 Świat według Bundyńch – serial kom. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial 17.00 Dlaczego ja? –

serial dok. 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – telenowela 20.00 Aż do śmierci – thriller USA-Wielka Brytania-Bulgaria-Niemcy (2007) 22.20 CSI: Kryminalne zagadki Miami 6 – serial 0.20 Daleko od siebie – dramat obycz. USA (2003) 2.10 Zagadkowa noc 3.10 Tajemnice losu

tvn

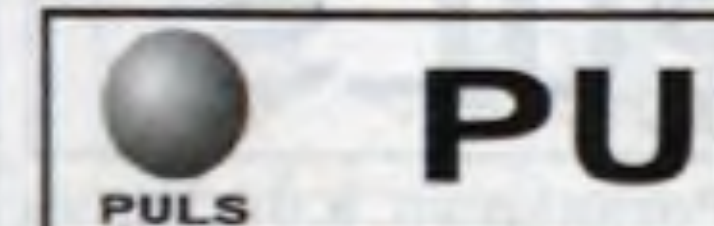
5.40 Uwaga! 6.00 Rozmowy w toku – talk-show 7.00 Arkana magii 8.00 Majka – telenowela Polska 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obycz. 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 13.40 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 14.20 Detektywi 14.55 Krok od domu – serial krym. 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Majka – telenowela Polska 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21.30 Klub Szalonych Dziewic – serial obycz. 22.30 Kuba Wojewódzki 23.30 Bezimienni – serial kryminalny 0.30 Superwizjer 1.05 Uwaga! 1.25 Arkana magii



5.00 Klinika Berlin Centrum – serial obycz. 5.55 Alf – serial kom. 6.55 Na Wspólnej – serial obycz. 7.25 B jak Brzydula 2 – telenowela 8.30 Kochane kłopoty – serial obycz. 9.30 Arkana magii 10.30 Mango 12.10 Prawo pożądania – telenowela 13.10 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 14.50 Taniec z gwiazdami – kulisy – program rozrywkowy 15.25 Niania – serial kom. 15.55 B jak Brzydula 2 – telenowela 17.05 Kochane kłopoty – serial obycz. 18.05 39 i pół – serial kom. 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Niania – serial 20.05 Shaft – film sens. USA (1971) 22.10 Kickboks 2 – film sens. USA (1991) 0.05 Plon kłamstw – dramat obycz. USA (1997) 1.50 Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – telenowela 9.25 Na południe – serial krym. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Mini Deco 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 16.00 Modelki Janice Dickinson – program rozrywkowy 17.00 Zbuntowani – telenowela 18.00 Na południe – serial krym. 19.00 Mój grzech – serial obycz. 20.00 Włatec móch – serial anim. dla dorosłych 20.30 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial krym. 21.30 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel – serial fantasy 22.05 Operacja Delta Force 3 – film sens. USA (1999) 0.05 Rajdowe Mistrzostwa Świata: Rajd Nowej Zelandii 1.05 Sex FM – serial komediowy 2.05 mała Czarna



PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Sidła namiętności – telenowela 10.30 Twarz Analizy – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Taki jest świat – program informacyjny 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Sidła namiętności – telenowela 15.30 Dance, dance, dance (1) – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 PopCorn TV – program rozrywkowy 18.00 Byli sobie wynalazcy – serial anim. dla dzieci 18.30 Gadzet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci 19.00 Jetsonowie – serial anim. 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 PopCorn TV – program rozrywkowy 20.30 Taśmy grozy – serial dok. 21.30 Podniebny horror – serial dok. 22.30 Goło i wesoło 23.00 Taki jest świat 23.30 Zbrodnie niedoskonałe – serial dok. 0.00 Goło i wesoło

Zapiski Jakuba Klenia

WIĘCEJ SZKODY NIŻ POŻYTKU

3 maja, po południu, wybrałem się na krótką przechadzkę wokół nowohuckiego zalewu przy ul. Bulwarowej. Teren pełen uroku. Ludzi co niemiara. I tych w wieku mocno podaszłym, i tych najmłodszych, którzy dopiero co nauczyli się chodzić. Atmosfera świątecznego pikniku. Co prawda, do południa odbywały się tam zawody wędkarskie, ale po południu wędkarza nie było już ani jednego. Święto – a w święta na tym akwenie obowiązuje zakaz wędkowania. A więc dzisiaj nie będzie o rybach. Będzie za to o tych „miłośnikach” przyrody, których działania przynoszą więcej szkody niż pożytku.

Otóż nad nowohuckim zalewem zapanował fatalny w swoich konsekwencjach obyczaj dokarmiania bytującego tam wodnego ptactwa – przede wszystkim łabędzi i kaczek. Nic by się nie stało, gdyby spacerujące tam z matką małe dziecko od czasu do czasu wrzuciło do wody kilka okruszków chleba. Ale tam wszyscy – od starych po młodych – wrzucają do wody wręcz kilogramy pieczywa. Nic więc dziwnego, że ptaki, zamiast szukać naturalnego dla siebie pożywienia i naturalnych stanowisk, licnie zlatują się nad zalew, bo tutaj chleba pod dostatkiem. W efekcie, niewielki w końcu zbiornik powoli będzie zamieniał się w coś na kształt szamba. Po pierwsze dlatego, że ptasie odchody trafiają wprost do wody. A im więcej ptactwa, tym więcej odchodów. Po drugie dlatego, że wrzucany kilogramami chleb, który nie zostanie skonsumowany przez ptaki i ryby, ulega naturalnemu psuciu i kwaśnieniu. I po dwóch, trzech dniach nie służy już za pokarm. Skwaśniały, degradowany jedynie delikatny ekosystem tego zbiornika.

Inaczej wygląda sprawa dokarmiania łabędzi nad Wisłą u stóp Wawelu. Choć i tam karmienie łabędzi od wiosny do jesieni jest zgoła czymś nienaturalnym (oducza ptactwo poszukiwania naturalnego pożywienia), to przynajmniej nie powoduje fatalnych konsekwencji dla ekosystemu naszej największej rzeki. Dlatego, że w przeciwieństwie do zalewu, w którym przepływ jest minimalny i generalnie można uznać, iż woda jest w nim stojąca – w Wiśle woda jednak płynie. I zarówno ptasie odchody, jak i resztki nieskonsumowanego chleba po prostu przepływają dalej. Można powiedzieć, że rzeka czyści się sama.

W tym wszystkim najgorsze jest to, że zapewne z tą niezdrową sytuacją nic nie da się zrobić. Stare przysłowie mówi, że przyzwyczajenie jest drugą naturą. Wątpię więc, by przyzwyczajeni do karmienia łabędzi nowohucki „miłośnicy” przyrody, zrezygnowali ze swego utrwalonego już obyczaju wsypywania do wody kilogramów chleba.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

POLITYCY BEZ POLITYKI

W ostatnich dniach Polskie Koleje Państwowe – bez względu na to, jak zwą się zdecentralizowane spółki wylonione z niegdysiejszego giganta komunikacyjnego – „zrobiły w konia” swoich pasażerów, wstrzymując kursowanie prawie 50 pociągów na najbardziej dochodowych liniach. Pasażerowie jednak potulnie poszli do kasy po zwrot należności za niewykorzystane bilety – bez odsetek i kar umownych! – a przypuszczam, iż niewielu będzie takich, którzy zechcą przed sądem dochodzić strat, jakie ponieśli na skutek wstrzymania ruchu pociągów osobowych. Jak wiadomo, polskie sądy są może i sprawiedliwe, lecz mocno, mocno nierychliwe... Ta komunikacyjna zapaść na torach jest efektem tego, że mamy wprawdzie polityków zasiadających w parlamencie, ale próżno szukać w Polsce polityki transportowej.

Niemniej mam dobrą wiadomość dla pani Kluzik-Rostkowskiej i pana Nowaka, szefujących prezydenckim kampaniom wyborczym dwóch najważniejszych kandydatów na lokatora pałacu przy ul. Krakowskie Przedmieście w Warszawie: Polacy dają się manipulować politykom, jak żadna inna nacja. W każdym daleko bardziej cywilizowanym państwie niż Polska afery kolejowa przyczyniłaby się najpewniej do upadku rządu, a w naszym kraju jak jest – widać na dworcach. Kolejki ludzi bez większych protestów tracących czas w oczekiwaniu na swoje pieniądze.

Innym przykładem podatności na manipulację są kierowcy samochodów. Na przedwiośnie jeden z moich znajomych ochlapał wodą z kałuży przechodnia stojącego na chodniku, bowiem koło pojazdu wpadło w dosyć głęboką dziurę. Traf chciał, że owym przechodniem była kobieta oblatana w prawie, która doprowadziła do tego, iż nieszczęsny kierowca nie tylko zapłacił mandat za nadmierną prędkość (choć jechał w mieście tylko 30 km/godz.), bo nie dostosował jej do warunków panujących na drodze (jak są dziury, to trzeba jechać wolno, by nikogo nie ochlapać – argumentował wezwany policjant). Nadto kierowca stracił w firmie ubezpieczeniowej zniżkę za bezszkodową jazdę, bo ochlapana doprowadziła do uzyskania odszkodowania z jego polisy OC. Nieszczęsny popłacił już wszystko, kiedy uświadomiłem mu, że winę ponosi zarządca drogi, bo na jej właściwe utrzymanie dostaje pieniądze ze skarbu państwa. A te pieniądze trafiają tam od użytkownika drogi, który kupując paliwo, obojętne jakiego rodzaju, płaci prawie 60 proc. jego ceny na różnego rodzaju podatki i akcyzy, w tym także na podatek drogowy. Pewnie kierowca-ochlapawca mógłby teraz dochodzić zwrotu nienależnie zabranych mu pieniędzy na drodze sądowej. I pewnie by wygrał – nawet z odsetkami – ale pewnie w okolicach obchodów 100 rocznicy wybuchu I wojny światowej. A przez ten czas płaciłby podwyższoną stawkę ubezpieczeniową.

Inny przykład podatności Polaków na manipulację. Buduje się za pieniądze zawarte w cenie paliwa dwujęzdniowy odcinek drogi o dwóch pasach ruchu w każdym kierunku, czyli z założenia drogę szybkiego ruchu. A potem maluje się przejeżdżając przez jezdnę i stawia ograniczenia prędkości do 70 km/godz., żeby było bezpiecznie. Dla pieszych. Można by wybudować dla nich kładkę nad drogą, ale kładka jest znacznie droższa od malunków na asfalcie, a przechodnie nie płacą od każdego swojego kroku ni podatku, ni akcyzy, więc nie ma skąd wziąć środków na budowę kładki. Kierowcy nie protestują, bo wciąż nie mają świadomości, że inwestycje drogowe są z ich pieniędzy. A cieszy się policja, albo straż gminna, stawiają w miejscu ograniczenia prędkości fotoradar.

Powyższe przykłady pokazują, jak łatwo manipulować Polakami, co tylko powinno cieszyć sztaby wyborcze panów Kaczyńskiego i Komorowskiego oraz pozostałych kandydatów też.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.45 Koszmarny Karolek: Ostatni ślub Koszmarnego Karolka (43) 9.00 Domisie: Poszukiwacze 9.30 Fantaghiro: Bezimienny pirat (13) 10.00 Eerie Indiana, czyli Dziwne Miasteczko (16) 10.30 Między mamami 10.50 Brodzik od kuchni (6) 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Raj 13.00 Jaka to melodia? (1989) 13.35 Plebania (1503) 14.00 Klan (1894) 14.30 Moda na sukces (5000) 15.00 Wiadomości 15.10 Sport Euro 2012 15.15 Pogoda 15.20 Moda na sukces (5001) 15.45 Śpiewaj i walcz – kulisy (10) 15.50 Bonanza (66): Sam Hill – serial produkcji amerykańskiej (1959) 16.40 Z refleksem – program publicystyczny 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Celownik – magazyn 17.35 Klan (1895) – telenowela produkcji TVP 18.00 Plebania (1504) – telenowela produkcji TVP 18.30 Śpiewaj i walcz – kulisy (10) (Krótkie relacje z planu programu „Śpiewaj i walcz”, podglądające emocje zawodników i pracę jury eliminacji.) 18.35 Jaka to melodia? (1990) – teleturniej muzyczny 19.05 Wieczorynka: Pocoyo: Co jest w pudle? (48) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.15 Wieczorynka: Paco, Nouky i Lola: Zaczarowana bańka (2) – serial animowany produkcji luksemburskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Duch w dom (4/8): Dobra inwestycja – serial produkcji TVP 21.25 Okruczy życia: Oskarżam – dramat produkcji kanadyjskiej (2003); reż.: John Ketcham; wyk.: John Hannah, John Capelos, Estella Warren (dozwolone od lat 16) 22.55 Misja specjalna – magazyn śledczy 23.30 Na własne oczy: 128 dni – film dok.; reż.: Halina Aczkasowa 0.20 Kino nocnych marków: Chłopak rzeźnika – dramat produkcji angielskiej (1997); reż.: Neil Jordan; wyk.: Eamonn Owens, Peter Gowen, Alan Boyle (dozwolone od lat 16) 2.10 Zagraj w kabaret 2.45 Zakończenie dnia

TVP2

6.10 Kocpiuszek (35) 6.40 Znaki czasu 7.00 Dwójka Dzieciom: Nie ma to jak hotel (10/26) 7.30 Dwójka Dzieciom: Przypadek kilka wróbla Ćwirka: Sekret czajki 7.50 Apetyt na życie (18) 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.32; Pogoda 8.58, 10.07) 10.50 Aleja gwiazd 11.10 Telezakupy 11.45 Nabozęństwo w Kościele Chrześcijan Baptystów 12.45 Apetyt na życie (18) 13.25 Barwy szczęścia (430) 14.00 Everwood (31/45) 14.54 Tak to leciało! (67) 16.00 Program lokalny 16.30 Dla niesłyszących: M jak miłość (746) 17.25 Gilotyna (44) 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 18.40 Sport Telegram 18.50 Pogoda 19.00 Licencja na wychowanie (19) 19.35 Bulionerzy (13): Grupa 20.05 Barwy szczęścia (431) 20.40 Licencja na wychowanie – sylwetka (5) 20.45 Megakomedie: Mickey Niebieskie Oko – komedia produkcji amerykańsko-angielskiej (1999); reż.: Kelly Makin; wyk.: Hugh Grant, James Caan, Jeanne Tripplehorn, James Fox 22.35 Historie prawdziwe 23.10 Punkt Widzenia 0.00 W pętli czasu (10/13) (dozwolone od lat 16) 0.50 Kocham kino na bis: Matka Ellinga – komediodramat produkcji norweskiej (2003); reż.: Eva Isaksen; wyk.: Grete Nordra, Per Christian Ellefsen, Helge Reiss, Christin Borge, Per Schaanning 2.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Urwisy z Doliny Młynów: Kiedy

zwierzęta mówią 9.10 Wyprawa profesora Gąbki (7): Zatrute źródło 9.20 Laboratorium XXI wieku: CERN (40) 9.40 Pora na doktora (8) 10.00 Made in Poland 10.25 Sam jestem cudem 10.50 Polska z bocznej drogi: Fabryka mieczy 11.10 Zaproszenie: Calisią w przeszłość 11.30 Plebania (1496) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1873) 12.40 Miejsca Przekłete 13.05 Barwy szczęścia (217) 13.35 Tomasz Lis na żywo 14.30 Chłopaki z Sosnowca (1) 15.20 Nasz reportaż: Z biegiem Bugu (1) 15.45 Album chopinowski (1831–32) 16.20 Wilnoteka 16.35 Podróżnik: Nosy Be Madagaskar 17.00 Teleexpress 17.15 Urwisy z Doliny Młynów: Kiedy zwierzęta mówią 17.35 Wyprawa profesora Gąbki (7): Zatrute źródło 17.45 Hurtownia książek 18.05 Polska z bocznej drogi: Fabryka mieczy 18.20 Dzika Polska: Oceanią przez Pucyfik 18.50 Plebania (1496) 19.15 Dobranocka: Mały pingwin Pik-Pok (20): Biały Miś 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Klan (1873) 20.45 Tydzień Polski 21.15 Łączy nas Polska: Zaolzie 21.35 Barwy szczęścia (218) 22.05 Londyńskie dni generała Sikorskiego – film dok. 23.00 Kronika waw.pl 23.10 Tomasz Lis na żywo 0.05 Dzika Polska: Oceanią przez Pucyfik 0.30 Alchemia zdrowia i urody 0.50 Plebania (1496) 1.15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 Muzeum Żup Krakowskich – kalejdoskop regionalny 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 W ciepłym mieście 8.50 Co warto wiedzieć 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Pora dla Seniora – magazyn 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Wpisz się w EKO 18.10 Tuba – magazyn reportażów 18.20 Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu 18.40 Czytelnia 19.05 Magazyn medyczny 19.20 W ciepłym mieście 19.35 Raport z Polski 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta – program publicystyczny 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier – bliżej siebie 21.30 Info dziennik – zdarzyło się dziś 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa – flesz 22.02 Wpisz się w EKO 22.15 Info dziennik – zdarzyło się dziś 23.00 Pogoda, info 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Plus minus 23.30 Serwis info 23.45 Wojna w Internecie – film dok.

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.55 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 7.55 Tylko miłość – serial obycz. 8.55 Świat według Kiepskich – serial kom. 9.55 Daleko od nostry – serial kom. 10.55 Malanowski i partnerzy 11.25 Samo życie – serial obycz. 11.55 Rodzina zastępcza – serial kom. 13.00 Czarodziejki – serial kom. 13.55 Pierwsza miłość – serial 14.40 Świat według Bundych – serial kom. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial dok. 18.00 Pierwsza miłość – serial 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – serial obycz. 20.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.40 Mr. Deeds – milioner z przypadku – komedia ro-

mantyczna USA (2002) 22.45 Klub Dzikich Kotek – komedia USA (2007) 0.55 Zagadkowa noc 3.20 Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga 6.00 Rozmowy w toku 7.00 Arkana magii 8.00 Majka – telenowela 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej 11.35 Granic na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sąd rodzinny 13.40 W-11 – Wydział śledczy 14.20 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.55 Krok od domu – serial krym. 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Majka – telenowela 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21.30 You can dance – po prostu tańcz 23.10 Silent Hill – horror Kanada-Japonia-USA-Francja (2006) 1.40 Szymon Majewski Show 2.45 Uwaga 3.05 Arkana magii

tvn24

5.00 Klinika Berlin Center – serial obycz. 5.55 Alf – serial kom. 6.55 Na Wspólnej – serial obycz. 7.20 B jak Brzydula 4 – telenowela 8.25 Kochane kłopoty – serial obycz. 9.25 Arkana magii 10.25 Mango 12.05 Prawo pożądania – telenowela 13.05 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 14.50 Taniec z gwiazdami – kulisy – program rozrywkowy 15.25 Niania – serial kom. 15.55 B jak Brzydula – telenowela 17.05 Kochane kłopoty – serial obycz. 18.05 39 i pół – serial kom. 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Niania – serial kom. 20.05 Czasem w kwietniu – dramat wojenny Francja-USA-Rwanda (2005) 22.55 Podwójny bluff – dramat sens. Francja-Wielka Brytania-Irlandia-Kanada (2002) 1.05 Arkana magii – interaktywny program rozrywkowy

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – telenowela 8.20 Dziewczyny z fortuną 9.25 Na południe – serial krym. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Coolinaria – program rozrywkowy 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 16.00 Modelki Janice Dickinson – pr. rozrywkowy 17.00 Zbuntowani – telenowela 18.00 Na południe – serial krym. 19.00 Mój grzech – serial obycz. 20.00 Spadkobiercy – serial kom. 20.30 Piłka nożna: Liga Europejska – mecz finałowy 22.45 Piłka nożna: Liga Europejska – ceremonia dekoracji 23.30 Magazyn Ligi Europejskiej 0.00 Sex FM – serial kom. 1.00 Ostatni taniec Salome – komediodramat Wielka Brytania (1988) 2.55 Muzyczne listy

PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Sidła namiętności – telenowela 10.30 Dance, dance, dance (1) – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Gotuj jak mistrz 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Sidła namiętności – telenowela 15.30 Dance, dance, dance (2) – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 PopCorn TV – program rozrywkowy 18.00 Byli sobie podróżnicy 18.30 Flintstonowie (1) – serial anim. dla dzieci 19.00 Jetsonowie – serial anim. 19.30 Tom i Jerry (1) – serial anim. 20.00 PopCorn TV – program rozrywkowy 20.30 WWE Superstars 21.30 Alarm na plaży – serial dok. 22.00 Test na męskość – serial dok. 22.30 Goło i wesoło 23.00 Jerry Springer Show – talk-show 0.00 Goło i wesoło 0.30 HI HI TV – program rozrywkowy 1.00 Dyżur – serial dok. 1.30 Programy powtórkowe

MISS NOWEJ HUTY – XIV EDYCJA

Trwa XIV edycja konkursu Miss Nowej Huty organizowana wspólnie z renomowaną agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W konkursie mogą brać udział nasze czytelniczki w wieku od 15 do 25 lat. Należy wysłać 2–4 fotki dobrej jakości, nadające się do druku, wraz ze swoją krótką charakterystyką – elektronicznie na adres mailowy: rores@bci.pl. W każdym wydaniu „Głosu”, co tydzień, prezentowane są kandydatki. Konkurs stwarza niezwykłą szansę dla dziewczyn marzących o karierze modelki, udziale w reklamie i filmie. Agencja RORES MODELS znana jest ze skutecznego wypromowania wielu już top modelek, dla których początkiem w karierze był udział w konkursie Miss „Głosu”.

Finałowa gala XIV edycji konkursu odbędzie się we wrześniu 2010 roku. Wcześniej prezentowane na naszych łamach kandydatki będą mieć okazję brania udziału w wielu castingach, pokazach mody i sesjach foto organizowanych przez RORES MODELS. Organizatorom zależy na promowaniu i pokazywaniu dziewczyn kreatywnych, o wielu pasjach, dziewczyn o ciekawej osobowości, jakich jest wiele w Nowej Hucie.

Dominika Kurek jest absolwentką liceum ogólnokształcącego. Teraz przygotowuje się do studiów filologii angielskiej. Jej główną pasją jest nauka języków obcych, gdyż właśnie z nimi wiąże swoją przyszłość. Ważna jest dla niej umiejętność komunikowania się z ludźmi z całego świata. Dzięki temu chce poznawać inne kultury i podróżować. Jest finalistką wielu konkursów recytatorskich oraz aktorskich. Jest także finalistką jednego z konkursów piękności na szczeblu powiatu. Pasjonuje się modelingiem. Lubi pozować. Ma wiele sesji fotograficznych za sobą, zwłaszcza do katalogów. Uwielbia spędzać wolny czas z przyjaciółmi. Oczywiście poznanie ciekawego filmu to też skuteczna forma relaksu. Dużo spaceruje, to również bardzo odpręża. Najwięcej energii dodaje jej jednak szczęście i radość bliskich. W polityce nie akceptuje ludzi, którzy nie wywiązują się ze swoich obietnic. Złazacza politycy powinni przemyśleć każde słowo, które wypowiadają w kampanii wyborczej. Z natury jesteśmy łatwowierni, dlatego tak ważne jest nigdy nie zawodzić ludzi – twierdzi kandydatka. Drażni ją to, że w ludziach jest tyle zła i chamstwa. Młodzi nie potrafią myśleć trzeźwo o swojej przyszłości. To, że cieszą się chwilą i chcą wykorzystać swoje życie jak najlepiej nie jest może złe, ale chciałaby,



aby to nie odbywało się kosztem innych ludzi. W Nowej Hucie powinno być zdecydowanie więcej miejsc, gdzie ludzie, zwłaszcza starsi mogliby się ze sobą spotykać towarzysko, dla relaksu, pograć w szachy, czy brydża. Jej zdaniem najważniejsze w życiu jest być osobą otwartą, szczerą i uśmiechniętą. Umie śmiać się z samej siebie, uczy się na błędach swoich i innych. Stara się dążyć do wyznaczonych sobie celów i nie rezygnować zbyt szybko. Jej ulubione: potrawa – pierogi ruskie, sportowiec – Cristiano Ronaldo, pisarz (poeta) – Bolesław Leśmian, piosenkarz – Keri Hilson, książka – „Tango”, piosenka – „The greatest”, kraj – Polska. Autorytet moralny: własna mama.

(mp)

Prawnik radzi

WYCENA Z DATY ORZECZENIA

Córka rozwiodła się kilka lat temu. Od trzech lat toczy się postępowanie o zniesienie współwłasności i dział majątku wspólnego eksmałżonków, w skład którego wchodzi spółdzielcze lokatorskie prawo do lokalu mieszkalnego. Na początku sprawy córka przedstawiła zaświadczenie ze spółdzielni, które określało wartość zwaloryzowanego wkładu mieszkaniowego, po uwzględnieniu wskaźnika korygującego. Po 2007 roku zmieniły się przepisy i wartość takiego mieszkania (wkładu) jest wyceniana według jego pełnej wartości rynkowej, bez stosowania wskaźnika. Według jakich zasad powinna zostać dokonana wycena w opisanym postępowaniu – obowiązujących w dacie rozwodu czy obecnie?

★★★

Zgodnie z treścią art. 46 kodeksu rodzinnego i opiekuńczego, w sprawach niernormowanych w tym kodeksie do podziału majątku wspólnego małżonków stosuje się odpowiednio przepisy o współności majątku spadkowego i o dziale spadku (art. 1035 i nast. kodeksu cywilnego). Art. 1035 k.c. odsyła z kolei do jeszcze innych uregulowań, a mianowicie przepisów o współwłasności w częściach ułamkowych. Także procedura postępowania o podział majątku wspólnego będzie odpowiednio opierać się na przepisach o dziale spadku (art. 567 par. 3 kodeksu postępowania cywilnego), a przez art. 688 k.p.c., również na przepisach o zniesieniu współwłasności.

W świetle powyższego należy uznać, że ustalenie składu i stanu majątku wspólnego byłych małżonków winno nastąpić według daty ustania wspólności majątkowej, zaś ustalenie jego wartości – według wartości rynkowej majątku z chwili wydania orzeczenia o podziale.

(sp)

TVP1

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.45 Tupi i Binu: Wielka parada (16) 8.50 Skarby Małgosi (4) 9.00 I kudłate i łacie (3) 9.10 Dłaczego? Po co? Jak? 9.40 Rodzina Rabatków: Podwodny skarb (30) 10.10 Legenda Nezha: Goście z Xi Qi (18) 10.40 Gra Muzyka 10.55 Hurtownia książek 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 My Wy Oni 13.00 Jaka to melodia? (1990) 13.35 Plebania (1504) 14.00 Klan (1895) 14.30 Moda na sukces (5002) 15.00 Wiadomości 15.10 Sport Euro 2012 15.15 Pogoda 15.20 Moda na sukces (5003) 15.45 Śpiewaj i walcz - kulisy (10) 15.50 Tygrys Europy: Inwestor 16.40 Z refleksją - program publicystyczny 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Celownik - magazyn 17.35 Klan (1896) - telenowela produkcji TVP 18.00 Plebania (1505) - telenowela produkcji TVP 18.30 Śpiewaj i walcz - kulisy (10) (Krótkie relacje z planu programu Śpiewaj i walcz, podglądające emocje zawodników i pracę jury eliminacji.) 18.35 Jaka to melodia? (1991) - teleturniej muzyczny 19.10 Wieczorynka: Hallo, tu Hania! Och, Patsy (28) - serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz (40): Wybory - serial kryminalny produkcji TVP 21.25 Sprawa dla reportera 22.10 Detoks - serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 23.00 Warto rozmawiać 23.50 Szminka w wielkim mieście 2 (13) - serial produkcji amerykańskiej (2008) 0.45 Supermodelki (5) - widowisko 1.15 Kino nocnych marków: Wyznanie - film kryminalny produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Jonathan Meyers; wyk.: Tom Bosley, Peter Greene, Chris Pine, Cameron Daddo (dozwolone od lat 16) 2.50 Zagraj w kabaret 3.25 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Kopciuszek (36) 6.35 Na weneckim szlaku (10) 7.10 Dwójka Dzieciom: Nie ma to jak hotel (11/26) 7.35 Dwójka Dzieciom: Przygód kilka wróbla Ćwirka: Sianokosy - serial animowany 7.50 Licencja na wychowanie (19) - serial obyczajowy produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.32; Pogoda 8.58, 10.07) 10.55 Aleja gwiazd 11.15 Telezakupy 11.50 Siedem cudów Chin: Wielki Mur (4) - serial produkcji angielskiej (2008) 12.25 Wojciech Cejrowski - bosko przez świat: W krainie duchów - cykl reportaży 12.55 Licencja na wychowanie (19) - serial obyczajowy produkcji TVP 13.30 Barwy szczęścia (431) - serial obyczajowy produkcji TVP 14.05 Everwood (32/45) - serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2002) 15.00 Szansa na Sukces: Golec uOrkiestra 16.00 Program lokalny 16.30 Zaginiona (6/7): Śledztwo - serial produkcji TVP 17.25 Dzieciaki górą (74) - teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 18.40 Sport Telegram 18.50 Pogoda 19.00 Licencja na wychowanie (20) - serial obyczajowy produkcji TVP 19.35 Bulionerzy (14): Tygrys - serial komediowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (432) - serial obyczajowy produkcji TVP 20.45 Dr House (89) - serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 21.45 Nowa (9) - serial produkcji TVP 22.45 Magazyn kryminalny 997 - program Michała Fajbusiewicza (dozwolone od lat 16) 23.20 Na nowej drodze - film fabularny produkcji niemieckiej (2006); reż.: Erwin Keusch; wyk.: Anica Dobra, Heio von Stetten, Diana Koerner 1.00 Wieczór artystyczny: Bobby McFerrin - Człowiek Orkiestra (koncert) 2.20 Zakończenie dnia

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Urwisy z Doliny Młynów: Zakazana góra 9.05 Wyprawa profesora Gąbki (8): Zagrożenie 9.15 Tajemnica Sagali: Pojedynek magów (9) 9.45 Raj 10.15 Skarby nieodkryte 10.40 Kocham kino 11.10 Pomorskie krajobrazy: Być jak ptak 11.30 Plebania (1497) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1874) 12.35 Tydzień Polski 13.10 Łączy nas Polska: Zaolzie 13.25 Barwy szczęścia (218) 13.55 Londyńskie dni generała Sikorskiego 15.00 Bronisław Wildstein przedstawia 15.35 Skarb w świątyni Pokoju 16.00 Raj 16.25 Wojciech Cejrowski - bosko przez świat (72): Maniok 17.00 Teleexpress 17.20 Urwisy z Doliny Młynów: Zakazana góra 17.35 Wyprawa profesora Gąbki (8): Zagrożenie 17.50 Sam jestem cudem 18.20 Pod okiem Buddy 18.50 Plebania (1497) 19.15 Dobranoccka: Miś Uszatek: Ślizgawka 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Klan (1874) 20.45 Z daleka, a z bliska 21.15 Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry: Wieczory Humoru i Satyry - Lidzbarsk 2005 21.30 Egzamin z życia (18) 22.20 Prooczy Żywy Eliasza (1) 22.50 Wydział Zabójstw (5) (dozwolone od lat 16) 23.15 Wydział Zabójstw (6): Szyba (dozwolone od lat 16) 23.45 Bronisław Wildstein przedstawia 0.20 Słownik polsko@polski - o kulturze języka polskiego 0.50 Plebania (1497) 1.15 Powtórki programów

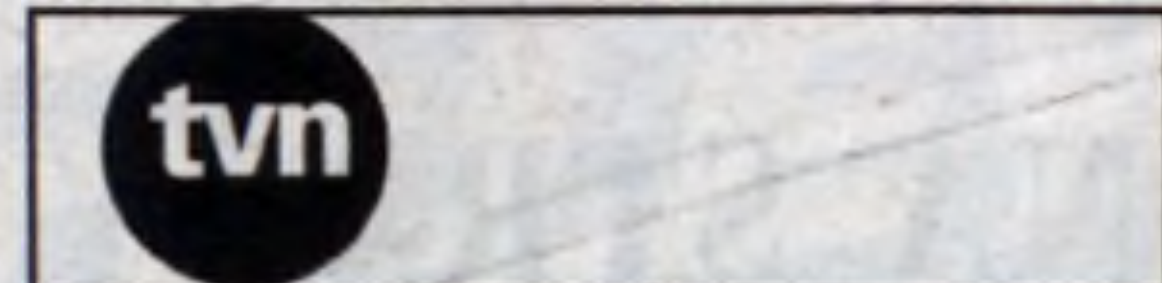
TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 Kalendarz regionalny: W ciepłym mieście 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Pod Tatrami 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis kulturalny i sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Magazyn medyczny 17.05 Krakowskie impresje S. Markowskiego 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Podglądacz 18.10 Kundel bury i kocury 18.40 Pora na Seniora 19.00 Plotka z AB 19.15 Krakowskie impresje S. Markowskiego 19.20 Pod Tatrami 19.35 Raport z Polski 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta - program publicystyczny 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier - bliżej ciebie 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa flesz 22.02 Podglądacz 22.15 Studio Lotto 22.25 Info dziennik - zdarzyło się dziś 23.00 Pogoda, info 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Plus minus 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Biografie znanych zabójców - film dok.

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.55 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 7.55 Tylko miłość - serial obycz. 8.55 Świat według Kiepskich - serial kom. 9.55 Daleko od noży - serial kom. 10.55 Malanowski i partnerzy - serial fabularno-dokumentalny 11.25 Samo życie - serial 11.55 Rodzina zastępcza 13.00 Czarodziejki - serial fantasy 13.55 Pierwsza miłość - serial obycz. 14.40 Świat według Bundych - serial kom. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy - serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dłaczego

go ja? - serial dok. 18.00 Pierwsza miłość - serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie - telenowela 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 5 - serial krym. 21.00 Hotel 52 - serial obycz. 22.00 Sopot TOPtrendy Festiwal 2008 23.00 Przeznaczenie - serial kryminalny 0.00 Kości - serial sens. 1.00 Zagadkowa noc



5.40 Uwaga! 6.00 Rozmowy w toku - talk-show 7.00 Arkana magii 8.00 Majka - telenowela produkcji polskiej 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej - serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 13.40 W-11 - Wydział Śledczy - serial sensacyjny produkcji polskiej 14.20 Detektywi - serial sensacyjny produkcji polskiej 14.55 Krok od domu - serial krym. 15.55 Rozmowy w toku - talk-show 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Majka - telenowela produkcji polskiej 18.25 Detektywi - serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej - serial obycz. 20.45 W-11 - Wydział Śledczy - serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 Jądro Ziemi - dramat s.f. Wielka Brytania-USA (2003) 0.10 Gdzie pachną storkotki (1/9) - serial kom. 1.10 Multikino 1.35 Uwaga! 1.55 Arkana magii



6.10 Alf - serial kom. 7.05 Na Wspólnej - serial obycz. 6.55 Alf - serial kom. 7.35 B jak Brzydula 2 - telenowela 8.35 Kochane kłopoty - serial obycz. 9.35 Arkana magii 10.35 Mango 12.15 Prawo pożądania - telenowela 13.15 Taniec z gwiazdami - program rozrywkowy 14.50 Taniec z gwiazdami - kulisy - program rozrywkowy 15.25 Niania - serial kom. 15.55 B jak Brzydula 2 - telenowela 17.05 Kochane kłopoty - serial obycz. 18.05 39 i pół - serial kom. 19.05 Przyjaciele - serial kom. 19.35 Niania - serial kom. 20.05 Podwójny blef - dramat sens. Francja-Wielka Brytania-Irlandia-Kanada (2002) 22.15 Wyrok - serial krym. 23.15 Uryte zło - horror USA (2006) 0.50 Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani - telenowela 8.20 Dziewczyny z fortuną 9.25 Na południe - serial krym. 10.25 Mój grzech - serial obycz. 11.25 Idiotki nie idą do nieba - telenowela 12.25 TV Market 13.00 VIP 13.30 Dekoratornia 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Idiotki nie idą do nieba - telenowela 16.00 mała Czarna 17.00 Zbuntowani - telenowela 18.00 Na południe - serial krym. 19.00 Mój grzech - serial obycz. 20.00 Telemaniak - czarna komedia USA (1996) 22.00 Dragons' Den, czyli jak zostać milionerem? - program rozrywkowy 23.05 Kodeks zbrodni - thriller USA (1998)

PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć - telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Siła namiętności - telenowela 10.30 Dance, dance, dance - telenowela 11.30 Miłosny nokaut - telenowela 12.30 Ból za kulisami sławy 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć - serial kom. 14.30 Siła namiętności - telenowela 15.30 Dance, dance, dance - telenowela 16.30 Miłosny nokaut - telenowela 17.30 PopCorn TV - program rozrywkowy 18.00 Był sobie kosmos - serial anim. dla dzieci 18.30 Flinstonowie - serial anim. dla dzieci 19.00 Jetsonowie - serial anim. 19.30 Tom i Jerry - serial anim. 20.00 PopCorn TV - program rozrywkowy 20.30 Szok Video 21.30 JRG w akcji - film dok. 22.00 Dyżur - serial dok. 22.30 Goło i wesoło 23.00 Szpital - nagłe przypadki 0.00 Goło i wesoło

„CHATA WIEJSKA”

W klubie „Karino” odbyła się po raz kolejny impreza w „Chacie wiejskiej z tradycjami”. Tym razem przedstawiono w niej dawne obrzędy i tradycje wielkanocne. Zaprezentowano zwyczaj chodzenia po domach pucheroków. Chłopcy odwiedzili dom Marzeny i Stanisława Kani oraz dom Kazimiery i Adama Bujasów, a że kwietna niedziela od rana do wieczora była, to po Chałupkach pucheroków chodziło wiele. Stukali, pukali, mowy wygłaszali, u dobrych gospodarzy datków wyprasali... (jaja, ciasto, „grosiwo”). Święta wielkanocne nie mogłyby się odbyć bez poświęconej palmy, którą ze słowami „...palma bije, nie zabije...” dziewczynki na szczęście każdego gościa uderzały. ...Jeszcze była tradycja taka, że z tej palmy po dwie bazie trzeba było zjeść, bo jak głosiła dawna pieśń, palmy nie tylko były ozdoba, ale chroniły przed chorobą... W pięknej scenerii chaty wiejskiej panie z zespołu Ambaras i Klubu Aktywnych Kobiet przygotowały inscenizację teatralną „Święconka” wg tekstu, którego autorem jest Ludwika Finda oraz „upiekły” babę wielkanocną wg przepisu wybranego z książki „Kulinarny popis”. Piosenki zostały ułożone przez poetkę ludową, czyli właśnie panią Ludwikę i p. Elżbietę Szczepanik. Inszenizację zakończył obrzęd „Śmigusa dyndusa” w wykonaniu dzieci i młodzieży z os. Chałupki. Następnie odbyły się ciekawe konkursy „z jajem”, które prowadził Jurek Kujawski, czyli znany wszystkim „Szpinak”.

Jednym z ważnych punktów programu był konkurs na potrawę wielkanocną. Wzięło w nim udział 30 potraw. Królowały więc baby wielkanocne, mazurki (czyli dziady) oraz wiele „potraw z jajek na różne sposoby”. Wyróżniono trzy potrawy. Laureatem została Monika Stachnik, która przygotowała koszyk wielkanocny, wykonany z ciasta i lukru, w którym znajdowały się słodkie jajeczka wielkanocne. Następne miejsca przypadły kolejno pani Agnieszce Zubieli i pani Marii Szczepanik. Goście mieli okazję skosztować żuru wielkanocnego oraz wszystkich potraw konkursowych. Wśród gości honorowych wymienić należy przedstawicieli Rady Dzielnic XVIII w osobach: Kacpra Rosy, Krystyny Jastrzębskiej, Edwarda Wursta oraz Wiesławy Zboroch. Swoją obecnością zaszczylic również ks. z parafii Ruszcza - Jerzy Nawłoka, Ewa Borgosz z Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, Leokadia Pawłus - Prezes PZERI, doktor Barbara Szymańska z małżonkiem, zespół „Nutki” z Klubu „Herkules”, „Woliczanki” z Klubu „Jedność”, „Kościelanki” z Klubu „Pod Kasztanami”, „Krzyszawianki” oraz przedstawicielki Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa i Towarzystwa Miłośników Ziemi Pleszowskiej. Szczególne podziękowania należą się sponsorom: Agata Niżka - CLIF SPÓŁKA Z O.O., Krzysztof Boczkowski - P.P.H. „Alf” Sklep Spożywczo-Przemysłowy, Edyta, Janusz Mars - Firma Handlowa, Jacek Krzysztof Zagdański - Sklep „PLUS”, Paweł Gąsiorek, Dyrektor P.P.H.U. „Piaś” spółka z o.o., CEMBET - Stachnik Sp. J., Basiniński i Wspólnicy - „Luxon”, Jerzy Brzozowski - Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Wdrożeniowe „Zelmet 2”, Marcin Łoboda - Stacja Demontażu „SUPER AUTO-ZŁOM”, Lucyna Bednarska - F.H.U. MEKSYK sp. j., FIRMA HANDLOWA Dębski Sp. Cywilna, Artur Sagan, Marian Sagan - F.P.H.U. „TREMÓ”, Maria Burnet - Kwiatarnia „Stokrotka”, Jerzy Grudzień - Auto Serwis, Ryszard Pyra - Sklep Wielobranżowy, Michał Gębala - F.H.U. BAR „PIT STOP”, FIRMA „CERAMIK” Grażyna i Marian Zawada, Dawid Wojtusik - Przedsiębiorstwo Handlowe „Kebab”, Marek Sułowski - „Decha” Wyroby z drewna oraz Henryk i Stanisław Kozub - wykonawcy „stylizowanej Chałupy”. Obrzędy wielkanocne zostały przygotowane dzięki pomocy merytorycznej uzyskanej z Muzeum Etnograficznego. (mp)

ZARZĄDZANIE I OBSŁUGA NIERUCHOMOŚCI

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice-Północ” z siedzibą w Krakowie, os. Boh. Września 26 - oferuje kompleksowe usługi w zakresie zarządzania nieruchomościami mieszkaniowymi i komercyjnymi:

- ✓ zarządzanie i obsługa nieruchomości
- ✓ prowadzenie ewidencji księgowej
- ✓ doradztwo i obsługa prawna
- ✓ występowanie w imieniu wspólnot przed urzędami i sądami
- ✓ windykacja należności
- ✓ przeglądy, naprawy, konserwacje, remonty, modernizacje
- ✓ sprzątanie, utrzymanie zieleni

Kontakt telefoniczny: 012 648-23-19

E-mail: smmistrzejowicep@poczta.onet.pl

www.smmistrzejowicep.np

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92
ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

działający od ponad 15 lat

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe

do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe - ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych - alternatywnie do remontu przewodów kominowych (realizacja w jednym z budynków zarządzanych przez nas zakończona w 2009 r.).

Jesteś zainteresowany - zapraszamy!



GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

POZIOMO: 5. medyczne wziernikowanie, 8. imperator, 9. kwiat buddystów, 12. trzecia rzeka świata, 13. iskra boża, 14. nogi zająca, 15. duch bojowy, 17. sedno sprawy, 19. dekoracyjny arras, 20. prażona kukurydza, 23. Meryl z amerykańskiego filmu, 25. makler giełdowy, 27. dotacja na badania, 28. lewy dopływ Oki, 30. faza księżycy, 31. zły duch, 32. pomówienie, 33. zdanie wyrażające myśl o charakterze ogólnym.

PIONOWO: 1. kroniki, 2. niepełny dowód przestępstwa, 3. ostatni komendant główny Armii Krajowej, 4. fosforan wapnia, 6. byt doskonały, 7. kraj Flamandów i Walonów, 10. zboczenie, perwersja, 11. panowanie nad sobą, 16. niewinne kwiaty, 18. myli się tylko raz, 21. miasto nad rzeką Ebro, 22. specjalista od ptaków, 24. bóg sztuki lekarskiej, 26. polowanie z nagonką, 29. krańcowa wstrzeźliwość, 30. monument.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 19 maja 2010 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 17:

POZIOMO: 5. majeranek, 8. koniak, 9. Teresa, 12. mantra, 13. słowik, 14. finał, 15. kropla, 17. szanta, 19. dżungla, 20. etnolog, 23. elipsa, 25. skrzep, 27. forsa, 28. wibram, 30. kokpit, 31. sotnia, 32. kropka, 33. nadużycie.

PIONOWO: 1. łacina, 2. leukemia, 3. pastorał, 4. regres, 6. dostęp, 7. osnowa, 10. zamrażalnik, 11. wirtuozeria, 16. Lagos, 18. zanik, 21. Aconcagua, 22. dyslektyk, 24. period, 26. rokoko, 29. maniak, 30. kaolin.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 17 wylosował p. **Andrzej Narecki z os. Centrum A**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godzinach 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

O MUZYCE, MALARSTWIE I TEATRZE

W najnowszej Nowohuckiej Kronice Filmowej spotkamy się z Jerzym Zielińskim – nowohuckim przedsiębiorcą, którego pasją jest muzyka. Utalentowany nowohucianin śpiewa i gra na gitarze od kilkudziesięciu lat, a w latach sześćdziesiątych występował w bigbeatowym zespole Skalpele. Obecnie często nazywany jest nowohuckim bardem. 26 kwietnia wystąpił w Teatrze Ludowym, gdzie wykonywał piosenki krakowskiej grupy Wawele. Następnie poznamy Małgorzatę Bujak – malarzkę i charakterystykę teatralno-filmową, absolwentkę Instytutu Sztuki Akademii Pedagogicznej w Krakowie. Artystka posiada dyplom z malarstwa z wyróżnieniem w pracowni profesora Piotra Jargusza. Reprezentuje specyficzne nieprzedstawieniowe malarstwo, a podczas aktu twórczego używa niebanalnej techniki i materia-

łów. Jej prace można było zobaczyć w ramach wystawy pt. „Nokturn” w Nowohuckim Centrum Kultury. Na koniec zobaczymy fragmenty spektaklu „Przykryjcie mnie lepiej”, według utworów Cypriana K. Norwida i Tadeusza Różewicza, który powstał w ramach XVI Dni Norwidowskich. Jego akcja rozgrywa się w klasie podczas lekcji języka polskiego. Wśród uczniów są Cyprian Norwid, jego przyjaciele oraz Tadeusz Różewicz. Niezwykle spotkanie staje się okazją do rozmowy o poezji, poza wszelkimi schematami, modami i uprzedzeniami, w które świat wtłacza jedną z najpiękniejszych sfer naszego życia – poezję. Reżyserem oraz autorem scenariusza jest Wojciech Terechowicz, a występuje Grupa Teatralna Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida.

(CK)

NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA

**Nauka Jazdy „SLIMAK” Kat. „B”
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)**

www.slimak.prawojazdy.com.pl

• W al. Andersa, w rejonie Pl. Targowego „Tomex” funkcjonariusze zaobserwowali kilka osób narodowości romskiej. Jeden z mężczyzn natargiwie zaczął przechodniów, łapiąc ich za ręce i żądał datków pieniężnych. Strażnicy go wylegitymowali. Okazało się, że jest to obywatel Rumunii nie mający żadnego miejsca pobytu w RP. Na miej-

NA STRAŻY MIASTA

sce strażnicy wezwali patrol policji, któremu przekazali sprawcę wykroczenia, w celu doprowadzenia do sądu w trybie przyspieszonym.

• W os. Przy Arce patrol SM zauważył zaparkowane przed blokiem dwa uszkodzone samochody: poloneza i re-nault megane. Leżała tam również tablica rejestracyjna, która najprawdopodobniej odpadła z samochodu, który uszkodził ww. pojazdy. Jak ustalono chwilę wcześniej, pracownicy pobliskiej pizzerii słyszeli pisk hamulców i odgłos uderzeń. Strażnicy skontrolowali rejon osiedla i przed blokiem nr 15 zlokalizowali samochód marki Opel Astra z rozbitym przodem. Numer rejestracyjny był taki sam jak na tablicy znalezionej przy uszkodzonych ww. pojazdach. Całość sprawy strażnicy przekazali wezwanemu na miejsce patrolowi policji.

• Według zgłoszenia, w os. Na Stoku pies pogryzł dziecko na terenie szkoły. Jak strażnicy ustalili na miejscu, zwierzę nie pogryzło dziecka, tylko psa kobiety, która przysłała z dzieckiem do szkoły. Husky został zabrany przez strażników, a następnie odebrał go wezwany pracownik TOZ. Po przewiezieniu psa do schroniska przy ul. Rybnej pracownik TOZ przekazał informację, że adres właściciela jest znany, ponieważ pies ten już był w schronisku. W związku z tą informacją strażnicy wystąpili pisemnie do TOZ o udostępnienie danych celem dalszego postępowania.

• W os. Piastów patrol SM, który udał się na interwencję zleconą przez dyżurnego, dotyczącą spożywania alkoholu, zauważył mężczyznę, którego sposób zachowania wskazywał, iż jest pod wpływem alkoholu. Mężczyzna ten wszedł do sklepu monopolowego i zakupił cztery piwa podane przez sprzedawczynię. W związku z podejrzeniem zaistnienia przestępstwa z art. 43 ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi, na miejsce strażnicy wezwali patrol policji, któremu przekazali sprawę. Kupującego na miejscu policja poddała badaniu na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu – wynik wyniósł: 1,19 mg/l. (mp)

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 12 maja 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Nory Roberts pt. „Przeznaczenie” (wyd. Mira). Członków klanu Donovanów łączy sekret przekazywany z pokolenia na pokolenia, który wyróżnia ich spośród przeciętnych śmiertelników. Anastazja wie, że za moce, którymi obdarzył ją los, płaci wysoką cenę. Już raz ukończony mężczyzna odrzucił ją, bo różniła się od innych kobiet. Czyżby historia miała się powtórzyć?

Z KRONIKI POLICYJNEJ

Jak informują nowohuccy policjanci, pierwszy majowy weekend był w tej dzielnicy wyjątkowo spokojny. Nawet kierujących pojazdami pod wpływem alkoholu zatrzymano niewielu.

GROZIL I GROZIL

Niespokojne majowe święta miała jedna z nowohuckich rodzin. 1 maja o godz. 22.30 o interwencję poprosiła policję kobieta, zgłaszając awanturę domową. Jej syn groził jej pozbawieniem życia i spaleniem mieszkania. Przybyli na miejsce funkcjonariusze zastali w mieszkaniu zgłaszającą awanturę kobietę, jej męża, córkę i syna. Ponieważ syn w obecności funkcjonariuszy zachowywał się agresywnie, zatrzymano go. 2 maja przedstawiono mu zarzut gróźb karalnych i zwolniono. Syn do winy nie przyznał się i zaprzeczał wersji podanej przez świadków. 3 maja matka ponownie poprosiła policję o interwencję, mówiąc, że syn znowu grozi jej pozbawieniem życia. Znowu go zatrzymano i ponownie przedstawiono zarzut gróźb karalnych. Przypomnijmy, czyn ten zagrożony jest karą pozbawienia wolności do 3 lat. O dalszym losie mężczyzny zadecyduje prokurator. Matka ma 50 lat. Syn 29. Nie pracuje. Dotąd nie był notowany przez policję.

WYŁADOWAŁ AGRESJĘ

28 kwietnia wieczorem w os. Centrum B policjanci zatrzymali 38-letniego mężczyznę, mieszkańca sąsiedniego osiedla, który niszczył parkującego tam volkswagena golfa, uderzając w samochód szklaną butelką. Właściciel straty wycenił na 500 zł. Gdy wandal wytrzeźwiał, przedstawiono mu zarzut uszkodzenia mienia, za co grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. Mężczyzna karze poddał się dobrowolnie. Wcze-

śniej był notowany przez policję za kradzieże. Nie pracuje.

ZBIERAŁ DATKI

26 kwietnia policjanci z II KP zatrzymali 47-letniego mężczyznę, który zbierał od ludzi datki na pomoc dla bezdomnych zwierząt. Od połowy kwietnia wraz z psem rasy husky spacerował w przejściu podziemnym w okolicy Dworca Głównego. Zaczepiał przechodniów, opowiadając im, że jest pracownikiem organizacji, która pomaga porzuconym psom, a on zbiera pieniądze na utrzymanie swoich podopiecznych. Przyjmował datki, wręczając w zamian widokówki ze zwierzętami. By być bardziej wiarygodnym, zachęcał do oglądnięcia strony internetowej swojej fundacji, która jak się okazało, była stroną zagranicznej organizacji pomagającej psom. Mężczyzna został zatrzymany, a pies trafił do schroniska dla zwierząt. 47-letni oszust usłyszał zarzuty wyłudzenia. Za to przestępstwo grozi kara do 8 lat więzienia.

GŁODNY ZŁODZIEJ

21 kwietnia ochrona jednego z krakowskich hipermarketów powiadomiła policję o ujęciu złodzieja sklepowego. 30-letni mieszkaniec Jasła został namierzony przez monitoring, kiedy pomiędzy regałami delektował się sklepowymi chipsami i ciastkami. Po posiłku przeszedł do innego działu, skąd zabrał odtwarzacz MP4. Ze schowanym łupem udał się do wyjścia. Tam na złodziejzaka czekali już ochroniarze. Został przekazany w ręce policji. Grozi mu do 5 lat pozbawienia wolności.

Młody człowiek przejechał ponad 120 km, aby w Krakowie ukraść odtwarzacz MP4.

(jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Moniki Szwai pt. „Zupa z ryby fugu” (wyd. Sol). Potrawa jest smaczna, ale jeśli będziemy obchodzić się z nią nieostrożnie – możemy otruć siebie i współbiesiadników. Na śmierć. Podobnie jest z naszym życiem. Jest ono jak potrawa dla inteligentnych. Trzeba zawsze myśleć o tym, co robimy, jakie decyzje podejmujemy – choćby targały nami szekspirowskie emocje.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 12 maja 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Prawdziwie literacki wtorek w Klubie „Kuznia”

Spotkanie autorskie z Janiną L. Cunnelly

Zwykle podczas Literackich Wtorków w Klubie „Kuznia” na os. Złotego Wieku rozmawiało się o pisarzach i ich dorobku, jednak 27 kwietnia było inaczej. Czytelnicy mieli okazję nie tylko porozmawiać o *Toksynach*, ale i spotkać się z ich autorką Janiną L. Cunnelly.



Janina L. Cunnelly publikowała w literackich pismach emigracyjnych eseje, krytykę literacką, opowiadania (londyńskie „Wiadomości” i „Dziennik Polski”). W czasie długoletniego pobytu w Anglii pracowała w Instytucie Badań Centralnej Azji zajmującym się przemianami w rosyjskich republikach azjatyckich i na Uniwersytecie Londyńskim, gdzie prowadziła polską sekcję biblioteki Instytutu, seminaria z polskiej literatury współczesnej i organizowała teatr studencki. Po powrocie do Polski pisała sztuki teatralne, scenariusze filmowe, pracowała w Teatrze Starym, napisała kilka adaptacji teatralnych, m.in. *W oczach zachodu* Josepha Conrada i *Anginę Pectoris*, sztukę opartą na twórczości Marka Hłaski, wyreżyserowaną przez Jerzego Jarockiego. Współpracowała m.in. z krakowskim „Dziennikiem Polskim”, „Gazetą Wyborczą”, „Tygodnikiem Powszechnym”. Najważniejsza jednak była dla niej twórczość literacka – opowiadania drukowane w miesięcznikach „Metafora”, „Fraza” czy „Akcent” oraz powieści *Ogon rajskiego ptaka*, *Julia* i *Toksyny*.

Janina L. Cunnelly była związana z wieloma inicjatywami społecznymi, m.in. współtworzyła koncepcję Oświęcimskiego Strategicznego Programu Rozwoju, formułując ideę przekształcenia Oświęcimia w międzynarodowe centrum edukacji o pracach człowieka.

Spotkanie w Klubie „Kuznia” było poświęcone przede wszystkim *Toksynom*, najnowszej powieści pisarki, wydanej przez Wydawnictwo Krakowskie.

„*Toksyny* opowiadają o splocie ludzkich losów we współczesnych czasach, kiedy rozpadają się polityczne doktryny i rodzą się nowe iluzje” – napisał wydawca w swojej notce. I dodał:

„Jest to powieść o Polsce, ale także o kulturze i cywilizacji europejskiej opowiedziana poprzez los ludzi, dla których wolność i poczucie niezależności są podstawą więzi z drugim człowiekiem, wypełniając jego najgłębszą potrzebę orientacji w rozczłonkowanym świecie”.

Spotkanie było pasjonujące! Pani Janina L. Cunnelly okazała się nie tylko świetną pisarką, ale tak interesującym rozmówcą, że spotkanie trwało blisko dwie godziny, a goście nie mieli ochoty wychodzić. Mówiło się o *Toksynach*, o ich bohaterce Izie Firlej, która wybrała życie na emigracji, o doświadczeniu samotności, o inteligencji i wyobraźni, o wywyższeniu przeciętności, o kulturze i konieczności jej wspierania, o miłości, wierności i o Londynie. Rozmowa o *Toksynach* doprowadziła pisarkę i jej gości do rozważań o życiu, człowieku, świecie. Dziś takie spotkanie dla ludzi myślących i wrażliwych to rzadkość. Zaś takie książki jak *Toksyny* to doskonała propozycja dla czytelników spragnionych dobrej, skłaniającej do zastanowienia lektury. Warto więc było wybrać się do Kuźni na spotkanie z panią Janiną L. Cunnelly.

K.K.

Abolicja książkowa w Nowohuckiej Bibliotece

Z okazji Tygodnia Bibliotek Nowohucka Biblioteka Publiczna ogłasza abolicję książkową. To wyjątkowa okazja dla zapominalskich. Warto z niej skorzystać zwłaszcza że w drugiej połowie roku do drzwi przetrzymujących książki może zapukać komornik.

W dniach od 8 do 15 maja można zwrócić do biblioteki książki sprzed kilku miesięcy a nawet kilku lat – bez opłat za ich przetrzymywanie ponad termin określony regulaminem.

„Do naszych 11 placówek zapisanych jest ponad 33 tysiące czytelników. Niestety, nie wszyscy z nich oddają w terminie książki. A potem z bojaźni przed konsekwencjami finansowymi w ogóle się nie pokazują. W ten sposób tracimy i książki, i czytelników” – mówi Zofia Konik, dyrektor Nowohuckiej Biblioteki Publicznej.

„Na przestrzeni ostatnich 10 lat takich »zapominalskich« jest ponad 4000 osób” – dodaje.

Niestety nie pomagają ponaglenia listowne ani telefoniczne.

„Naszych czytelników traktujemy indywidualnie, czasem surowiej, czasem łagodnie, ale też trzeba zdecydowanie powiedzieć, że na niesolidnych czytelników nas po prostu nie stać” – kategorycznie wyznają bibliotekarze.

Zachęcamy do skorzystania z abolicji, bo to ostatnia okazja na rozliczenie się z biblioteką. Informujemy, że w drugim półroczu 2010 r. NhBP rozpoczyna współpracę z firmą **windykacyjną**. „Myślę, że specjaliści lepiej sobie poradzą z opornymi czytelnikami – mówi Zofia Konik i wyznaje: – Zdecydowałam się w ten sposób zmotywować czytelników – przynajmniej z dwóch powodów: po pierwsze – mam nadzieję – wyegzekwujemy przetrzymywane książki, po wtóre, wyegzekwowanie na rzecz biblioteki kary regulaminowe wspomogą nasz budżet i będziemy mogli kupić nowości dla osób chcących czytać”. To naprawdę ostatni dzwonek dla zapominalskich. Skorzystajcie z tej okazji, bo choć przetrzymanie książki o kilka dni nie kosztuje majątku, kilka książek przetrzymanych kilka miesięcy... to już nie przelewki.

Zgodnie z obecnym Regulaminem NhBP jednorazowo można wypożyczyć 5 książek, a w przypadku korzystania z usług kilku placówek – czytelnik może wypożyczyć ogółem do 15 mediów na okres jednego miesiąca. Przypominam, że za nieterminowy zwrot książek pobierana jest opłata wysokości 0,10 zł za każdy dzień po terminie zwrotu. Łatwo policzyć, ile trzeba zapłacić, jeśli zapomnieliśmy o bibliotece na miesiąc lub dwa. Jednocześnie przypominamy, że aby przedłużyć termin zwrotu książek nie ma konieczności przychodzenia do biblioteki, wystarczy zadzwonić i bibliotekarka przedłuży książkę.

AL

Kiermasz kwiatowy w Szkole Podstawowej nr 92

7 maja (w piątek) na terenie Szkoły Podstawowej nr 92 na osiedlu Kalinowym 18 odbędzie się kiermasz kwiatowy. Impreza rozpocznie się o godzinie 15.00. Podczas kiermaszu można będzie kupić sadzonki najróżniejszych roślin, sprzedawane przez firmy ogrodnicze.

Zapraszamy nie tylko dorosłych. W czasie imprezy za symboliczne pieniądze będzie można kupić los na loterii fantowej. Do wygrania atrakcyjne nagrody. Dochód z loterii zostanie przeznaczony na upiększenie terenu wokół szkoły. Kolorowe kwiaty, interesujące krzewy na pewno dodadzą uroku szkole, która ceni sobie przyrodę. Przewidziana jest także możliwość kupienia precli, waty cukrowej i innych słodkości. Atrakcją będą również kolorowe balony.

Serdecznie zapraszamy wszystkich mieszkańców Nowej Huty.

Uczniowie i Nauczyciele

KONKURSY Z NAGRODAMI!

Laureatów trzeciej edycji konkursu „Szlachetne zdrowie” poznamy za tydzień. Prace nadsyłane po 1 maja biorą udział w majowej edycji konkursu. Najwyczajniej w świecie zabrakło miejsca na opublikowanie nagrodzonych i wyróżnionych prac. Cierpliwości, serdecznie przepraszamy!

Poznajemy dziś kolejną nowohucką rybkę. Szczegóły konkursu na naszej stronie internetowej. Przypominamy, że sponsorem nagród w tym konkursie jest Park Wodny w Krakowie, który dla zwycięzców ufundował bilety do hali basenowej w PW.



Wodne szaleństwa u pięknych chorwackich wybrzeży.

Szlachetne zdrowie...



Edycja 5

„Jak rybka w wodzie”

Edycja 18



Kupon nr 1

Biblioteka - słowa, dźwięki, obrazy

W dniach od 8 do 15 maja już po raz siódmy organizowany jest **Tydzień Bibliotek**, w tym roku pod hasłem „Biblioteka – słowa, dźwięki, obrazy”. Nowohucka Biblioteka Publiczna w Krakowie włączyła się aktywnie w akcję popularyzacji książki i czytelnictwa. W dniach 8–15 maja odbywać się będą liczne imprezy, szczególnie skierowane do najmłodszych czytelników.

W **Tygodniu Bibliotek** organizowane będą m.in.: konkursy plastyczne, recytatorskie, działania animacyjne, które obejmują imprezy czytelnicze z elementami zabawy, głośne czytanie dzieciom w ramach cyklu „Czytanie zbliża”. Celem tych imprez jest rozwój emocjonalny i intelektualny dzieci, promocja czytelnictwa wśród najmłodszych użytkowników bibliotek i ich rodziców, popularyzacja czytania jako sposobu spędzania czasu wolnego, a także prezentacja najbardziej wartościowej literatury dziecięcej, dostępnej na polskim rynku wydawniczym.

W nocy z 14 na 15 maja Filia nr 5, os. Zgody 7 organizuje Noc w bibliotece pn. „Obrazy, słowa, dźwięki”, która rozpocznie się o godz. 19.45, będą to zajęcia dla dzieci w wieku 8–12 lat. Zgłoszenia uczestników na całonocną zabawę przyjmowane będą w bibliotece do dnia 12 maja pod numerem tel. 12 642-16-43. Szczegółowy program Tygodnia Bibliotek znajduje się na stronie internetowej Nowohuckiej Biblioteki Publicznej w Krakowie www.biblioteka.krakow.pl.

NOWY OŚRODEK DLA NIEPEŁNOSPRAWNYCH DZIECI

Stowarzyszenie „Dom Nadziei” istnieje od 10 lat. Tworzą je rodzice dzieci niepełnosprawnych, którzy wspólnie walczą o godne życie dla nich. Dzięki ich staraniom otwarty został Ośrodek Diagnostyczno-Terapeutyczny na os. Zgody 4, z pomocy którego skorzystać może nie tylko każde niepełnosprawne dziecko, ale również jego rodzice i rodzeństwo.

Kiedy planujemy posiadanie dzieci marzymy o superkariere dla nich, zastanawiamy się jakie będą miały hobby, czy założą rodzinę. Kiedy jednak kobieta zachodzi w ciążę zaczyna się liczyć tylko jedno: żeby dziecko było zdrowe! Los nie zawsze jest tak „łaskawy”. Według danych GUS w 2002 r. w Polsce było 15 445 niepełnosprawnych dzieci (w przedziale wiekowym 0-15 lat). Kiedy rodzi się dziecko niepełnosprawne – dla rodziców każdorazowo jest to szok. „Przeżyliśmy to wszyscy: bezradność młodych rodziców przytłoczonych ciężarem urodzenia dziecka niepełnosprawnego przy totalnym braku powszechnie dostępnej informacji o opiece, metodach rehabilitacji, ośrodkach niosących pomoc” – wyznają rodzice ze Stowarzyszenia Rodzin i Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski Dom Nadziei. Stowarzyszenie powstało z inicjatywy grupy rodziców, którzy spotykali się w Przedszkolu nr 100 na os. Uroczym w tzw. klubie terapeutycznym. Pierwszym ich celem miała być budowa domu dla osób niepełnosprawnych. Ponieważ dzieci niepełnosprawne rzadko osiągną samodzielność, ogromną troską ich rodziców jest ich przyszłość. – Niestety, nie było wtedy żadnych perspektyw związanych z tą kwestią (brak działki, finansów, sponsorów), dlatego powstał pomysł aby utworzyć Ośrodek Diagnostyczno-Terapeutyczny, w którym bę-



dzie możliwość pomocy logopedycznej, psychologicznej, pedagogicznej i rehabilitacyjnej, nie tylko dla naszych dzieci, ale także dla innych – szczególnie z terenu Nowej Huty – opowiada Renata Jacher, wiceprezes Stowarzyszenia. Pierwszą siedzibą Ośrodka było Przedszkole nr 100. Warunki lokalowe nie pozwalały tu jednak na udzielenie pełnej pomocy wszystkim potrzebującym. W kwietniu tego roku Ośrodek Diagnostyczno-Terapeutyczny przeniesiony został na os. Zgody 4a. Na uro-

czystym otwarciu obecni byli przedstawiciele władz samorządowych, m.in. Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. osób niepełnosprawnych Bogdan Daśal, przedstawiciele Rady Dzielnicy

XVII Edward Porębski i Małgorzata Szajewska, nie zabrakło również sponsorów, przyjaciół i sympatyków m.in. liczne grono członkiń Lions Club Kraków-Bona Sforza (głównego sponsora Ośrodka) z Prezydent Wandą Cyruł, przedstawiciele Zakładu Remontowo-Budowlanego MURDZA. Marszałek Województwa Małopolskiego Marek Nawara przesłał list gratulacyjny, odczytany w czasie uroczystości otwarcia. Honory domu pełnili: prezes Stowarzyszenia Ewa Kołodziejczyk, członkowie

Zarządu, rodzice i dzieci. Stowarzyszenie przyznało honorowe tytuły „Przyjaciela Domu Nadziei” szczególnie zaangażowanym w remont budynku osobom. Goście mogli obejrzeć prezentację multimedialną o historii Ośrodka, spróbować domowych ciast przygotowanych przez mamy podopiecznych, a także wpisać się do pamiątkowej książki. „Nowa siedziba daje nowe możliwości. Możemy poszerzyć działalność o zajęcia kulinarne, dogoterapię, art-terapię, muzykoterapię, logorytmikę, hydroterapię. No i nie ma schodów, co jest dla nas bardzo ważne, gdyż mamy dzieci na wózkach” – wyznaje Renata Jacher. Jest tu m.in. specjalny pokój dla rehabilitanta, oczywiście odpowiednio wyposażony czy gabinet dla psychologa. Na pytanie kto może skorzystać z Ośrodka dostaje jednoznaczna odpowiedź – „każde dziecko, które ma orzeczenie o niepełnosprawności.”

Dodatkowo pomoc psychologa może tu uzyskać rodzeństwo dzieci niepełnosprawnych. Tak naprawdę nieczęsto zastanawiamy się co myśli i czuje to „drugie dziecko”, każdy współczuje rodzicom, którzy muszą zmagać się na co dzień z niepełnosprawnością swoich dzieci, zapominamy jednak, że to ciężar także dla ich braci i siostr. Tu mogą się oni dowiedzieć jak radzić sobie chociażby z docinkami ze strony szkolnych kolegów oraz przekonać się, że nie tylko oni mają „inne” rodzeństwo. To miejsce, jest prawdziwą oazą dla całej do-

tkniętej niepełnosprawnością rodziny. – Oprócz uzyskania pomocy specjalistów dla naszych dzieci tworzymy sieć wsparcia dla ich najbliższych: rodziców i rodzeństwa. Wymieniamy się sukcesami, niepowodzeniami oraz doświadczeniem. Rozmawiamy na temat wyboru przedszkoli, szkół, różnego typu specjalistów. Wymieniamy się informacjami na temat pomocy jaką można uzyskać dla naszych dzieci. Rozmawiamy o tym jak inni rodzice radzą sobie z pewnymi zachowaniami dziecka, czy sytuacjami. – mówi Danuta Petrucha, mama Rafałka, który korzysta z pomocy Ośrodka, w Stowarzyszeniu jest od samego początku. – Istnieje w Krakowie luka na tego typu Ośrodek. Nie ma miejsca gdzie możemy w dogodnych dla nas godzinach skorzystać z porad specjalistów, lub terminy są bardzo odległe. Za rehabilitację w dogodniejszych godzinach należy płacić, nie wszystkich na to stać. Gdyby nie ten Ośrodek Rafałek nie mógłby być rehabilitowany tak często jak tego potrzebuje – dodaje.

To miejsce pozwala jednak rehabilitować nie tylko ciała tych dzieci, ale również a może przede wszystkim ducha. Na folderze informacyjnym Stowarzyszenia przeczytałam: „Popatrzcie na te dzieci, na ich roześmiane buzie. One nie czują się inne. Jeszcze nie czują inne. Od nas zależy jak długo pozwolimy im żyć ze świadomością, że są takie same. Jak wszystkie dzieci. Jak my”. Zainteresowanych działalnością Stowarzyszenia, chcących pomóc lub potrzebujących pomocy odsyłam na stronę internetową www.domnadziei.eu.

AGA ŁOŚ

Ciepła woda użytkowa z miejskiej sieci

ROZWIĄZANIE XXI WIEKU



W spotkaniu uczestniczyli przede wszystkim zarządcy zasobów mieszkaniowych, czyli prezesi spółdzielni mieszkaniowych i administrujący wspólnotami mieszkaniowymi. Uczestnicząc w spotkaniu, dostrzegłem sporą grupę tych reprezentantów z nowohuckich dzielnic. W tej części Krakowa istnieją już bowiem obiekty użyteczności publicznej korzystające z ciepłej wody użytkowej, a powstające nowe budynki również wykorzystują c.w.u. w mieszkaniach. Również coraz więcej wspólnot mieszkaniowych oraz spółdzielni decyduje się na instalację c.w.u. w starych zasobach. Znakoimym przykładem jest ROM Prokocim, który wykonał w jednym z budynków w Mistrzejowicach instalację c.w.u., a teraz pozostałe wspólnoty u tego zarządcy domagają się realizacji tej inwestycji w swoim bloku. Jest to klasyczny przykład, gdy dobry wzór oddziałuje na innych. Na seminarium dostrzegłem również prezesa PPU ADREM SA i sądzę, że największy nie tylko w Nowej Hucie administrator pojedź także w tym samym kierunku. Tym bardziej, że w zasobach tej firmy są już bloki w os. Na Wzgórzach wykorzystujące c.w.u. Pisałem o tym na łamach „Głosu”. Sam mam dobre doświadczenia z ciepłą wodą użytkową, bo właśnie w moim bloku ta inwestycja jest na ukończeniu. Mogę z całą odpowiedzialnością stwierdzić, że jest to rozwiązanie o niebo wy-

godniejsze od ogrzewania wody gazem, a przede wszystkim bezpieczniejsze. Jak wynika z wyliczeń, jest to również rozwiązanie tańsze od ogrzewania wody prądem czy gazem. Powiem wprost: c.w.u. jest rozwiązaniem na miarę XXI wieku.

Wracając do seminarium, odnotuję, że Marek Płuciennik omówił zmiany prawne w zakresie zapisów dotyczących dezynfekcji w instalacji wodociągowej ciepłej wody użytkowej. Obecnie stosowane metody tzw. regularnego przegrzewu całkowicie gwarantują wysoką jakość dostarczanej do mieszkań c.w.u. Olga Kaczmarek i Wojciech Zygmunt z firmy ESCO mówili o aspektach projektowych i wykonawczych instalacji c.w.u. Okazuje się, że obecnie wykorzystywane projekty w szachtach po byłych wentylacjach spalinowo-gazowych pozwalają na realizację inwestycji c.w.u. bez większych utrudnień dla mieszkańców. Bzdurą i nieprawdą jest opowiadanie o rujnacjach w łazienkach czy mieszkaniach przy realizacji tej inwestycji. Piony z ciepłą wodą wchodzi do wspomnianych szacht i nie ma żadnego kucia w mieszkaniach. Jedyne wyjątki to jedna czy dwie płytki w celu wyprowadzenia rurek od pionów i instaluje się w specjalnej estetycznej skrzynce mieszalnik oraz wodomierz c.w.u., zajmujące mniej miejsca niż terma gazowa. Firma KAN-therm zaprezentowała nowoczesne materiały wykorzystywane w tego typu inwestycjach i można stwierdzić, że są rury z metali lub specjalnego plastiku, które gwarantują długowieczność i bezawaryjne korzystanie z ciepłej wody. Wreszcie Jerzy Zasada z Ekoplus mówił o licznych ułatwieniach i dofinansowaniach, z jakich mogą skorzystać zainteresowani instalacją c.w.u. w swoich budynkach. Są to bardzo korzystne formy pozwalające otrzymać część urządzeń bezpłatnie, a także otrzymanie bezzwrotnej dotacji z elektrociepłowni. Konkluzja jest jedna, mieszkańcy powinni coraz częściej domagać się od swoich administracji instalowania ciepłej wody użytkowej, która jest wygodna, bezpieczna i tańsza, a dodatkowo jeszcze na razie można na nią uzyskać znaczne dofinansowanie. Postaram się w osobnym tekście powrócić do tej sprawy.

(sp)

Fot. autor

KLUBOWE SPOTKANIE



Jak zwykle było uroczyste i tłumnie. Sala recepcyjna w Klubie Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta, wypełniona do ostatniego miejsca. Kiludziesięciu seniorów przybyło na klubowe spotkanie zorganizowane przez Koło nr 24 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Koło, któremu przewodniczy od wielu, wielu lat **Maria Szymuś** działa bardzo aktywnie i na spotkaniach zawsze jest komplet uczestników. Niewątpliwie chętnych byłoby jeszcze więcej, gdyby sala była większa. Tu odbywają się próby minikabaretu „Zawilec”, spotkania integracyjne wielopokoleniowe, imprezy okolicznościowe. Kiluosobowy zespół szczególnie aktywnych seniorów mobilizuje do działania innych. Odkrywają wspólnie uzdolnienia, których wcześniej u siebie nie podejrzewali. Piszą wiersze, malują, przygotowują przedstawienia... Kabarecik reaguje na wszystkie ważniejsze

wydarzenia w środowisku lokalnym i w kraju. A spotkanie klubowe w kwietniu miało szczególnie charakter, zwłaszcza na minione Święta Wielkanocne i okres żałoby narodowej. Dlatego te wydarzenia dominowały w uroczystym, poważnym nastroju spotkania. Pamiętano również o piątej rocznicy śmierci ukochanego papieża, Jana Pawła II.

W spotkaniu uczestniczyło wielu zaproszonych gości. Był między innymi ks. proboszcz Parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa **Stanisław Puzyński**, dyrektor Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta **Małgorzata Jezutek**, radna Dzielnicy XVIII, przewodnicząca Zarządu Rejonowego PKPS **Krzysztyna Jastrzębska**, wiceprzewodnicząca Zarządu Oddziału Rejonowego PZERI **Urszula Rajtar**, honorowy prezes ZO PZERI **Eugeniusz Wcisło**, **Teresa Podsiadło** z MOPS-u.

(R)

Fot. autorka

Proponują ekologiczne, bezpieczne i obniżające koszty rozwiązania

10 LAT W SŁUŻBIE OSZCZĘDZANIA ENERGII

Rozmawiamy z Januszem Mazurem i Wojciechem Zygmuntem – Członkami Zarządu Przedsiębiorstwa Oszczędzania Energii ESCO sp. o.o. – firmy założonej przed 10 laty przez MPEC SA Krakowie.

– **Przedsiębiorstwo Oszczędzania Energii ESCO sp. z o.o. – to zaskakująca nazwa. Skąd ona się wzięła.**

– **JM.** ESCO to angielski skrót Energy Saving Company, dokładne tłumaczenie daje nazwę naszej spółki – Przedsiębiorstwo Oszczędzania Energii. Samo określenie ESCO w międzynarodowym znaczeniu to popularna formuła działania firm polegająca na świadczeniu bardzo kompleksowych usług energetycznych. Kompleksowych, tzn. obejmujących badanie gospodarki energetycznej, określenie ulepszeń – a więc sposobów uzyskania oszczędności, realizację prac projektowych i budowlanych, a także ich finansowanie niejednokrotnie z udzieleniem gwarancji oszczędności energii. Właśnie sposób finansowania odróżnia firmę ESCO od innych. Firma ESCO powinna zapewnić sfinansowanie ulepszeń u klienta, który sponała te środki dzięki zmniejszonym opłatom za energię. Formuła ta od lat świetnie rozwija się w wielu krajach Europy (starej i nowej Unii), za Oceanem i w Azji. Niestety w Polsce jest dopiero na początku swojej drogi rozwoju.

– **Firma działa już od 10 lat i została założona przez Miejskie Przedsiębiorstwo Energii Ciepłej. Czy macierzysta firma może być dumna ze spółki córki?**

WZ. Sądzę, że tak. W ubiegłym miesiącu minęło równo 10 lat od rozpoczęcia działalności w 2000 roku. Pracuję tu od pierwszego dnia. W założeniu firmy MPEC-owi pomagał Bank Światowy – bezpłatnie szkolił pracowników, zatrudniał konsultantów, udzielał grantów na wsparcie pierwszych przedsięwzięć i wykonywanie audytów energetycznych. Czy dzisiaj MPEC może być dumny? Najlepiej o to zapytać Zarząd MPEC. Wszystko co powiem zabrzmi nieskromnie. Jesteśmy rentownym przedsiębiorstwem, zatrudniamy średnio kilkunastu pracowników, zrealizowaliśmy setki przedsięwzięć o łącznej wartości kilkudziesięciu milionów złotych. Na długiej liście naszych klientów możemy wskazać takie nazwy jak Londyński EBOR, CEZ Elektrownia Skawina, Onet, AGH, MPK S.A. w Krakowie, oczywiście MPEC. Dla Gminy Kraków, zrealizowaliśmy i sfinansowaliśmy prawdopodobnie największy w Polsce projekt termomodernizacji w formule ESCO – 28 szkół. Pracujemy na rzecz gmin, starostw, przedsiębiorstw ciepłowniczych z całej Polski. Ograniczenie emisji gazów cieplarnianych wynikające z naszych realizacji liczone jest już w tysiącach ton na rok.

– **Szukacie zatem klientów w wielu obszarach.**

JM. Nasza działalność to trzy główne zagadnienia: po pierwsze przedsięwzięcia ESCO w zakresie termomodernizacji, energii elektrycznej (oświetlenie, kompensacja mocy biernej), konwersja paliw (do ogrzewania i samochodów), po drugie – projektowanie instalacji sanitarnych – połowa naszych

pracowników to projektanci opracowujący projekty sieci węzłów ciepłych, kotłowni, instalacji wod-kan-gaz-co; po trzecie zespół konsultingowy wykonujący zlecenia związane z przygotowaniem audytów energetycznych, tzw. świadectw energetycznych oraz wszelkiego rodzaju wniosków aplikacyjnych, studiów wykonalności dla klientów starających się o dotacje unijne i z funduszy ochrony środowiska do swoich przedsięwzięć.

Ostatnio na Seminarium poświęconym c.w.u. z m.s.c. – aspekty tech-

– Tak, zanim ruszył tzw. Program Ciepłej Wody Użytkowej, to ESCO zrealizowało pilotażowe wówczas przedsięwzięcia w blokach na os. Na Wzgórzach i na Azorach. Dzisiaj jest to już zestandaryzowany produkt z powodzeniem wdrażany w wielu blokach naszego miasta każdego roku. My jako firma ESCO wspomagamy wysiłki EC Kraków, Ekoplus i MPEC-u wykonując usługę budowy instalacji także w systemie splaty z oszczędności kosztów przygotowania CWU. Znaczne podwyżki cen gazu ziemnego w ostatnich

kompatywnych, które są prawie pięć razy bardziej efektywne od tradycyjnych żarówek. Była to niewątpliwie rewolucja. Jeśli przyrównalibyśmy taką poprawę sprawności do samochodów osobowych, to 100 km przejeżdżalibyśmy nie na 6-7 litrach, a mniej więcej na półtora litra etyliny. To pokazuje jakich postępów dokonała technologia źródeł światła. Oczywiście technika to nie wszystko. Nawet najefektywniejsza żarówka zapalona niepotrzebnie będzie źródłem kosztów.

– **Zatem hasło PRL-u „zgaś zbędną żarówkę” warto wziąć sobie do serca. A gdzie jeszcze można oszczędzać?**

– Kolejny „generator kosztów” to urządzenie w stanie tzw. czuwania, lub „stand by” jak wolą miłośnicy języka angielskiego. Gorąco zalecam tam gdzie jest to możliwe wyłączać telewizory, zestawy RTV wyłącznikiem głównym, a nie pilotem. Tam gdzie takiego wyłącznika nie ma możemy kupić za 20-30 zł przedłużacz listwę z wyłącznikiem i wyłączać. Jeśli mamy tylko 4 takie urządzenia, a każde w stanie czuwania potrzebuje około 3-7 W (powiedzmy średnio 4W) to przez średnio 9 godzin dziennie naszego pobytu w pracy i 6-7 godzin snu, przez cały rok zużyją one prawie 100 kWh – ponad pięćdziesiąt złotych wypuszczone przez komin elektrowni. Można za to kupić dwie listwy z wyłącznikami, w kolejnych latach mamy 50 zł za darmo.

– **A jak jest z ciepłem?**

WZ. Podobnie jest z tą energią. Zawór termostatyczny służy do regulacji temperatury, a nie do ozdoby grzejnika. Zwykle nie przebywamy jednocześnie we wszystkich pomieszczeniach. Zawór należy zakrecać (lub obniżać nastawienie temperatury) gdy wychodzimy z pomieszczenia na dłużej – tak jak z gaszeniem żarówki. Jeśli jest dobry, to nie ma prawa od tego się popsuć. Druga sprawa – wietrzenie pomieszczeń. Nigdy przez uchylone okno. To sposób nieefektywny – dostajemy bardzo mało świeżego powietrza a wypuszczamy (marnujemy) dużo energii. Wietrzenie



Zarząd Przedsiębiorstwa Oszczędzania Energii ESCO sp. z o.o., od lewej Wojciech Zygmunt i Janusz Mazur.

niczne realizacji inwestycji organizowanym w EC Kraków przez jej spółkę Ekoplus, dwa wystąpienia prezentowane były przez ESCO. Wynika z tego, że odgrywanie istotną rolę w realizacji Programu c.w.u. dla Krakowa.

WZ. Ciepła woda użytkowa to niewątpliwie wspólne przedsięwzięcie z MPEC. Zajmujemy się przygotowaniem i realizacją zadań polegających na likwidacji piecyków łazienkowych i budowy instalacji centralnej ciepłej wody zasilane z sieci miejskiej. To ze wszechmiar pożyteczne i konieczne w naszym mieście działanie. Otrzymujemy od naszych kontrahentów listy rekomendujące, wskazujące na zadowolenie z wykonanych prac. Ostatnio przeprowadziliśmy inwestycję c.w.u. w budynku SM „Konfederacka” począwszy od projektu do realizacji zadania. Mimo dużych trudności wynikających z nietypowego budynku i nie do końca zgodności stanu faktycznego z pierwotnym projektem udało się sprawnie zrealizować inwestycję prowadząc pionierów w szachtach po przewodach wentylacyjno-spalinowych. Wielu mieszkańców było pozytywnie zaskoczonych tak małą ingerencją w substancję mieszkań przy realizacji inwestycji. Miło nam słyszeć jak korzystnym rozwiązaniem jest c.w.u. w porównaniu do jej ogrzewania gazem, czy prądem.

– **Byliście prekursorami realizacji ciepłej wody użytkowej...**

latach sprawiły, że dostawa c.w.u. z sieci miejskiej jest zdecydowanie tańsza. Podgrzanie 1 metra sześciennego wody przez MPEC jest nawet ponad 5 zł tańsze niż w wysłużonym piecyku łazienkowym. Do tego dodać należy oszczędności na kosztach przeglądów piecyka i kominarskich, a także jego okresowej wymiany na nowy. Trudno nie wspomnieć tu o niewymiernych aspektach bezpieczeństwa i komfortu.

– **Oszczędzanie energii to modny temat. Jakies rady dla Kowalskiego?**

JM. Powiedzenie „zgaś zbędną żarówkę”, lansowane w Polsce w drugiej połowie ubiegłego stulecia znów nabiera znaczenia. Wówczas bardziej istotny był brak mocy w elektrowniach, dzisiaj myślimy przede wszystkim o kosztach i ochronie środowiska, choć i ten pierwotny argument nabiera coraz większego znaczenia. Oświetlenie pochłania statystycznie 12,65% energii zużywanej w gospodarstwach domowych w całej Unii Europejskiej, z czego w „starej” EU-15 jest to 11,61%, a nowej EU10+Bg+Ro aż 21,97%. Najoszczędniejsze w tym zakresie są Francja i Austria 6,43% i odpowiednio 7,3%, najmniej roztropni wydają się być Rumuni 35,18% i Litwini 30%. My Polacy jesteśmy niewiele lepsi z 28%. To udowodnia, że liczby te w wielu wypadkach można dość radykalnie zmienić. W ciągu ostatnich 10-15 lat gospodarstwa domowe, biura i szkoły zaczęły masowo korzystać z tzw. świetlówek



należy wykonywać przez szeroko otwarte okno w czasie kilku minut. Wcześniej konieczne trzeba zakrecać zawór przygrzejnikowy. Dostaniemy dużo świeżego powietrza, a stracimy niewiele energii. Takie i inne rady możemy zalecać całymi godzinami. Ale nie zanudzajmy czytelników tej chwili. Chciałbym podkreślić, że przy szukaniu oszczędności coraz częściej widzimy konieczność wdrażania rozwiązań systemowych, systemów automatycznych i zdalnie sterowanych. Zagoniony, roztrągniony człowiek jest zawodny i często staje się najłagodniejszym ogniwem w łańcuchu działań oszczędzania energii.

– **Powinienem zadać pytanie o przyszłość?**

JM. Kierując firmą musimy być optymistami. Tak też widzimy przyszłość. Program ciepłej wody w Krakowie nabiera coraz większego rozmachu. Doskonaliśmy w tym zakresie swoją ofertę. Prowadzimy również rozmowy z dysponentami średniego transportu (karetki pogotowia, samochody kurierskie) w aspekcie ich konwersji na sprężony gaz ziemny. Jest on dużo tańszy i wielokrotnie bardziej ekologiczny niż olej napędowy, a minitację tankowania można mieć w garażu. Niewątpliwie rewolucję na rynku usług ESCO powinna dokonać procedowana przez Rząd ustawa o efektywności energetycznej. Nakłada ona tak na sferę budżetową jak i przedsiębiorstwa energetyczne sprzedające energię klientom końcowym obowiązek pozyskiwania tzw. białych certyfikatów – świadectw efektywności energetycznej potwierdzających, że oszczędzona została energia. Założeniem ustawy, jest między innymi finansowanie tych przedsięwzięć w formule ESCO – szczególnie w sektorze budżetowym, ale jesteśmy także otwarci na współpracę ze spółdzielniami mieszkaniowymi i zarządcami wspólnot mieszkaniowych.

– **Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiał:
SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

Przedsiębiorstwo Oszczędzania Energii ESCO Spółka z o.o.
31-936 Kraków os. Handlowe 9 Tel. 12 64 65 370, fax. 12 64 65 371
e-mail: esco@esco.krakow.pl www.esco.krakow.pl
GPS N 50° 04' 28", E 20° 01' 57"



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: **Marek Hohenauer**, zastępca przewodniczącego: **Konrad Maciejowski**, członkowie Zarządu: **Adam Grelecki, Halina Kita, Leszek Tytko**.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnieńska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 11.00–15.30, piątek – bez przyjmowania stron.

Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: środa godz. 14.00–15.30. Dyżur członków Zarządu: wtorek godz. 15.00–16.00. Dyżur Straży Miejskiej: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00.

Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00–16.00. Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

XLII SESJA RADY DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

W dniu 22 kwietnia 2010 roku odbyło się XLII posiedzenie Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice. Sesję otworzył Marek Hohenauer Przewodniczący Rady i Zarządu.

Po przyjęciu protokołu z ostatniej sesji oraz zatwierdzeniu porządku obrad, Rada przystąpiła do omawiania zgłoszonych projektów uchwał.

W pierwszej uchwale Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice **wprowadziła zmianę** na liście zadań powierzonych, uchwalonej uchwałą nr XXXVII/282/2009 Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice z dnia 19.11.2009 r.:

1. **Wykreślono** pkt 3 pn.: Opracowanie dokumentacji projektowej na budowę chodnika, na odcinku od os. Złotego Wieku w kierunku Cmentarza BATOWICE.

2. W pkt 4 pn.: Remont chodnika wzdłuż ul. Srebrnych Orłów: od strony os. Kombatantów, od strony osiedla Bohaterów Września **wykreślono** zakres od strony os. Bohaterów Września.

3. **Dopisano** pkt 8 pn. Remont chodnika przy bl. nr 27 os. Piastów.

W dniu 17.03.2010 r. z udziałem przedstawicieli Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu odbył się przegląd dróg i chodników po okresie zimowego utrzymania. Następstwem tego przeglądu są zmiany na liście rankingowej zadań powierzonych dzielnicy z zakresu remonty dróg, chodników i oświetlenia na rok 2010.

W drugiej uchwale kwotę 108 000 zł z zadania priorytetowego dzielnicy pn.: „Zagospodarowanie terenu Plant Mistrzejowickich na cele rekreacyjno-sportowe” uchwalonego uchwałą Nr XXXVI/270/2009 z dnia 22.10.2009 r. **przeznaczono** na:

1. Opracowanie projektu budowlano-

-wykonawczego na budowę chodnika, na odcinku od os. Złotego Wieku w kierunku Cmentarza BATOWICE – kwota 21 300 zł.

2. Remont chodnika przy ul. Kruszwickiej – kwota 61 700 zł.

3. Remont chodnika w rejonie budynku przychodni rejonowej os. Piastów – 25 000 zł.

Zadania priorytetowe zawarte w punkcie 1 i 3 przedmiotowej uchwały stanowią kontynuację prac rozpoczętych w latach ubiegłych. Chodnik przy ul. Kruszwickiej, na odcinku od skrzyżowania z ul. Dmowskiego do wjazdu na parking przy pawilonie handlowym Polo Market, po okresie zimowym stwarza zagrożenie bezpieczeństwa pieszych i wymaga natychmiastowego remontu. W związku z powyższym Rada Dzielnicy postanowiła jak wyżej.

Kolejna uchwała to **przeznaczenie** kwoty 11 000 zł z „rezerwy celowej” na rok 2010 na realizację zadań:

1. Remont schodów i podjazdu w os. Tysiąclecia – zejście z ul. Łęczyckiej – kwota 3000 zł.

2. Remont chodnika przy ul. Jądzwingów, w rejonie bloku nr 19 os. Piastów – kwota 8000 zł.

Stan podjazdu i schodów przy ul. Łęczyckiej uniemożliwia bezpieczne zejście zarówno osobom starszym, niepełnosprawnym, jak również matkom z małymi dziećmi. Z przejścia tego korzystają osoby udające się na przystanek tramwajowy i autobusowy oraz do przychodni rejonowej na os. Złotego Wieku. Z wnioskiem o ich remont wy-

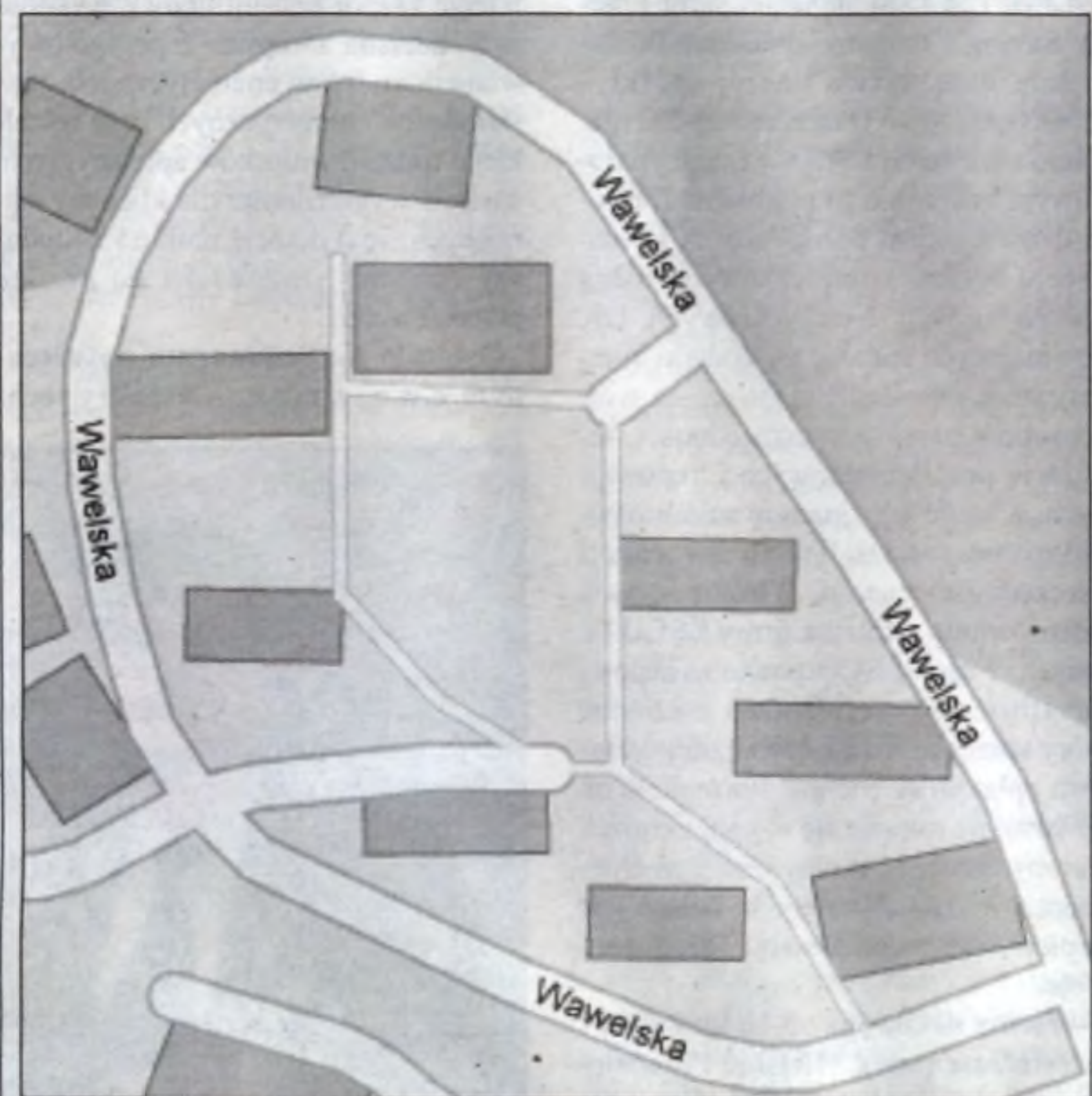
stąpili mieszkańcy os. Tysiąclecia. Również stan techniczny chodnika przy bl. nr 19 w os. Piastów stanowi zagrożenie bezpieczeństwa dla przechodniów.

W ostatniej omawianej uchwale Rada **pozytywnie** zaopiniowała wniosek o dzierżawę części działki nr 155/5 obręb 1 Nowa Huta w rejonie ulicy Powstańców, w celu dalszego użytkowania przedmiotowego terenu jako zespół ogródków działkowych z dnia 29.03.2010 r. Prowadzone postępowanie administracyjne ma na celu uregulowanie tytułu prawnego do nieruchomości gminnej pozostającej w formie dzierżawy. Obecnie obszar ten podlega ustaleniom obowiązującego planu zagospodarowania obszaru Sudół Dominikański. Posiada on warunki do utworzenia ogólnodostępnych terenów rekreacyjnych, w powiązaniu z istniejącymi obiektami i terenami sportowo-wypoczynkowymi. Wydział Kształtowania Środowiska UMK wydał opinię, że wskazana część nieruchomości leży na terenie parku rzeczno- i utrzymanie dotychczasowego sposobu zagospodarowania terenu i użytkowanie go jako ogródków działkowych nie wpłynie negatywnie na stan środowiska przyrodniczego. Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice, zatwierdzając projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Sudół Dominikański”, uznała za konieczne uregulowanie stanu prawnego działki nr 155/5, w celu pozostawienia istniejących ogródków działkowych dla dotychczasowych użytkowników – uchwała nr XXXIII/248/2009 z dnia 09.07.2009 r. W związku z powyższym postanowiono jak wyżej. **KoMa**

OGŁOSZENIE

Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice zaprasza mieszkańców Dzielnicy do udziału w konsultacjach społecznych na temat wprowadzenia ruchu jednokierunkowego dla odcinka ulicy Wawelskiej.

Przedmiotem konsultacji społecznych jest propozycja wprowadzenia ruchu jednokierunkowego na odcinku ul. Wawelskiej, od skrzyżowania z ul. Nagłowicką wzdłuż Fortu Batowice (wieżowce od bl. nr 53 do 65).



Zapraszamy od 6 maja do 3 czerwca 2010 roku do siedziby Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice ul. Miśnieńska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 12 648-96-18, e-mail: rada@dzielnica15.krakow.pl, w dniach: poniedziałek – czwartek w godz. 11.00–15.30.

Konsultacje trwają też na stronie internetowej www.dialogspoleczny.krakow.pl.



V OTWARTE MISTRZOSTWA KRAKOWA ZESPOŁÓW CHEERLEADERS

24.04.2010 r na hali Com-Com Zone, przy ul. Ptaszyckiego 6, odbyły się V Otwarte Mistrzostwa Krakowa Zespołów Cheerleaders.

Organizatorami turnieju były: Rada Dzielnicy XV, Zespół Szkół Poligraficzno-Księgarskich im. Z. Klemensiewicza, Młodzieżowy Dom Kultury im. J. Korczaka i Stowarzyszenie im. J. Korczaka.

W turnieju wystąpiło 29 zespołów z całej Polski (łącznie uczestniczyło 280 zawodników). Honorowy patronat nad imprezą obję-

ła poseł na Sejm RP Katarzyna Matusik-Lipiec. Kierownikiem zawodów była Agnieszka Horosin.

Zawody otworzyła Ewa Żółty wicedyrektor MDK im. Korczaka.

Na zakończenie, wraz z wcześniej wymienionymi gośćmi, nagrody wręczył przewodniczący Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice Marek Hohenauer.

Wyniki końcowe – kat. junior ml.

1. EFEKT Knurów
2. WINX Kraków
3. VOLTAGE Bobrowniki Wielkie
- 4-5. MINI STARS Kraków
- 4-5. ZENIT Warszawa
6. LIDERKI Zielonki
7. PIRATKI Skawina
8. JOY Skawina
- 9-11. TAŃCĄCE STOKROTKI Kraków
- 9-11. CHEERLEADERS Krzczonów
- 9-11. MIRAGE SP nr 21 Kraków

Wyniki końcowe – kat. junior

1. SHOW DANCE Kraków
2. WINKI Kraków
3. FANTAZJA Gdynia
4. TEEN DANCERS Kraków
5. DYNAMIT Knurów

Wyniki końcowe – kat. senior

1. KRZYK Knurów
2. WINCZI Kraków

3. EXPLOZJA SENIOR Mielec

3. EXPLOZJA SENIOR Mielec
4. HOLIDAY Knurów
5. CHILLI Kraków
6. GREEN FIT-GIRLS SKAWINA

Imprezę poprowadziły Anna Koszycas i Katarzyna Heretyk, a oprawę muzyczną zapewniali Maciej Glas i Karol Horosin.

W organizacji turnieju pomagali uczniowie z Zespołu Szkół Poligraficzno-Księgarskich.



6. EXPLOZJA Mielec
- 7-8. ANGELS Skarżysko-Kamienna
- 7-8. IMPULS Łęg Tarnowski
- 9-12. TAŃCĄCE KOMETY Kraków
- 9-12. BLACK ANGELS Kraków
- 9-12. STARS Skarżysko-Kamienna
- 9-12. LIDERKI Zielonki

3. EXPLOZJA SENIOR Mielec
4. HOLIDAY Knurów
5. CHILLI Kraków
6. GREEN FIT-GIRLS SKAWINA



Prezydent Miasta Krakowa, Kraków, 21 kwietnia 2010

PO XLVII SESJI RADY DZIELNICY

29 kwietnia br. odbyła się czterdziesta siódma sesja Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta. W jej trakcie radni podjęli dwadzieścia cztery uchwały. Treść tych, które mogą zainteresować większą liczbę mieszkańców publikujemy poniżej. Pełny tekst wszystkich uchwał znaleźć można na oficjalnej stronie internetowej Rady Dzielnicy pod adresem: www.dzielnica18.krakow.pl.

RADNI UDZIELILI ABSOLUTORIUM ZARZĄDOWI DZIELNICY

W trakcie sesji odbytej w czwartek, 29 kwietnia br. radni specjalną uchwałą przyjęli roczne sprawozdanie Zarządu z działalności merytorycznej oraz realizacji planu finansowego wydatków Dzielnicy XVIII za rok 2009. Wcześniej sprawozdanie uzyskało pozytywną opinię Komisji Rewizyjnej Rady.

ALEJA DLA LECHA I MARII KACZYŃSKICH

Radni Dzielnicy XVIII podjęli uchwałę, w której zawioskowali, by dotychczasową aleję Przyjaźni znajdującą się w Nowej Hucie nazwać imieniem Lecha i Marii Kaczyńskich. W uzasadnieniu uchwały zapisano: Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta wnioskuję o nazwanie ich imieniem jednej z głównych ulic. W rejonie centrum Nowej Huty już jest al. Jana Pawła II, al. Solidarności al. Gen. Andersa, Plac Centralny im. Ronalda Reagana. Aleja Lecha i Marii Kaczyńskich będzie uwieńczeniem w centrum Nowej Huty wielkich osobowości, które godnie służyły Ojczyźnie i pozytywnie wpisały się w pamięć Polaków.

„NIE” DLA INWESTYCJI W OS. TEATRALNYM

Negatywnie zaopiniowano wniosek o ustalenie warunków zabudowy dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Rozbudowa i nadbudowa istniejącego budynku handlowo-usługowo-biurowego na cele mieszkalno-hotelowe oraz usługowo-biurowe z garażem podziemnym w części rozbudowywanej (ok. 25 stanowisk) oraz infrastrukturą techniczną i rozbudową sieci energetycznej na działkach nr 95, 214, 93/3, 93/4 obr. 50 Nowa Huta os. Teatralne w Krakowie”.

Uzasadniając swoje stanowisko radni podkreślili, że os. Teatralne jest niewłaściwą częścią „starej” Nowej Huty, której układ przestrzenny wraz z budynkami i ich architek-

turą jest zespołem chronionym. Teren objęty wnioskiem o ustalenie WZ zabudowany jest budynkiem o charakterze usługowym. Developer miał świadomość jaki budynek zakupił i należałoby tylko zadbać o jego wygląd i otoczenie. Osiedle Teatralne pozbawione jest przestrzeni zielonej. Znajdują się tam natomiast parkingi Interii (z powodu ich budowy dokonano wycinki drzew), parkingi ZUS, zajęzione chodniki, brak też jest odpowiedniej przepustowości wąskich osiedlowych uliczek. W tym kontekście radni przypomnieli również o znajdujących się w pobliżu planowanej inwestycji historycznym Krzyżu, Teatrze Ludowym i Teatrze Stolarnia, czyli o miejscach, do których przyjeżdża wielu turystów – zarówno z zagranicy jak i z całej Polski.

– Kategoryczny sprzeciw mieszkańców osiedla Teatralnego jest uzasadniony, gdyż mają oni prawo żądać podstawowych praw bytowych i minimalnego komfortu życia. Wszystkie stare media były przewidziane na taką ilość mieszkańców jaka jest obecnie – powiedział nam przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy **Edward Porębski**, komentując treść podjętej uchwały.

„TAK” DLA INWESTYCJI SPORTOWYCH

pozytywnie zaopiniowano natomiast wniosek o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa kompleksu boisk sportowych wraz z budynkiem zaplecza sanitarno-szatniowego i świetlicą środowiskową, budowa parkingu oraz zjazdu z ul. Syrachowskiej, budowa infrastruktury technicznej w ramach budowy centrum Sportowo-Rekreacyjnego w os. Mogiła w Krakowie przy ul. Syrachowskiej, na działkach nr 94/7, 150 obr. 59 Nowa Huta”.

Jak podkreślili radni, wymieniona inwestycja powstanie na terenie os. Mogiła w ramach Umowy Społecznej jako zadanie kompensacyjne za budowę Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów i stanowić będzie zaplecze rekreacyjno-sportowe dla mieszkańców osiedla.

OBWIESZCZENIE

I. Na podstawie art. 33 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227, ze zm. – cyt. dalej jako UUOS), podaje się do publicznej wiadomości, co następuje: na wniosek spółki Słag Recycling Sp. z o. o. (ul. Przemysłowa 3, 30-701 Kraków) Prezydent Miasta Krakowa wszczął postępowanie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia pod nazwą: „Produkcja kruszyw mineralnych z surowców naturalnych i sztucznych prowadzona przez Słag Recycling Sp. z o. o. przy ul. Rzepakowej w Krakowie”, w zakresie instalacji związanych z odzyskiem lub unieszkodliwianiem odpadów.

W ramach tego postępowania przystąpiono do przeprowadzenia oceny oddziaływania przedmiotowego przedsięwzięcia na środowisko.

Informuje się, że Prezydent Miasta Krakowa wystąpił o wydanie opinii do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie oraz o wydanie uzgodnienia do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie.

Z niezbędną dokumentacją sprawy, zgodnie z art. 33 ust. 2 UUOS można się zapoznać w Wydziale Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa os. Zgody 2, pokój nr 503, gdzie pozostaje ona do wglądu. Uwagi i wnioski w przedmiotowej sprawie składać można w formie pisemnej w Punktach Obsługi Mieszkańców Urzędu Miasta Krakowa, ustnie do protokołu w siedzibie Wydziału Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa, os. Zgody 2, pokój nr 503 lub też za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym – w terminie 21 dni od daty podania do publicznej wiadomości treści niniejszego obwieszczenia.

Wyżej wskazane uwagi i wnioski rozpatrzone zostaną przez Prezydenta Miasta Krakowa w toku w/w postępowania. Zgodnie z art. 35 UUOS, uwagi i wnioski złożone po upływie w/w terminu pozostawione zostaną bez rozpatrzenia.

II. Na podstawie art. 106 § 2 Kpa oraz 49 Kpa, w związku z art. 74 ust 3, 77 ust. 1 pkt 2 oraz art. 78 ust. 1 pkt 2 UUOS zawiadamia się strony, że tutejszy organ wystąpił do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie o zaopiniowanie przedsięwzięcia oraz do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie o wydanie uzgodnienia. Jednocześnie informuje się, że w każdym stadium postępowania strony mogą zapoznać się z materiałem dowodowym zgromadzonym w przedmiotowej sprawie, jak również wypowiedzieć się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Ponadto informuję, że wnioskodawca pismem z dnia 12 III 2010 r. znak SRS/W/137/ZD/10 sprostował przedmiot planowanej działalności poprzez wyłączenie z realizacji punktu do zbierania lub przeładunków odpadów w tym złomu na potrzeby przedmiotowej inwestycji. Przedłożony raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko uwzględnia w/w sprostowanie. Wobec powyższego, przedsięwzięcie dotyczy wyłącznie realizacji instalacji związanych z odzyskiem lub unieszkodliwianiem odpadów.

Zgodnie z art. 49 Kpa „Strony mogą być zawiadamiane o decyzjach i innych czynnościach organów administracji publicznej przez obwieszczenie lub w inny zwyczajowo przyjęty w danej miejscowości sposób publicznego ogłoszenia, jeżeli przepis szczególny tak stanowi; w tych przypadkach zawiadomienie bądź doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia”.

Podanie do publicznej wiadomości nastąpiło dnia 22 kwietnia 2010 r.

Z upoważnienia Prezydenta Miasta
Tomasz Mysiński,

Kierownik Referatu w Wydziale Kształtowania Środowiska

ROZNE SPRAWOZDANIE Z PRAC RADY DZIELNICY XVIII NOWA HUTA (2)

Zakupy dla Policji oraz Ochotniczych Straży Pożarnych:

- współfinansowanie zakupu pojazdu dla Policji – kwota 30 000 zł;
- zakup odzieży strażackiej dla OSP US-03 – kwota 10 000 zł;
- zakup wykazarki z oprzyrządowaniem dla OSP Kościelniki – kwota 3499 zł;
- zakup dla Policji 5 szt. latarek akumulatorowych – kwota 3187,86 zł;
- zakup dla Policji ładowarki do latarek – kwota 1518,43 zł;
- zakup dla Policji 2 monitorów LCD – kwota 799,12 zł;
- zakup materiałów edukacyjnych dla uczestników spotkań i festynów organizowanych przez Policję w ramach programu „Zintegrowana polityka bezpieczeństwa” kwota 698,90 zł;
- zakup węży tłocznych dla Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej – kwota 2698,97 zł;

Środki finansowe przekazane dla Straży Miejskiej na:

- zakup dwóch komputerów wraz z oprogramowaniem – kwota 6296,01 zł
- naprawa, modernizacja i wykonanie dokumentacji powykonawczej monitoringu Kopca Wandy – kwota 9520 zł;
- zakup skutera kwota 7000 zł.

Środki finansowe przekazane na imprezy i konkursy organizowane przez placówki oświatowe:

- zaprojektowanie, wykonanie i poprowadzenie programu „Wirtualne Muzeum Nowej Huty”, kwota 7000 zł;
- zakup tablicy multimedialnej kwota 8000 zł.
- Szkoła Podstawowa nr 88 – dofinansowanie festiwalu pierwszej pomocy „Harcerskiego Zespołu Ratownika”, kwota 3972,16 zł;
- Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 – dofinansowanie II edycji konkursu historycznego „Różne Oblicza Krakowa”, kwota 597,50 zł;
- Szkoła Podstawowa nr 88 – dofinansowanie Międzyszkolnego

Turnieju Piłki Nożnej w ramach 60-lecia Nowej Huty kwota 600 zł;

- Szkoła Podstawowa nr 88 – dofinansowanie Międzyszkolnego Konkursu Regionalnego „OMNIBUSIK”, kwota 94,76 zł;
- Szkoła Podstawowa nr 88 – dofinansowanie Międzyszkolnego Konkursu Regionalnego „KRAK”, kwota 399,59 zł;
- Szkoła Podstawowa nr 88 – dofinansowanie Międzyszkolnego Konkursu Regionalnego „OMNIBUS”, kwota 395,48 zł;
- Szkoła Podstawowa nr 88 – dofinansowanie imprez „Święto Szkoły i „Dzień Rodziny”, kwota 1488 zł;
- Szkoła Podstawowa nr 37 – dofinansowanie konkursu „Szukajmy piękna”, kwota 200 zł;
- Szkoła Podstawowa nr 37 – dofinansowanie imprezy „Festyn Rodzinny”, turnieju szachowego i konkursu filatelistycznego, kwota 4498,29 zł;
- Szkoła Podstawowa nr 37 – dofinansowanie imprezy „Parafada”, kwota 2999,82 zł;
- Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 – dofinansowanie Międzyszkolnej Olimpiady Matematycznej „KYTAMETAM”, kwota 299,14 zł;
- Szkoła Podstawowa nr 142 – dofinansowanie obchodów Jubileuszu 120-lecia powstania szkoły i 60-lecia Nowej Huty, kwota 1499,73 zł;
- Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 52 – dofinansowanie obchodów Jubileuszu 190-lecia powstania szkoły, kwota 2440 zł;
- Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5 – dofinansowanie turnieju „Nowa Huta 7’s”, kwota 1200 zł;
- Przedszkole nr 104 – dofinansowanie „Pikniku Rodzinnego”, kwota 1000 zł;
- Szkoła Podstawowa nr 37 – dofinansowanie imprezy kajakowej, kwota 1810 zł;
- Szkoła Podstawowa nr 37 – dofinansowanie dzielnicowego spotkania integracyjnego, kwota 200 zł;

- Szkoła Podstawowa nr 74 – dofinansowanie obchodów Jubileuszu 50-lecia powstania szkoły i 160-lecia śladów edukacji w Branicach, kwota 1000 zł;
- Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 – dofinansowanie „Krakowskiego sparingu Pierwszego Kroku”, kwota 199,99 zł;
- Środki finansowe przekazane przez Dzielnice na opiekę zdrowotną w Szpitalu Specjalistycznym im. S. Żeromskiego:
- Oddział Pediatrii – zakup sprzętu medycznego kwota 10 851,53 zł;
- modernizacja ciągów komunikacyjnych między oddziałami kwota 25000 zł;
- Oddział Urologiczny – zakup aparatu do urodynamiki kwota 10 000 zł;
- I Oddział Wewnętrzny – zakup sprzętu medycznego kwota 5100 zł.
- Zakupiono szczepionki przeciwko grypie za kwotę 3978 zł.
- Środki finansowe przekazane na pomoc społeczną oraz pomoc dla osób niepełnosprawnych:
- doposażenie Dziennego Ośrodka Socjoterapii, os. Górali 19 – kwota 2999,32 zł;
- pomoc społeczna – współfinansowanie wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży kwota 22 000 zł;
- pomoc dla najbardziej potrzebujących – organizacja Spotkań Wigilijnych i Śniadania Wielkanocnego dla emerytów i rencistów – kwota 8000 zł;
- pomoc dla najbardziej potrzebujących – organizacja Spotkań Wielkanocnych dla rodzin objętych pomocą MOPS – kwota 2500 zł;
- doposażenie placówki opiekuńczo-wychowawczej wsparcia dziennego, os. Szklane Domy 7 – kwota 4992,27 zł;
- organizacja wigilii na al. Róż – kwota 14 999,49;
- organizacja spotkań wigilijnych i wielkanocnych dla dzieci niepełnosprawnych – kwota 5000 zł.

(c.d. za tydzień)

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłoslawa Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Kacper Rosa. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00. Dyżury strażników miejskich: każdy wtorek 16.00–17.00.

KORRESPONDENT POKAZUJE ZĘBY

„Usuwać błędy z roku 1950 ucząc się na jego doświadczeniach zwycięsko wykonamy wielkie i porywające zadania – budowę dzieła, jakiego nie zna historia naszego narodu” – zapowiadał Konstanty Waszkiewicz I sekretarz KP PZPR (BS z 9 stycznia 1951). Stwierdził, że miniony rok był pełen poważnych sukcesów. Oddano 27 bloków, a drugie 27 bloków znajdowało się w stanie zamkniętym.

Prócz tego wykonano 30 km dróg kolejowych i 36 km dróg. Sekretarza cieszyła też przebudowa psychiki tysięcy pracujących na budowie chłopów wsi podkrakowskich, młodzieży ZMP, setek kobiet, kadry techniczno-inżynierskiej na świadomych i oddanych budowniczych. Chwalił się też nowymi kadrami 500 murarzami, 342 maszynistami, 317 elektrotechnikami, 214 cieślami, 150 robotnikami prefabrykacji, 115 dekarzami, 64 robotnikami torowymi, 18 ślusarzami, a ponadto zbrojarzami, stolarzami, instalatorami. Wytknął jednak braki, złą organizację pracy, niedostateczne wykorzystanie sprzętu, marnotrawstwo materiałów budowlanych, niewykorzystany czas pracy, niezrozumienie wielkości zadań przez część kierownictwa budów. Nie udało się też do końca powiązać pracy politycznej, uświadamiającej z zagadnieniami produkcji.

Konstanty Waszkiewicz liczył na to, że BS pomoże w krzewieniu form i metod pracy organizacji partyjnych, pobudzi socjalistyczne współzawodnictwo pracy, spopularyzuje maksymalne wykorzystanie sprzętu, wesprze systematyczną walkę o oszczędność i wskaże na właściwe formy opieki nad młodzieżą ZMP.

Oczywiście korespondenci robotniczy podchwycili wezwanie sekretarza. „Codzienne krótkie narady przed rozpoczęciem pracy mobilizują nas do walki o wykonanie planu” – donosił Jan Będkowski organizator grupy partyjnej na budowie osiedla C 2 (BS z 21 stycznia 1951). Ale nie o narady chodziło, lecz o udział w zastraszającej się walce klasowej. Dlatego na pierwszej stronie mógł ukazać się tytuł: „Uwolniona z elementów karierowiczowskich organizacja partyjna w Dyrekcji Nowej Huty będzie lepiej mobilizować załogę do wykonywania planu”. Taki oto tytuł na pierwszej stronie „Budujemy Socjalizm” z 29 października 1951 roku mogli ujrzeć jego czytelnicy. O co chodziło? O czwórkę pracowników na stanowiskach kierowniczych, którzy jak donosił autor tekstu Ryszard Szczepankiewicz „swoim niegodnym członka Partii postępowaniem siali zamęt i rozprężenie tak w pracy zawodowej, jak i partyjnej”. Dlaczego to robili? „U podstaw ich niechlubnej działalności spoczywa ciemna przeszłość i wrogość do Polski Ludowej”.

Leopold Soroczyński w czasie okupacji hitlerowskiej działał w obwodzie jasielsko-sanockim AK. Po wojnie został sekretarzem PPR w Sanoku. Ale jednocześnie miał współpracować ze słynnym partyzantem tych terenów, majorem Antonim Żubrydem, dowódcą Samodzielnego Batalionu Operacyjnego „Zuch” III Komendy Okręgu VI NSZ. Oddział ten działał w okolicach Brzozowa. Pewnego dnia Leopold Soroczyński, jadąc samochodem z Sanoka do Krosna został zatrzymany przez oddział Żubrydy, który po dobroduszej pogawędce zwolnił go i pozwolił jechać dalej. Autorowi tekstu wydało się podejrzane, że Żubryd nie zastrzelił Soroczyńskiego. Był to jego zdaniem dowód, że ten współpracował z partyzantem.

Jako sekretarz PPR Leopold Soroczyński miał rzekomo przywłaszczyć sobie zapomogi dla rodzin ofiar Żubrydy. Należeli do nich m.in. szef sanockiego PUBP, szef sztabu i szef Wydziału Polityczno-Wychowawczego 8 DP, kilku milicjantów i aktywista PPR, który brał udział w obławie. Czy o rodziny tych ofiar chodziło? Jeśli tak, to sekretarz PPR nie miał tu nic do dysponowania zapomogami, może z jedynym wyjątkiem wspomnianego aktywisty.

Gdy został kierownikiem wydziału zatrudnienia i płac w Dyrekcji Nowej Huty „zamiast stosować oszczędną gospodarkę groszem publicznym” starał się w codziennej

pracy wykorzystywać swą funkcję dla interesów własnych i przyjaciół. Wydając „drakońskie zarządzenia” i stosując „kręte machlojki sprytnego starego wygi” przyznał za pierwszy kwartał 1951 roku premię robotnikom w wysokości 15 procent, podczas gdy pracownicy umysłowi dostali ją w wysokości 85 procent. Dalibóg, gdzie tu przestępstwo? Raczej oszczędność, zwłaszcza, że umysłowych nie było w tym czasie w Dyrekcji Nowej Huty wielu, a robotników tak. Poza tym, to na umysłowych spoczywał główny ciężar organizacji pracy. Oczywiście tutaj zgodzę się, że „umiejętnie ugodził w najczulsze miejsce”, czyli w portfele robotnicze. Ale największe jego „przestępstwo” polegało na opuszczeniu zebrania w czasie propagowania Narodowej Pożyczki Rozwoju Sił Polski Ludowej. „Szkoła czasu na dyskusję z ciemniakami” oznajmił. „Złajdaczony dorobkiewicz, poplecznik wrogiej roboty” – takimi epitetami obdarował go autor tekstu. Drugi wyrzucony z partii pracownik Dyrekcji, to Jan Kwiatkowski, najpierw kierownik działu kosztów własnych, potem księgowości inwestycyjnej, kosztów finansowych. Autor ujawnił, że przed wojną, jako zastępca komendanta okręgu zagłębiowskiego Związku Podoficerów Rezerwy w Milowicach znany był z „anty ludowych wybryków”. O co tu chodziło? Do Dyrekcji Nowej Huty przybył z Sosnowca. Miał on szkalować Komitet Powiatowy PZPR i demonstrować wrogi stosunek do Związku Radzieckiego. Autor scharakteryzował go: „truciciel i roznosiciel jadowitej obcej propagandy”. Trzecim wyrzuconym z partii był inżynier Rozumkiewicz, kierownik działu kosztorysowania. Temu też autor nie szczędził epitetów. „Nierób i warchoł. Ciągnął się za nim ogon występów, ubliżających wszelkim moralnym zasadom nie tylko członków Partii, ale całej naszej inteligencji technicznej i w ogóle inteligencji ludowej”. Główne jego przestępstwo polegało na tym, że nie chciał kolportować czasopisma „Budujemy Socjalizm”, a powierzone mu 16 egzemplarzy pisma cisnął gdzieś w kąt. Tolerował też on, że niektórzy pracownicy umysłowi osiągnęli wysokie zarobki. I na końcu Lenczowski, kierownik działu organizacyjnego Biura Projektów, który dopuścił, że w wydziale elektrycznym projektanci, pracując w akordzie zarabiali po pięć tysięcy zł miesięcznie. Rzeczywiście skandal.

RYSZARD DZIESZYŃSKI

LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI

NAKLEJANIE OGŁOSZEŃ

Szanowna Redakcjo „Głosu”

Bardzo proszę o zainteresowanie odpowiednich służb i władz faktem zaśmiecania naszej dzielnicy, a przede wszystkim naklejania wszelkiego rodzaju ogłoszeń na słupach oświetleniowych, sygnalizacyjnych itp. Do tego są

tablice i słupy ogłoszeniowe. Dlaczego więc nikt nie wyciąga wniosków w stosunku do właścicieli tych firm, które zapaskudzają miasto. Właściwie co robi w tym kierunku Straż Miejska? Natknąłem się na dwie firmy szczególnie wiodące prym w „upiększaniu” swoimi ogłoszeniami wszystkiego, co się da i gdzie się da, lecz nie tam gdzie należy.

Z wyrazami szacunku, Cz. Jabłoński



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ KOMPLEKSOWO ◆ BEZGOTÓWKOWO

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

os. Na Skarpie 24
os. Uroczę 5

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

czynne 8.00-15.30

(012) 644-87-75, 0512-179-466

0504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta) 644-49 99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
♦ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 357-36-12.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **OBUWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.

♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„SALDO” – usługi księgowo-podatkowe**. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **„TWÓJ DOM”, os. Centrum E 21**, (012) 643-76-60, ul. Głowackiego 4/7, (012) 638-03-22. Największy wybór. KUPNO, WYNAJEM, ZAMIANA, KREDYTY. www.twoj-dom.com.pl.
♦ **BIURO CONSTANS** Kraków, 30-348 Kraków, ul. Prof. Bobrzyńskiego 23/21, tel. 602 692-285, 012 634 15 71, www.constans.gratka.pl.
♦ **„ALBION”, zarządzanie nieruchomościami**, Kraków, os. Hutnicze 1. Tel. 12 643-53-24

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

TŁUMACZENIA

♦ **TŁUMACZENIA UWIERZYTELNIONE**, niemiecki, angielski – Centrum B, 607-255-951 – Dywizjonu 303, 503-132-453.

KOREPETYCJE – MATEMATYKA

♦ **MATURA**, również inne poziomy nauczania. 644-00-14.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
♦ **AUTOKOMPUTER S.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.auto-komputer.krakinfo.pl.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
♦ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
♦ **Serwis klimatyzacji**.
♦ **AUTOMYJNIA, MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.
♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44, 604-991-988.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1**, czynna od pt. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
♦ **KWIACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6**, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

• **ANTENY** montaż naprawa TV-SAT. 501-03-08-90.
• **ANTENY** specjalista. (12)648-30-42.
• **AUTOSKUP** całe, powypadkowe, stare, skorodowane. 794-924-713.
• **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać–kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczony biuro. (012)647-52-47.
• **CYKLINOWANIE** tanio. 792-470-577, (12)643-29-40.
• **CZYSZCZENIE** dywanów, pranie tapicerek meblowych, samochodowych, wykładzin. 602-128-924, (12)645-81-68.
• **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej. (12)649-92-39, 0513-587-700.
• **DACH** papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.
• **DO** wynajęcia jedno- i dwupokojowe. 502-907-336.
• **DWUPOKOJOWE** z jasną kuchnią, 46 m², II piętro, kwaterekowe, zamienię na mniejsze, własnościowe. 600-962-388.
• **DZIAŁKĘ** z W-Z sprzedam, N. Huta, ul. Czeceńska. (12)649-22-72 od 18.00 do 20.00.
• **ELEKTRYKA** – naprawy, instalacje, modernizacje. 516-606-582.

• **FLIZOWANIE**, hydraulika. (12)654-70-61, 885-520-015.
• **FLIZOWANIE** remonty. 787-726-085.
• **GARAŻ** kupię, os. 1000-lecia – Kombatantów. (12)649-96-86.
• **GEODEZJA**. 607-770-070.
• **GŁADŹ**, malowanie, tapetowanie, solidnie, tanio. Możliwość negocjacji ceny. (12)644-45-73, 509-078-812.
• **KOLDRY**, Handlowe 8. (12)643-77-90.
• **KOMPLEKSOWE** remonty. 504-183-198.
• **MATEMATYKA**, fizyka. 795-939-236.
• **NAGROBKI** granitowe, tanio. (12)422-48-13.
• **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
• **POŻYCZKA** chwilówka już od 100 zł, wszystkie formalności w domu klienta. Zadzwoń (12)684-35-74 lub 663-225-225.

• **SPRZEDAM** działkę w Mogile. 692-897-400.
• **SPRZEDAM** mieszkanie 57 m². 502-178-432.
• **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 692-439-006.
• **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. Tel. (12)644-27-07.
• **SZKLARZ**. 603-715-262, (12)649-15-94.
• **TAPICER**. 784-90-66-75.
• **WYKOPY**, drogi, gruz betonowy, utwardzanie placów, kamień re Cyclina – transport. Tel. 604-966-657.
• **WYNAJMĘ** 2 pokoje z kuchnią w domu jednorodzinnym w Nowej Hucie. 516-147-443.
• **ZARZĄDCA** Nieruchomości ADM-1 „Krowodrza” Sp. z o.o. Pilnie poszukuje do wynajęcia lub podnajęcia pomieszczenia na cele biurowe o pow. ok. 50 m². Tel. kontaktowy 602-182-088.

USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE

Tel. 0 508 900 255 lub 0 507 258 922

Chcesz, aby Twoje ogłoszenie dotarło do 250 tysięcy

mieszkańców Nowej Huty?

TO PROSTE!

ZAMIEŚĆ JE W „GŁOSIE-TYGODNIKU NOWOHUCKIM”!

Biuro ogłoszeń – redakcja „Głosu” (NCK, przy pl. Centralnym).

Tel. 643-44-33. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–16.00.



NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”

WYBRANE OFERTY

Boh. Września 33m 2pok 225000zł
Na Lotnisku 38m 2pok 215000zł
Piatów 41m 2pok 237000zł
Strasza 39m 2pok 240000zł
Jagiellońska 43m 2pok 255000zł
Szkolne 53m 2pok 278000zł
Centrum A 65m 3pok 340000zł
Strasza 47m 3pok 265000zł
Boh. Września 55m 3pok 275000zł
Kazimierzowska 47m 3pok 250000zł

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-856
Wieliczka, ul. Grotgiera 58/221 tel. 289-00-26; 0509-877-870

Zielone 56m 2pok 270000zł
Oświęcimia 40m 3pok 299000zł
DZIAŁKI
Przyłasek Ruciński 14ar B 127000zł
Czarnowiec 10ar B widok 125000zł
DOBRY
Książęce Wielkie 120m 250000zł
Wola Zabierzowska 90m 3tar 273000zł
Niepołomice 150m dewel. 430000zł

OKAZJE B12.PL

Kalinowa, gar. 24-m², V/X, 150000;
Czerwierskiego, gar. 26-m², II/IV, balkon, 180000;
Okólna, gar. 27-m², III/IV, nowe okna, do wejścia, 175000;
Wójtowska, gar. 20-m², IV/X, 2 windy, aneks w przedpokoju, 177000;
Skawina, Słoneczna, 1pok, 26-m², IV/IV, nowe okna, balkon, po remoncie, 149000;
Kościszki, Wieliczka, 1pok., 38-m², I/IV, nowe okna, parkiety, wyposażenie kuchni, do wejścia, 160000;
Szkolne, 1pok., 36-m², III, dwustronne, nowe okna, 182000;
Sas-Zabrzyckiego, 1pok, 36-m², III/X, loggia, winda, nowe okna, 195000;
Włodkowska, 1pok., 37-m², I/IV, balkon, parkiety, nowe okna, 245000;
Rozdroże, 1pok. 40-m², IV/IV, balkon, winda, nowe, wykończone, 310000;
Na Wzgórzach, 2pok., 35-m², I/IV, parkiety, balkon, do wejścia, 210000;
Skawina, Spółdzielcza, 2pok, 51-m², III, loggia, parkiety, 220000;
Wieliczka, Szymanowskiego, 2pok, 48-m², wys. parter, balkon, 225000;
Jana Pawła, 2pok., 68,5-m², parter, miejsce postojowe, 250000;
Jagiellońska, 2pok., 43-m², III/IV, balkon, parkiety, do wejścia, 250000;
Czarnogórska, 2pok., 48-m², III/IV, balkon, 255000;
Drukarska, 2pok., 36,6-m², III/VII, nowe, wykończone, winda, balkon, 263000;
Aleksandry, 2pok, 50-m², III/X, winda, loggia, 262000;
Dywisjonu, 2pok., 50-m², IX/X, loggia, winda, do wejścia, 270000;
Okulickiego, 2pok, 40,6-m², V/VII, winda, balkon, garaż, nowe, urządzone, 270000;
Dzielalskiego, 2pok, 35-m², parter, miejsce postojowe, po remoncie, 285000;
Lipska, 2pok, 49-m², III/IV, nowe, wykończone, balkon, 315000;
Mazowiecka, 2pok, 52-m², III/III, nowe okna, do wejścia, 340000;
Obozowa, 2pok, 56-m², VIII, taras, 2 balkony, piwnica, zabudowa kuchni, nowe, urządzone, 348000;
Francesco Nullo, 2pok, 50-m², II/IV, loggia, nowe okna, parkiety, wyposażenie kuchni, do wejścia, 349000;
Wieliczka, 2pok, 48-m², III/X, winda, balkon, miejsce postojowe, nowe, urządzone, 360000;
Bronowicka, 2pok, 49,5-m², parter, nowe okna, balkon, do wejścia, 365000;
Ostatnia, 2pok., 49,7-m², I/IX/IV, balkon, winda, nowe, wykończone, 390000;
Skawina, Słoneczna, 3pok, 46-m², IV/IV, balkon, nowe okna, 225000;
Kazimierzowska, 3pok, 47-m², VII/X, winda, balkon, 239000;
Wieliczka, Pola, 3pok, 57-m², I/IV, loggia, nowe okna, do odświeżenia, 270000;
Pachońskiego, 3pok, 45,5-m², III/X, balkon, nowe okna, pokoje nieprzechodnie, jasna kuchnia, 275000;
Czarnogórska, 3pok, 53-m², I/IV, balkon, 275000;
Centrum B, 3pok., 68-m², III/V, winda, nowe okna, parkiety, 280000;
Na Stoku, 3pok., 57-m², V/X, balkon, winda, do wejścia, 299000;
Złotego Wieku, 3pok, 50-m², I/IV, loggia, wyposażenie kuchni, 299000;

Tylko najtańsza i aktualna oferta...

+48/12/ 357-27-57, 0602 150-756, gg: 6698670, od 8 do 20, w soboty: 9-17;

GRUPA B12
NIERUCHOMOŚCI

Kraków, ul. Bałuckiego 12 oraz Wieliczka, Rynek Górny 12

LAKIERNICTWO POJAZDOWE

✓ Kompleksowe naprawy powypadkowe,
✓ Klejenie zderzaków.

RABATY!

Ul. Makuszyńskiego 15.
Tel. 502-401-916.

KOREPETYCJE, MATEMATYKA.

Tel. 12 644-00-14

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07
od poniedz. do piątku w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med.pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog

- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

SIŁOWNIA TYLKO DLA KOBIET

- Pilates
- Aerobik:
BPU, TBC,
Body Ball,
Fitness + 50
- Sauna sucha
- Masaż

Ośrodek Promocji Zdrowia
„ACTIVE NIUTON”
os. Spółdzielcze 5A
☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387
www.activeniuton.pl

VIDENT

- ◆ protezy zębowe, korony, mosty
 - ◆ ekspresowe naprawy protez
 - ◆ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

JAK ŻYĆ Z CHOROBA GLUTENOWĄ?

Choroba glutenowa ujawnia się najczęściej w wieku dziecięcym, między szóstym a dwunastym miesiącem życia. To znaczy wtedy, gdy do pokarmu dziecka dołączone zostają produkty pochodzenia zbożowego. Wtedy choroba ta nosi nazwę celiakii. Niekiedy ujawnia się dopiero w wieku dojrzałym. W przebiegu choroby okresy zaostrzeń mogą przeplatać się z długimi okresami bez dolegliwości.

Chore dzieci przestają rozwijać się prawidłowo. Są blade, cierpią na wzdęcia, oddają duże objętościowo i zabarwione żółtawo, cuchnące stolce. U chorego dziecka stwierdza się wzdęcia brzucha, może również pojawić się niedokrwistość. Dłuższy czas trwania choroby może prowadzić do zahamowania wzrostu. Jeśli choroba pojawi się w wieku dojrzałym (nazywana bywa wtedy spruce dorosłych) u chorych zaobserwować można niedokrwistość, spadek wagi, bóle kości, mrowienie w kończynach, obrzęki i zmiany skórne. Codzienne życie utrudniają bolesne, cuchnące biegunki i widoczne obrzęki ciała. Charakterystyczne dla tej choroby jest występowanie w stolcu tłuszczu.

GRUPY SAMOPOMOCOWE

Gdy nasze dziecko choruje na celiakię lub my sami cierpimy na chorobę glutenową bardzo pomocne mogą być istniejące grupy samopomocy chorych, które w rodzinnej wręcz atmosferze umożliwiają chorym oraz członkom ich rodzin dokonywanie wymiany doświadczeń. Sporządzają one listy artykułów spożywczych zawierających gluten (należą do nich na przykład konserwy, wyroby wędliniarskie, słodycze). Pomagają również w przygotowaniu przepisów kulinarnych oraz umożliwiają pozyskanie adresów piekarni wypiekających chleb bezglutenowy i sklepów rozprowadzających mąki, makarony i pieczywo nie zawierające glutenu. Pomoc ta może dotyczyć również wskazania ośrodków wypoczynkowych, które w swojej ofercie mają żywnie bezglutenowe. Od jakiegoś czasu w Warszawie funkcjonuje Polskie Stowarzyszenie Osób z Celiakią i na Diecie Bezglutenowej. Wszelkie informacje o tym stowarzyszeniu można znaleźć na stronie internetowej: www.celiakia.pl. Przedstawiciele tego stowarzyszenia działają również w Krakowie.

UWAGA!

Niewystępowanie objawów choroby mimo nieprzestrzegania diety nie oznacza, że można zrezygnować z diety bezglutenowej. Zauważalne objawy występują często dopiero w okresie późniejszym, niekiedy nawet po kilkuletnim spożywaniu produktów zawierających gluten, przy czym chorobę może wyzwoić jakiś dodatkowy czynnik obciążający organizm (np. niezbyt jelit lub ciąży). Pośród późnych następstw mogą wystąpić ciężkie schorzenia, które trudniej poddają się leczeniu. W zależności od nasilenia stanów niedoboru witamin, składników mineralnych i żelaza w ostrych okresach choroby, konieczne jest ich uzupełnienie przez podanie odpowiednich preparatów.

SKĄD SIĘ TO BIERZE?

Przyczyną choroby jest nadwrażliwość na białko o nazwie gluten, któ-

re zawarte jest w ziarnach pszenicy i żyta, a także – chociaż w mniejszych ilościach – w ziarnach jęczmienia, owsa i orkiszu. W wyniku choroby dochodzi do zwiększenia się liczby pewnej odmiany białych ciałek krwi, które uszkodzają błonę śluzową jelita cienkiego. W konsekwencji dochodzi do zmian zanikowych jelita, które wówczas nie jest w stanie prawidłowo wchłaniać składników odżywczych. Choroba glutenowa może występować rodzinnie. Zauważono też, że częstość zachorowań

jest zwiększona w niektórych krajach. W Polsce chorobę tę rozpoznaje się u jednego dziecka na trzy do pięciu tysięcy. Choroba glutenowa może prowadzić do niedokrwistości z niedoboru żelaza, a u dorosłych do niedoboru kwasu foliowego. W zależności od przebiegu choroby objawy mogą stać się zauważalne także w innych narządach, na przykład w kościach. Trwająca przez całe życie choroba stanowi duże obciążenie psychiczne dla chorych. Często stwierdza się u nich stany depresyjne. U kobiet mogą występować zaburzenia miesiączkowania, a u mężczyzn zaburzenia potencji.

ZAPOBIEGANIE

Wiadomo, że im później następuje przestawienie niemowlęcia z karmienia mlekiem matki lub w pełni przyswajalnym mlekiem w proszku na żywienie pokarmami zawierającymi produkty zbożowe, tym później jelito wchodzi w kontakt z wywołującym alergię glutenem i tym później występuje możliwość rozwinięcia się choroby. Gdy już do niej dojdzie, żywienie dziecka powinno być całkowicie pozbawione glutenu. Oznacza to, że mleko i papki dla niemowląt oraz wszystkie potrawy mączne (chleb, makaron, desery, sosy, wyroby panierowane) przygotowywać należy przy użyciu innych rodzajów

Owoce, warzywa, jaja, mięso czy ryby można podawać bez ograniczeń. Bezwzględnie należy unikać potraw zawierających gluten. Znane są przypadki, gdy z powodu choroby glutenowej katolik nie przyjmuje konsekrowanej hostii (zawiera gluten), lecz ksiądz udziela jej odrobiny konsekrowanego wina (oczywiście w przypadku choroby glutenowej dobrze jest wcześniej porozmawiać z proboszczem o sytuacji nietolerowania przez organizm glutenu).

LECZENIE

Gdy pojawią się opisane wcześniej objawy należy bezwzględnie odwiedzić lekarza. Dające pewność rozpoznanie choroby glutenowej jest możliwe dopiero na podstawie badania fragmentu tkanki pobranej z jelita, po wykonaniu tzw. biopsji. Przeprowadzenie biopsji wymaga pobytu w

GLUTEN W ŻYWNOSCI

Produkty spożywcze w diecie bezglutenowej: **naturalne** – ryż, kukurydza, soja, proso, gryka, ziemniaki, tapioka, fasola, groch, amarantus (szarłat), quinoa (komosa ryżowa), chleb świętojański, mąka z orzechów, maniok, słodkie ziemniaki; **otrzymane w wyniku modyfikacji żywności zawierającej gluten** – skrobia pszenna bezglutenowa.

Gluten mogą (choć nie muszą) zawierać takie produkty jak: wyroby garmażeryjne, mielone mięso, parówki, pasztety, wędliny, słodycze (nadziewana czekolada, cukierki), piwo, śmietana, jogurty, serki, desery i niektóre leki.

NIETOLERANCJA GLUTENU

Nietolerancja glutenu występująca u 1% populacji, jest chorobą związaną z wytwarzaniem przeciwciał skierowanych przeciwko glutenowi i powoduje uszkodzenie kosmków jelitowych. Jest to choroba typu autoimmunologicznego. Osoby z nietolerancją na gluten powinny przestrzegać ścisłej diety bezglutenowej przez całe życie.

mąki niż wymienione wcześniej. Można stosować mąkę kukurydzianą, gryczaną, ziemniaczaną lub z prosa.

szpitalu. Niestety, choroby glutenowej nie udaje się leczyć lekami. Jedynie ścisłe przestrzeganie zaleconej diety umożliwia ustąpienie po sześciu do dziewięciu miesiącach zmian śluzówkowych. Przestrzeganie diety przez całe życie skutecznie chroni przed nawrotami choroby. (z)

PRODENT[®] os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.–pt. 9–21, sobota 9–18

- ◆ STOMATOLOGIA – pełny zakres usług
- ◆ PROTETYKA – korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ◆ ORTODONCJA – aparaty stałe, aparaty ruchome
- ◆ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty
- ◆ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

XDent Rentgen Stomatologiczny

Szybkie wyniki bezpiecznej diagnostyki

15-letnie doświadczenie w branży www.x-dent.pl

Chcesz być miło obsłużony,
a Twój ząb bezpiecznie prześwietlony?
Chcesz oszczędzić pieniądze i czas? Zapukaj do nas...
Serdecznie zapraszamy!

Osiedle Złotej Jesieni 15c, tel. 12 648-20-22, wew. 534

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121,
tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00,
niedziela 10.00–21.00

BIOLOGIA

☎ 510 503 736

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82
os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa
→ klatki piersiowej
→ kostne, zębów i panoramiczne zębów



Firma działająca od 1994 r.

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

ADM-1 „Krowodrza” Sp. z o.o.

przyjmie w zarząd budynki

posiadamy wymagane licencje zawodowe
posiadamy własny potencjał wykonawczy

**OCIEPLAMY I REMONTUJEMY BUDYNKI Z WYKORZYSTANIEM
FUNDUSZY UNIJNYCH WRAZ Z UCZESTNICTWEM
W FORMALNO-PRAWNYM PROCESIE**

**ŚWIADCZYMY KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ W ZAKRESIE UZYSKANIA
KREDYTÓW TERMOMODERNIZACYJNYCH I REMONTOWYCH**

• ul. L. Rydla 7 tel. 12 637-27-01, 602 182 088
tel./faks 12 636-37-75

www.zarzadcanieruchomosci.krakow.pl

e-mail: adm1@zarzadcanieruchomosci.krakow.pl

ZIKOAPTEKA

CENY HURTOWE



**CALCIUM 12+2 tabletek
musujących suplement diety**
Średnia cena rynkowa: ~~4,00~~ zł



**CENTRUM Cardio
60 tabletek suplement diety**
Średnia cena rynkowa: ~~52,50~~ zł



**OLIMP Therm Line S
60 kapsulek suplement diety**
Średnia cena rynkowa: ~~36,80~~ zł



**PROSTALONG COMPLEX
30 kapsulek suplement diety**
Średnia cena rynkowa: ~~36,20~~ zł

UWAGA!

14.05 otwarcie

nowa ZikoApteka

os. Jagiellońskie 19

(obok Biedronki)

Prezenty za zakupy

i inne promocje

os. Piastów 60 · tel. (012) 415 23 30 · os. Urocze 1 · tel. (012) 642 90 85

pn.-pt. 8:00-22:00, sb. 8:00-16:00

BIURO OGŁOSZEŃ

NCK ☎ 12 643 44 33

90. rocznica urodzin Ojca Świętego Jana Pawła II

Jego Eminencja Kardynał Stanisław Dziwisz
zaprasza



www.FRANCISZKANSKA3.PL

“SZUKAM WAS”

na podstawie Testamentu Jana Pawła II
słowa Michał Zabłocki
muzyka Bartosz Tomaszek

Wykonawcy:
Krakowska
Młoda
Filharmonia
pod dykcją
Tomasza Chmiela

Wokaliści:
Beata Bednarz
Karolina Leszko
Jacek Kotlarski
Marcin Jajkiewicz

Narrator:
Andrzej Franczyk

Patronat honorowy Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Józef Pilch
Organizacje koncertu wsparły: Rada Dzielnicy XIV Czyżyny, Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice,
Rada Dzielnicy XVI Blęczyce, Rada Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie, Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta

17 maja 2010 roku, godzina 19.30

Kościół p.w. Matki Boskiej Częstochowskiej
Kraków, os. Szklane Domy 7



Bezpłatne zaproszenia na koncert do odebrania w nowobuckich parafiach, siedzibach Rad Dzielnic, Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta os. Zgody 1 i w biurze Duszpasterstwa Służby Liturgicznej i Ruchu Światło Życie, Kraków, ul. Wisła 12/b

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

SMREK SKLEP DRZEWNY

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIJKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

LEGALIZACJA WODOMIERZY

- ✓ wszystkie rodzaje wodomierzy
- ✓ budownictwo KlimaPor
- ✓ pompy ciepła
- ✓ kolektory słoneczne
- ✓ fotowoltanika

„INVEST-NIGA”,
ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

BALBUD BULWAROWA 33a 1st 48 12 603 54 45 fax 48 12 686 08 26 kum 513 091 762
www.bal-bud.com.pl

BUDOWA ROZPOCZĘTA

Tylko teraz 4999 zł/m²

OSTATNIE MIESZKANIA!

Apartamenty Nad Zalewem w Nowej Hucie

PIERWSZA I JEDYNA INWESTYCJA W TYM REJONIE REKREACYJNYM

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Kipisz energią i żadne przeciwności nie są w stanie przeszkodzić Ci w realizacji ambitnych planów. Wierzysz, że uda Ci się i takie przekonanie bardzo pomaga. Biedny będzie ten, kto przypadkowo wejdzie Ci w drogę.

BYK (21 IV-20 V). W najbliższym czasie nie pokrzążuje Twoich planów. Wiesz czego chcesz i umiesz pozyskać partnerów do współpracy. Doceniają ten fakt najbliżsi, których kochasz i szanujesz.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Szare, ale spokojne dni, bez specjalnych wrażeń. To doskonały czas, by sięgnąć po dobrą książkę, czy zabrać się do domowych porządków.

Zwłaszcza praca fizyczna jest bardzo pomocna w przypadku przygnębienia.

RAK (22 VI-22 VII). Ktoś bliiski z rodziny oczekuje Twojej pomocy, niekoniecznie finansowej, ale przede wszystkim wsparcia duchowego lub choćby dobrego słowa. Znajdź odrobinę czasu przynajmniej na pogawędkę przy filiżance aromatycznej kawy.

LEW (23 VII-22 VIII). Masz spore wątpliwości, czy podejmiesz słuszne decyzje. Wciąż się wahasz, co dalej czynić w sprawach zawodowych. Porozmawiaj więc z kimś, do kogo masz absolutne zaufanie, posłuchaj jego życzyliwej rady.

PANNA (23 VIII-22 IX). Nie lekceważ zdrowia. Naprawdę zaskujesz na kilka bardzo spokojnych dni. Poleniuchuj trochę, zajmij się czymś, co sprawia Ci przyjemność (np. łowienie ryb). Zrelaksowany poradzisz sobie łatwiej z nawalem obowiązków.

WAGA (23 IX-22 X). Przed Tobą wspaniałe dni. Wśród sympatycznego zainteresowania, w kręgu przyjaznych ludzi, poczujesz się jak ryba w wodzie. Baw się oczywiście, ale nie ufaj tak bez reszty przypadkowym znajomym.

SKORPION (23 X-21 XI). Ostatnio częściej przebywasz w towarzystwie pań. Doskonale się czujesz, są to luźne, relaksujące kontakty. Trywialnie mówi się – takie przelewanie z pustego na próżne, ale przecież sympatyczne.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Nadszedł czas twórczego działania. Twoje pomysły trafiają na podatny grunt, będziesz mógł je realizować.

Gra warta świeczki. Zyskasz przy tym opinię sprawnego biznesmena w swoim środowisku.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Możesz spokojnie czerpać z dotychczasowego dorobku w firmie. Nie musisz niczego udowadniać, masz opinię dobrego pracownika. A ponadto, umiesz zapewnić miły nastrój, także w domu rodzinnym.

WODNIK (20 I-18 II). Czas sprzyjający edukacji. Teraz bez większego wysiłku zaliczysz wszystko co wzmocni Twoją kondycję zawodową, umocni poczucie własnej wartości. Możesz więc sięgać wysoko, zasługujesz na nagrodę.

RYBY (19 II-20 III). Jeśli marzyłeś o podróżach, przygotowach, to jesteś niemalże bliski celu. Już wcześniej zaplanuj egzotyczne wakacje, zbieraj siły, gromadź środki, „by wsiąść do pociągu byle jakiego” i wyruszyć w świat.

SAMANTA

Wpada mąż do domu i włącza telewizor.

- Zaraz się zaczyna mecz – mówi do żony.
- Ale wynik podawali w radiu – odpowiada żona.
- To nie, nie mów mi.
- Ale ja znam wynik
- Proszę cię, nie mów mi.
- No dobrze – mówi żona - jak ci tak zależy to nie powiem, ale i tak nie zobaczysz ani jednej bramki...

Przychodzi pijany student na egzamin z matematyki i pyta profesora, czy może zdać. Egzaminator był litościwy, więc stwierdził, że nie widzi przeszkód i na rozgrzewkę kazał studentowi narysować sinusoidę. Student wziął krede, podszedł do tablicy i narysował piękną sinusoidę. Egzaminator na to:

- No widzi Pan, jednak Pan umie.
- Na co student:
- Niech Pan Profesor poczeka, to dopiero układ współrzędnych...

GRILLOWANY MELON

Składniki: 2 łyżki majonezu, 3 łyżki jogurtu naturalnego, łyżka miodu, melon, 8 cienkich plastrów bekonu, sałata.

Majonez połączyć z jogurtem i miodem. Melon obrać i pokroić na 8 części. Każdą część owinać plasterkiem bekonu, spiąć wykałaczką i grillować na rozgrzanym ruszcie około 10 minut. Ułożyć na liściach sałaty. Podawać z sosem majonezowym.



§ Akta sprawy... Brak umiaru nie zna płci

Państwowa Agencja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych alarmuje, że liczba osób uzależnionych rośnie, a wśród nich szczególnie przybywa kobiet. Niestety dane te potwierdzają policja i straż miejska, bo alkohol, a konkretnie jego nadmiar, powoduje u przedstawicieli płci pięknej szczególnie agresywne zachowania, które kończą się potem sądowno-finansowymi problemami.

Niedawno pisałem tutaj o pracownicy jednej z firm, która problemy rodzinne tłumila alkoholem, co skutkowało kradzieżą na stacji benzynowej i jazdą samochodem po pijanemu. Okazuje się, że pani potrafiła w stanie wskazującym zaskoczyć stróżów prawa jeszcze bardziej. Tłumiąc swe smutki przy barze, a potem odreagowując w sposób nieprzystający damom.

Pewnego dnia policyjny patrol, przechodząc nocą przez centrum Krakowa, zaskoczony zobaczył, że z jednego z lokali wybiega kobieta. Rozwścieczona dama w wieku dobrze po 50. – nie zakończyła jednak artykułowania emocji na przeklinaniu i gestykulacji. Pani, nie robiąc sobie nic z tego, że w pobliżu stali mundurowi, trzymaną w rękę parasolką zaczęła okładać z impetem tablicę z menu. A następnie uderzyła czymś niewielkim w szybę lokalu,

częściowo ją rozbijając. Oczywiście agresorka, która wyglądała na nieźle pijaną, próbowała jak gdyby nigdy nic się oddalić.

Funkcjonariusze, co zrozumiałe, nie pozwolili jej odejść i zatrzymali dość agresywną i używającą słów wulgarnych do wyjaśnienia. W tym pomógł im personel restauracji, której szyba została rozbita uderzeniem skradzionej filiżanki po kawie.

Jak się okazało, godzinę wcześniej agresywna konsumentka pojawiła się w tym lokalu, zamówiła piwo, kawę i dwa kieliszki żółtkowej gorzkiej, a kiedy przyszło do płacenia rachunku, będąca na niezłym rauszu kobieta stanowczo odmówiła. Zaczęła wyzywać kelnerów, a następnie, gdy ci chcieli, aby opuściła pomieszczenie, chwyciła za filiżankę i w chwilę potem zrobiła z niej użytek. Powodując szkody wycenione przez właściciela lokalu na 800 zł.

52-latka, pracownica jednego z banków, trafiła do wytrzeźwienia. Podobnie jak inna mieszkanka naszego miasta, która udała się do kawiarni razem z swym 7-letnim dzieckiem. Oczywiście to nie nagannego, problem tylko w tym, że kobieta zasiadła za barem, a następnie zamówiła kilka kieliszków wódki, dziecku dając chipsy. Chłopczyk zaczął się okropnie nudzić, kiedy mamusia zasnęła. I nie za bardzo dawała się obudzić, a co gorsza nie było komu zapłacić rachunku za wypity alkohol. Potem dostała tzw. białej gorączki i zaczęła demolować lokal, personel nie mogąc sobie dać rady z konsumentką, wezwał policję. Pani, 33-letnia menedżerka jednej z firm, nadmuchała w alkotest i okazało się, że ma 2,40 promila alkoholu. Nie więc dziwnego, że trafiła do izby wytrzeźwień na ul. Rozrywki, a dziecko oddano pod opiekę dziadków.

Problemy obu pań tłumaczących swe zachowanie i agresję problemami rodzinnymi i zawodowym stresem będą teraz podobne – czekają je wizyty w sądach i kary finansowe. Chociaż pewnie konieczna okaże się także konsultacja psychologiczno-psychiatryczna. (mar)

Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B
organizuje
**WESELA, PRZYJĘCIA,
BANKIETY.**
Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Est difficillimum se ipsum vincere
{łac.} – Najtrudniejszą rzeczą jest zwyciężyć samego siebie.

Publiliusz Syrus

„Jestem w Play.
W nowych taryfach LONGPLAY
rozmawiam bez ograniczeń
ze wszystkimi w Play”

PLAY

SALON PLAY
Kraków, al. Pokoju 67 (C.H. M1)
Tel. 790 030 619

DO SPRZEDANIA PÓŁ BLIŹNIAKA

w stanie surowym otwartym, ocieplony

Budynek parterowy z poddaszem użytkowym oraz adaptowanym strychem. Wszystkie media doprowadzone do środka domu. Powierzchnia całkowita 200 m kw. (parter, poddasze, strych przerobiony na część mieszkalną). Ściany – pustaki ceramiczne, kominy – system Schiedela, dach z blachodachówki. Dojazd asfaltowy. Od frontu wybudowane kamienne ogrodzenie. W ogrodzie kamienne tarasy i schody, zasiana trawa. Działka całkowita 5 a. W pobliżu przystanek MPK, sklep, boisko, plac zabaw dla dzieci. Dom położony w cichej spokojnej okolicy.

Kontakt: 604-405-631